JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER EQUIPMENT DIVISION

Tondeuse pour grands espaces
1600 Turbo

OMTCU16089 A2

LIVRET D'ENTRETIEN

JOHN DEERE

Version nord-américaine
Imprimé aux États-Unis

DCY
OMTCU16089 A2

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit John Deere

Nous vous remercions de votre confiance et espérons que cette machine vous donnera toute satisfaction et fonctionnera en toute sécurité pendant de nombreuses années.

Utilisation du livret d'entretien

Ce livret doit être considéré comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

La lecture de ce livret permet d'éviter des blessures graves pour l'opérateur comme pour d'autres personnes et permet également d'éviter d'endommager la machine. Suivre les indications du livret pour assurer un rendement optimal de la machine et un fonctionnement en toute sécurité. Apprendre à utiliser cette machine correctement et en toute sécurité avant de former d'autres personnes à son fonctionnement.

Si un outil est fixé à la machine, suivre les instructions concernant la sécurité et le fonctionnement dans le livret d'entretien de l'outil en plus de celles contenues dans le livret d'entretien de la machine pour utiliser l'outil correctement et en toute sécurité.

Il se peut que ce livret, ainsi que les autocollants apposés sur la machine qui reprennent les consignes de sécurité, soient disponibles dans d'autres langues (consulter un concessionnaire John Deere pour passer commande).

Les sections de ce livret d'entretien sont présentées dans un ordre spécifique pour permettre la compréhension et l'assimilation de tous les messages de sécurité et pour apprendre à utiliser les commandes de façon à faire fonctionner la machine en toute sécurité. Le livret répond également à des questions précises concernant le fonctionnement et l'entretien de la machine. L'index situé à la fin du livret permet de trouver rapidement des renseignements utiles.

Il se peut que la machine figurant sur les illustrations soit légèrement différente de celle utilisée, mais elle est suffisamment similaire pour permettre de comprendre les instructions.

Les indications de côté DROIT et GAUCHE s'entendent par rapport au sens normal de la marche avant. Une flèche en pointillés (------>) indique que la pièce n'est pas visible.

Avant la livraison, le concessionnaire a soumis cette machine à une inspection afin de garantir des performances optimales.

Messages de sécurité

Le livret contient des avertissements qui attirent l'attention sur les dangers ou dégâts matériels possibles et fournissent des conseils pratiques sur le fonctionnement et l'entretien de la machine. Lire attentivement toutes les informations afin d'éviter toute blessure ou tout dégât matériel.

ATTENTION : Risque de blessures ! Ce symbole et le texte qui lui est associé signalent les dangers potentiels pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur ou d'autres personnes si les risques ou les procédures sont ignorés.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ce texte signale à l'opérateur des gestes ou des situations qui risquent d'endommager la machine.

NOTE : Des informations générales sont données tout au long du livret pour faciliter le fonctionnement et l'entretien de la machine.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

Noter les numéros d'identification

Tondeuse pour grands espaces

1600 Turbo PIN (TC1600T010001 -)

Toujours fournir le numéro de modèle et le numéro d'identification de la machine en cas d'appel d'un centre d'entretien agréé pour des informations concernant l'entretien.

Savoir où se trouvent les numéros d'identification du produit. Reporter ces numéros ci-dessous.

DATE D'ACHAT :

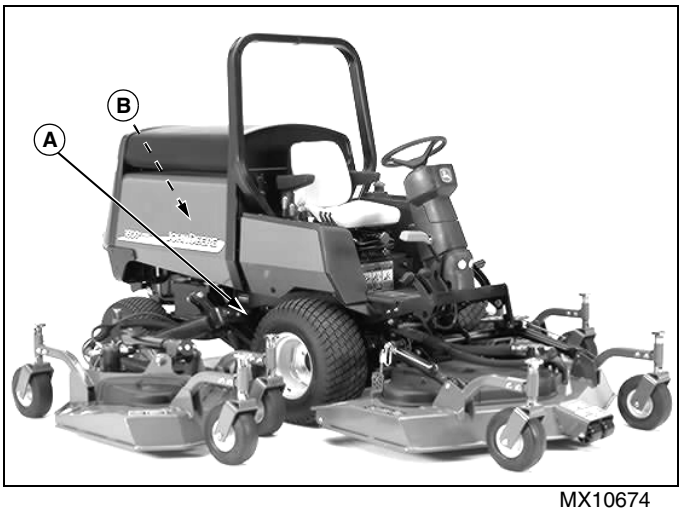
_____

CONCESSIONNAIRE :

_____

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

_____



MX10674

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU PRODUIT (P.I.N.) (A) :

__ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __

NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR (B) :

__ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité 1
Fonctionnement 11
Fonctionnement du carter de coupe 24
Pièces de rechange 28
Intervalles d'entretien 29
Entretien - Graissage 30
Entretien - Moteur 34
Entretien - Transmission 47
Entretien de la direction et des freins 53
Entretien du carter de coupe 54
Entretien - Circuit électrique 62
Entretien - Divers 65
Dépannage 69
Remisage 73
Caractéristiques 74
Garantie 76
Index 81

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2002
Deere & Co.
John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division
Tous droits réservés
Éditions précédentes
COPYRIGHT© 2001

OMTCU16089 A2 - Français

SÉCURITÉ

Autocollants de sécurité

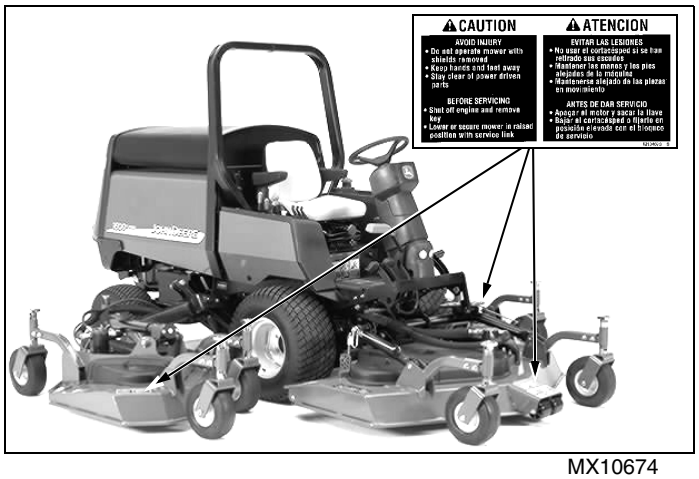
Safety-Alert Symbol

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers possibles.

Sur les autocollants apposés sur la machine, le triangle accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. DANGER signale les dangers les plus graves.

Si nécessaire, le livret d'entretien signale également les dangers possibles par des messages de sécurité précédés du mot ATTENTION et d'un triangle de sécurité.

ATTENTION



MX10674

RISQUE DE BLESSURES

- Ne pas utiliser la tondeuse si les garants sont déposés
- N'approcher ni les mains ni les pieds
- Ne pas s'approcher des pièces asservies

AVANT L'ENTRETIEN

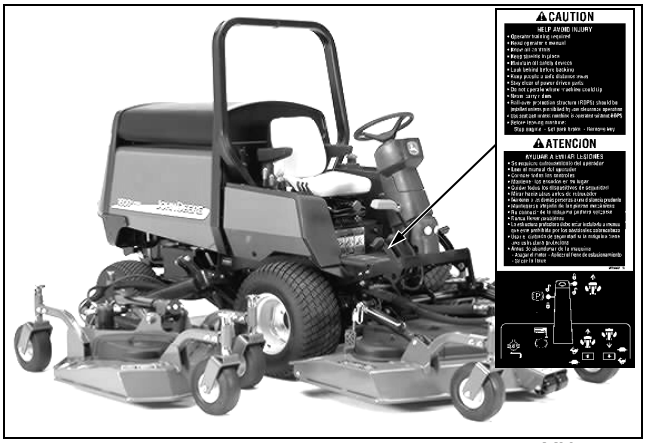
- Arrêter le moteur et retirer la clé de contact
- Abaisser ou fixer la tondeuse en position relevée avec la bielle d'entretien

AVERTISSEMENT

MX10674

Surface chaude

ATTENTION



MX10674

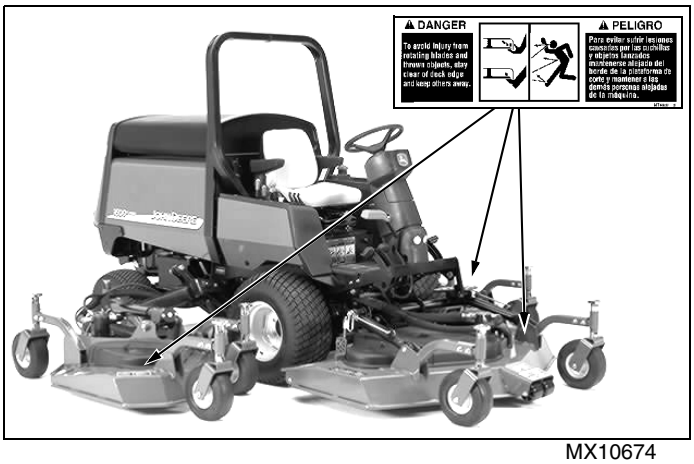
ÉVITER LES ACCIDENTS

- Formation de l'opérateur obligatoire
- Lire le livret d'entretien
- Bien connaître toutes les commandes
- Maintenir les garants en place
- Maintenir tous les dispositifs de sécurité en place
- Regarder derrière le tracteur avant de faire marche arrière
- Écarter les personnes étrangères au travail
- Ne pas s'approcher des pièces asservies
- Ne pas utiliser la machine sur des surfaces où elle risque de basculer

- Ne jamais transporter de passagers
- Le tracteur doit être équipé d'une structure de protection ROPS sauf dans le cas d'une utilisation dans une zone à hauteur limitée
- Utiliser une ceinture de sécurité sauf si le tracteur n'est pas équipé de la structure ROPS
- Avant de quitter la machine :

- Arrêter le moteur - serrer le frein de stationnement et - retirer la clé de contact

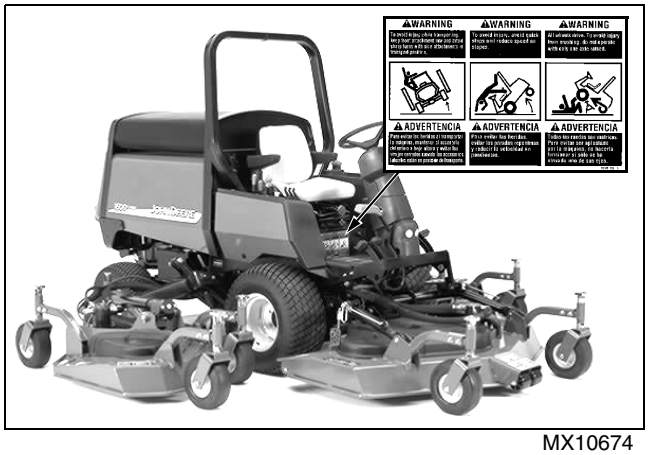
DANGER



MX10674

Pour éviter d'être blessé par les lames rotatives ou les objets projetés, ne pas s'approcher du bord du carter de coupe et tenir toute autre personne éloignée.

AVERTISSEMENT



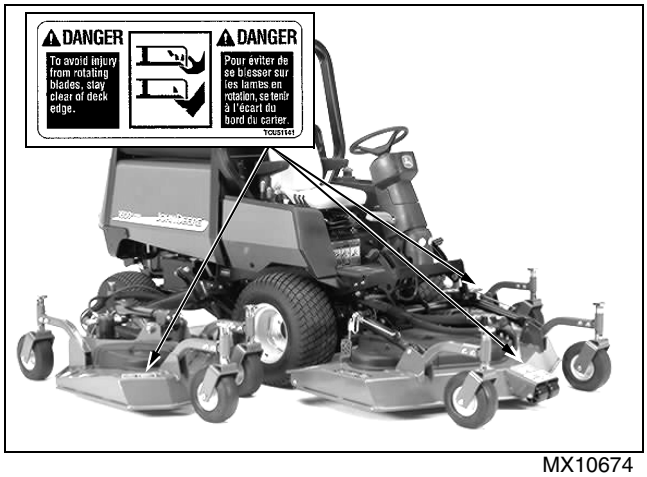
MX10674

Pour éviter de se blesser lors du transport, abaisser l'avant de l'outil et éviter les tournants serrés avec les outils latéraux en position de transport.

Pour éviter les blessures, éviter les arrêts brusques et réduire la vitesse sur les pentes.

4 RM Pour éviter les blessures par écrasement, ne pas faire fonctionner la machine avec un seul essieu relevé.

DANGER



MX10674

Pour éviter des blessures par les lames rotatives, ne pas s'approcher du bord du carter de coupe.

AVERTISSEMENT

MX10674

METTRE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ

Pour éviter les blessures par écrasement, toujours porter la ceinture de sécurité. Ne pas sauter de la machine.

STRUCTURE ROPS

MX10674

Pour protéger l'opérateur et conserver l'homologation ROPS :

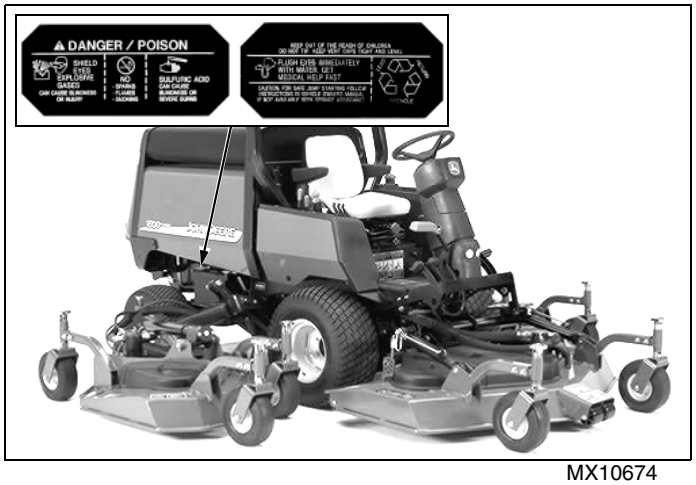
- Si une structure ROPS est endommagée, la remplacer, ne pas réparer
- Tout changement effectué sur la structure ROPS doit être approuvé par le fabricant.

HOMOLOGATION

Performance certifiée à la date de fabrication :

OSHA : 29 CFR, Pièce détachée 1 928 C, tondeuses John Deere, Deere & Company, Moline, Illinois

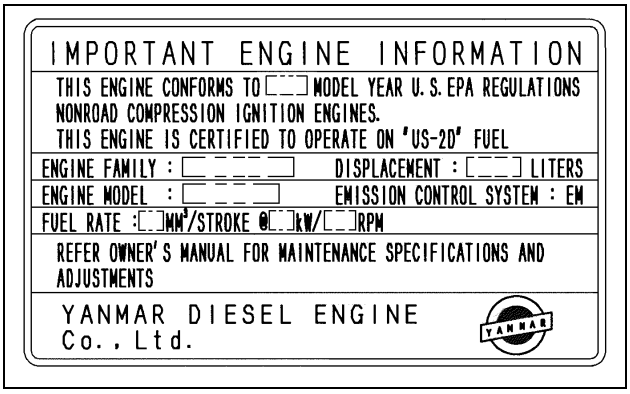
DANGER/POISON



MX10674

- Se protéger les yeux. Les gaz explosifs peuvent entraîner des blessures, voire la cécité.
- Ne pas approcher d'étincelles, de flammes ou de cigarettes allumées.
- L'acide sulfurique peut provoquer la cécité ou de graves brûlures.
- Ranger hors de portée des enfants.
- Ne pas incliner. Maintenir les bouchons des évents serrés et horizontaux.
- Se rincer les yeux immédiatement à grande eau. Consulter rapidement un médecin.
- Attention : Pour un démarrage avec batterie d'appoint en toute sécurité, suivre les instructions du livret d'entretien du véhicule. S'il n'est pas disponible, rechercher l'assistance entretien.

Certificat de conformité au système de contrôle des émissions (diesel hors-route)



ATTENTION : Risque de blessures ! L'acheteur de la machine peut être soumis à des règlements imposant des pénalités sévères en cas de falsification des contrôles d'émissions appliquées sur le lieu d'utilisation de la machine.

La garantie relative aux émissions décrites dans la garantie concerne uniquement les moteurs vendus par John Deere et ayant reçu une homologation de l'Agence pour la protection de l'environnement des États-Unis (EPA) et/ou du Comité des ressources de l'air de Californie (CARB) et les moteurs utilisés aux États-Unis sur des équipements mobiles hors route (autotractés ou portables/transportables[1]). La présence d'un certificat de conformité au système de contrôle des émissions, tel que celui illustré ci-dessus, signale que le moteur a été homologué par l'Agence pour la protection de l'environnement et/ou le Comité des ressources de l'air de Californie. Les garanties de l'Agence pour la protection de l'environnement et du Comité des ressources de l'air de Californie s'appliquent uniquement aux moteurs neufs dont le certificat de conformité est apposé sur le moteur et qui

1. Équipements utilisés au moins une fois par an.

sont vendus selon les normes décrites ci-dessus dans les zones géographiques où les agences de réglementation exercent leurs compétences.

NOTE : La puissance (ch/kW) inscrite sur le certificat de conformité spécifie la puissance brute en ch/kW, c'est-à-dire la puissance au volant moteur sans ventilateur. Dans la plupart des applications, cette puissance est différente de la puissance affichée du véhicule en ch/kW.

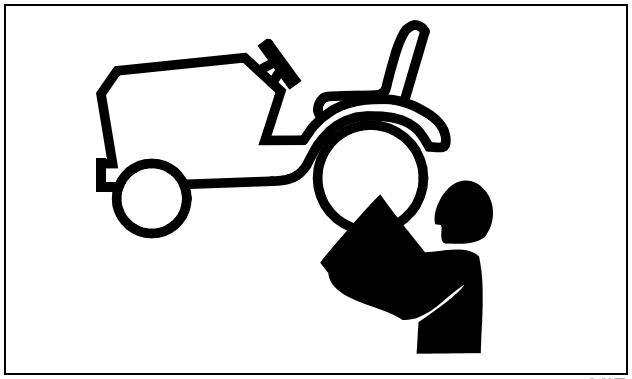
Autocollant d'homologation

Ce modèle a été testé et évalué par le fabricant. Il est conforme aux normes de sécurité B-71.4 requises par l'American National Standard Institute relatives à l'équipement commercial d'entretien des gazons.

Formation nécessaire de l'opérateur

- Le propriétaire de la machine est responsable de la formation des utilisateurs de la machine.
- Le propriétaire/utilisateur peut éviter des accidents ou des blessures dont lui-même ou des tiers sont victimes et en est responsable.
- Ne pas laisser une personne n'ayant pas reçu la formation nécessaire utiliser la machine.
- Lire le livret d'entretien et étudier les sections Sécurité et Fonctionnement avant d'utiliser la machine.
- Si l'opérateur de la machine ne peut pas lire ou comprendre ce livret, le propriétaire de la machine a la responsabilité d'expliquer les points importants à l'utilisateur. Cette publication est disponible dans d'autres langues.
- Utiliser la machine dans un espace dégagé sous la direction d'un opérateur expérimenté.
- Se familiariser avec le fonctionnement de toutes les commandes.
- Seul un opérateur expérimenté peut enseigner le déplacement, l'arrêt, les tournants et les autres fonctions de la machine.

Fonctionnement et sécurité



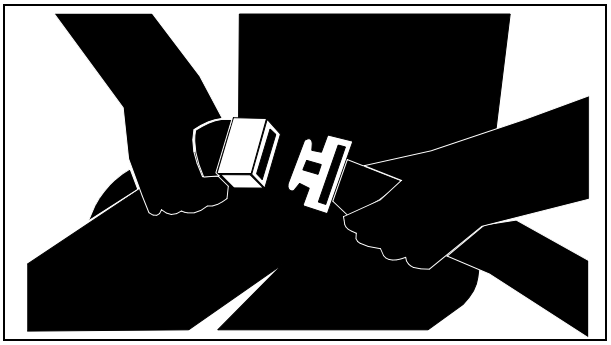
MIF

- Inspecter la machine avant utilisation. S'assurer que la visserie est bien serrée. Réparer ou remplacer les pièces endommagées, usées ou manquantes. S'assurer que les protections et les garants sont en bon état et correctement fixés. Effectuer tous les réglages nécessaires avant d'utiliser la machine.
- Ne pas utiliser le carter de coupe sans la goulotte d'évacuation ou le récupérateur d'herbe complet en place.
- Avant chaque utilisation, s'assurer que les indicateurs de présence de l'opérateur fonctionnent. Vérifier les dispositifs de sécurité. N'utiliser la machine que si ces derniers fonctionnent correctement.
- Ne pas utiliser la machine en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues.
- Ne pas modifier le régulateur du moteur ou faire tourner le moteur à un régime excessif.
- Toujours porter la ceinture de sécurité si la machine est équipée d'une structure ROPS standard ou d'une structure ROPS pliable dans la position verticale.
- Vérifier le fonctionnement des freins avant toute utilisation. Effectuer le réglage ou l'entretien des freins, si nécessaire.
- Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- Ne pas relever le carter de coupe lorsque les lames tournent.
- Si la machine heurte un objet, l'arrêter et l'inspecter. Effectuer les réparations nécessaires avant de reprendre le travail. Effectuer l'entretien de la machine et des outils et les maintenir en bon état de fonctionnement.
- Ne pas laisser la machine en marche sans surveillance.
- Travailler uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Ralentir et faire attention à la circulation à proximité des voies publiques. Arrêter les lames avant de traverser les routes ou les trottoirs. Faire preuve de prudence à

l'approche d'angles morts, d'arbustes, d'arbres ou de tout autre objet limitant le champ de vision.

- Être conscient de la trajectoire d'évacuation du carter de coupe et s'assurer que personne ne se trouve dans cette trajectoire.
- N'utiliser que des accessoires et des outils agréés par le fabricant.

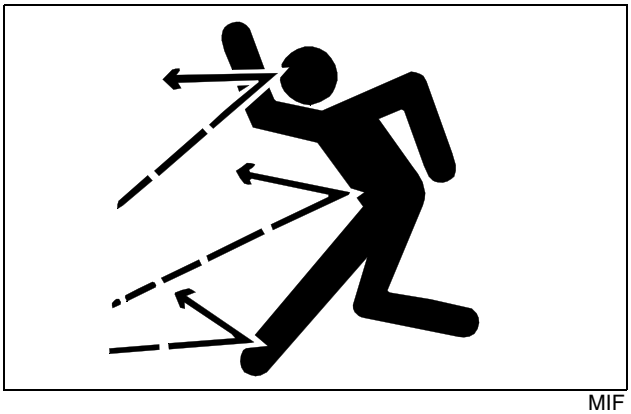
Utilisation correcte de la ceinture de sécurité



MIF

Mettre la ceinture de sécurité avant d'utiliser le tracteur avec la structure ROPS afin de réduire les risques de blessures causés par les accidents, y compris le renversement éventuel de la machine.

Inspection de l'aire de travail

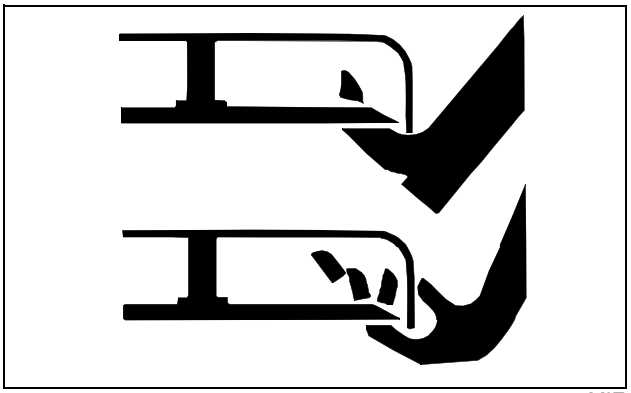


MIF

- Retirer de la surface à tondre tous les objets risquant d'être projetés. Éloigner les personnes étrangères au travail et les animaux domestiques.
- Étudier le terrain à tondre. Déterminer le meilleur parcours de tonte. Ne pas tondre si la traction ou la stabilité de la machine est incertaine.
- Effectuer un passage test dans la zone de travail avec le carter de coupe abaissée, mais en position arrêt. Ralentir sur les terrains accidentés.

Les lames rotatives sont dangereuses

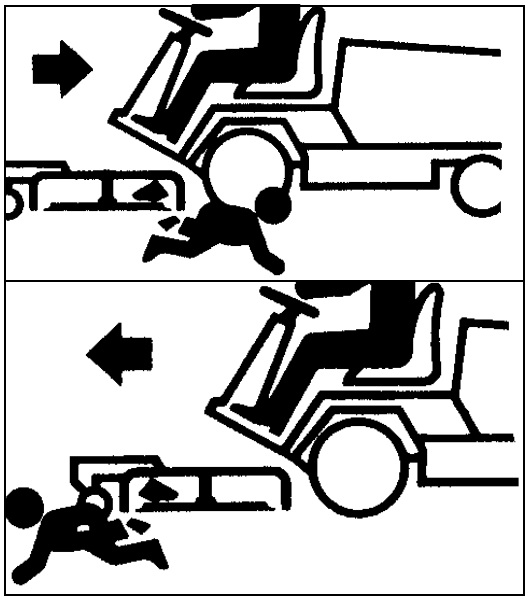
PRÉVENTION DES ACCIDENTS GRAVES OU MORTELS:



MIF

- Les lames rotatives peuvent couper un bras ou une jambe.
- Ne pas approcher les mains, les pieds ou les vêtements du carter de coupe quand le moteur tourne.
- Toujours se tenir sur ses gardes et avancer avec prudence. Quelqu'un, particulièrement un enfant, peut surgir dans l'aire de travail au moment où l'on s'y attend le moins.
- Avant de reculer, arrêter la PdF et regarder derrière la machine pour vérifier qu'il n'y a pas d'enfants.
- Ne pas tondre en marche arrière.
- Désenclencher les lames lorsque le carter de coupe est arrêtée.
- Garer la machine en toute sécurité avant d'inspecter ou de débourrer l'unité de coupe ou l'ensacheuse.

PROTECTION DES ENFANTS:



M73468b, M73468a

• Ne jamais supposer que les enfants vont rester à l'endroit où ils ont été vus pour la dernière fois. En présence d'enfants, toujours se tenir sur ses gardes. Les enfants sont attirés par le mouvement des machines.

• Ne pas laisser les enfants sortir lors de la tonte. Arrêter la machine si un enfant pénètre dans l'aire de travail.

• Faire particulièrement attention à l'approche des virages, des buissons, des arbres ou de tout autre obstacle limitant la visibilité.

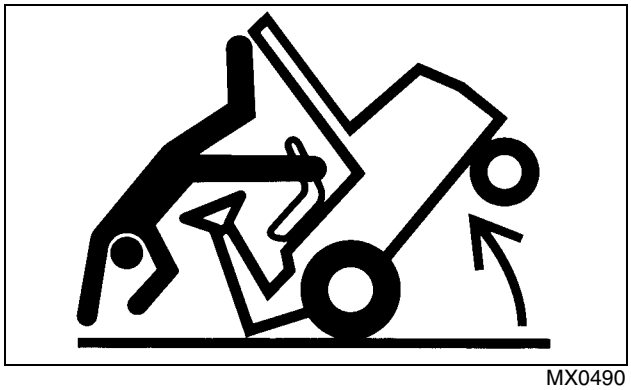
• Ne pas laisser les enfants ou des personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.

• Ne pas transporter d'enfants ou les laisser monter sur un accessoire ou sur la machine, même lorsque les lames sont arrêtées. Ne pas remorquer d'enfants dans un tombereau ou dans une remorque.

Stationnement en toute sécurité

1. Arrêter la machine sur un terrain plat, jamais en pente.
2. Mettre la commande de la PdF sur arrêt.
3. Abaisser les outils au sol.
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Arrêter le moteur.
6. Retirer la clé de contact.
7. Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.

Prévention du basculement



MX0490

• Les pertes de contrôle et les basculements sur les pentes sont des causes fréquentes d'accidents, pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

• Ne pas conduire la machine là où elle risque de glisser ou de basculer.

• Repérer les trous et les autres dangers dissimulés sur le terrain.

• Éviter les terrains à forte pente, les fossés et les talus.

• Ralentir avant de prendre un virage serré ou de conduire sur une pente.

• Limiter la charge de façon à ce qu'elle soit toujours contrôlable. N'utiliser que des attelages homologués lors de la traction de charges.

• Transporter la machine avec les carters de coupe abaissés pour davantage de stabilité.

• Conduire la machine très lentement et éviter les arrêts brusques si l'outil est déposé.

• Dans une pente, conduire de bas en haut et de haut en bas - jamais en travers. Si nécessaire, tourner doucement et dans le sens de la pente. Dans les descentes, ne pas mettre la machine au point mort ou en roue libre.

• Ne pas s'arrêter dans les montées ou dans les descentes. Si la machine s'arrête dans une montée, désenclencher les lames de l'unité de coupe et reculer lentement.

• La tonte d'herbe mouillée provoque une réduction de l'adhérence pouvant entraîner des dérapages.

Vérification des boulons de roue

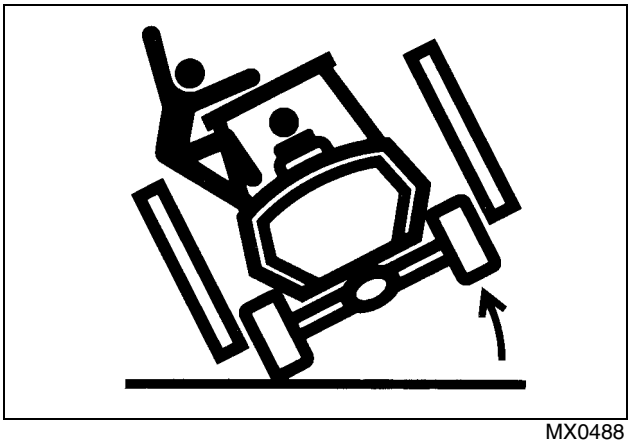
• Des boulons desserrés peuvent provoquer un accident et des blessures graves.

• Vérifier souvent le serrage des boulons au cours des 100 premières heures de fonctionnement.

• Les boulons de roue doivent être resserrés au couple

de serrage spécifié selon la procédure correcte.

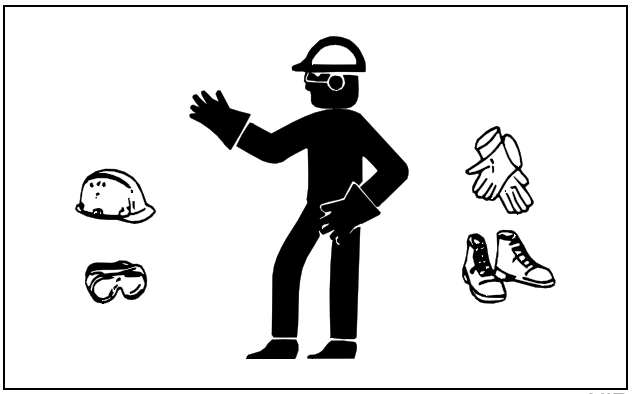
Ne pas transporter de passagers



MX0488

- Seul l'opérateur est autorisé sur la machine. Ne pas transporter de passagers.
- Les passagers sur la machine ou sur un outil risquent d'être éjectés ou blessés par des objets projetés.
- Les passagers limitent le champ de vision du conducteur et rendent la conduite dangereuse.

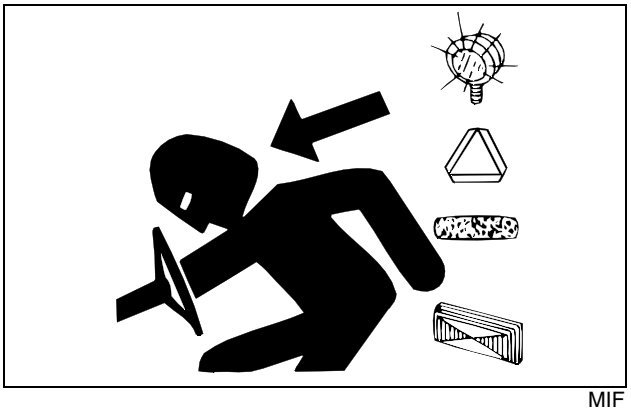
Vêtements de travail



MIF

- Porter des vêtements ajustés au corps, ainsi que l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.
- Toujours porter des lunettes de protection avec écrans latéraux lors de l'utilisation de l'unité de coupe.
- Porter un équipement de protection approprié tel que des protège-oreilles de type bouchon. Un niveau sonore élevé peut entraîner des troubles auditifs pouvant aller jusqu'à la surdité.
- Ne pas écouter la radio ou de la musique avec des écouteurs pendant le travail. L'utilisation et l'entretien de la machine en toute sécurité exigent une attention totale.

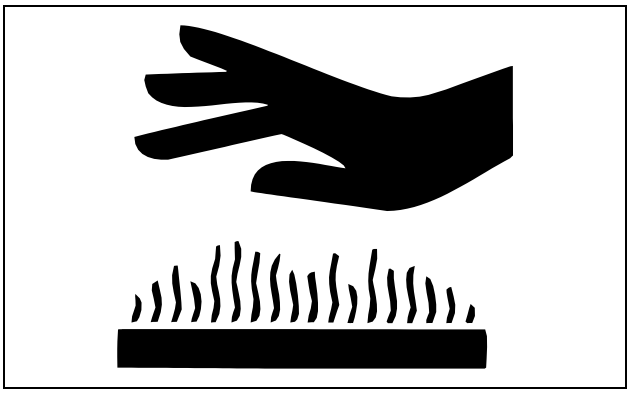
Conduite en toute sécurité sur les voies publiques



MIF

- Utiliser l'éclairage et les dispositifs de sécurité requis. Les véhicules qui roulent lentement sur la voie publique sont difficiles à distinguer, surtout de nuit.
- Être extrêmement prudent lors du chargement ou du déchargement de la machine sur une remorque ou dans un camion.
- Utiliser les feux de détresse et les clignotants conformément aux lois en vigueur lors de tout déplacement sur la voie publique. S'il le faut, poser des feux de détresse supplémentaires.

Prévention des incendies



- Retirer l'herbe et les débris du compartiment du moteur et de la zone du pot d'échappement avant et après l'utilisation de la machine, particulièrement après avoir tondu ou paillé dans des conditions sèches.
- Pour réduire les risques d'incendies, ôter l'herbe, les feuilles ou les excès de graisse du moteur et du compartiment moteur.

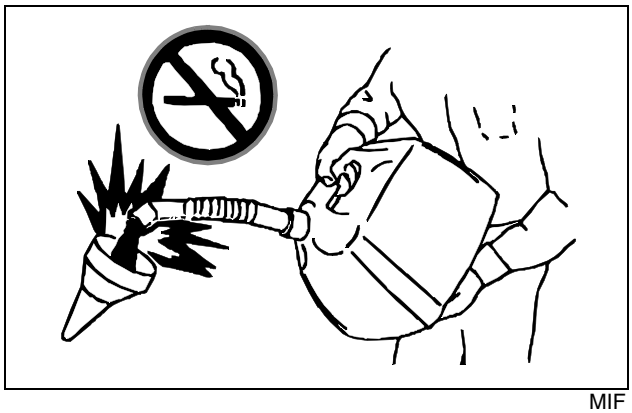
• Laisser refroidir le moteur avant de remiser la machine à l'intérieur.

• Ne jamais déposer le bouchon de carburant ou faire le plein lorsque le moteur est chaud ou en marche. Laisser le moteur refroidir pendant quelques minutes.

• En cas de présence de carburant dans le réservoir de la machine, ne pas la remiser dans un local où les vapeurs risquent d'atteindre une flamme nue ou des étincelles.

Manipulation du carburant en toute sécurité

Le carburant et ses vapeurs sont très inflammables et explosifs:



MIF

• Ne pas faire le plein de la machine en fumant, à proximité d'une flamme nue ou d'étincelles ou lorsque le moteur tourne. Arrêter le moteur et le laisser refroidir avant de faire le plein.

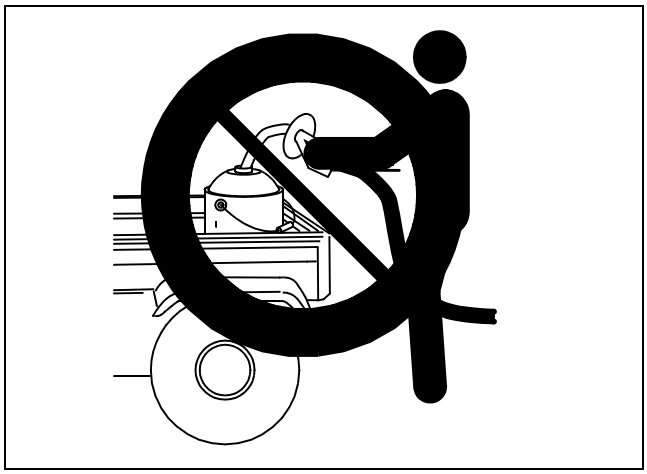
• Ne jamais déposer le bouchon de carburant ou faire le plein lorsque le moteur est en marche.

• Ne jamais faire le plein de carburant ou vidanger le carburant d'une machine dans un local fermé. Faire le plein à l'extérieur.

• Éviter les risques d'incendie. Essuyer immédiatement le carburant renversé.

• En cas de présence de carburant dans le réservoir, ne pas remiser la machine dans un bâtiment où les vapeurs risquent d'atteindre une flamme nue ou une étincelle.

• Éviter les incendies et les explosions causés par les décharges d'électricité statique. Utiliser un récipient non métallique approuvé par l'Underwriter's Laboratory (U.L.) ou l'American Society for Testing & Materials (ASTM). N'utiliser que des entonnoirs en plastique sans grille ou filtre.



MIF

• Les décharges d'électricité statique peuvent enflammer les vapeurs de carburant si le bidon n'est pas posé par terre. Retirer le bidon du plateau du camion ou du coffre de la voiture et le poser par terre, loin du véhicule, avant de faire le plein. Laisser le pistolet en contact avec l'ouverture du bidon pendant le remplissage.

• Si possible, décharger la machine de la remorque ou du plateau du camion pour faire le plein au sol. Si ce n'est pas possible, utiliser un bidon à carburant en plastique pour faire le plein de la machine sur le plateau ou sur la remorque.

• Pour les moteurs à essence, ne pas utiliser de carburant contenant du méthanol. Le méthanol est nuisible à l'environnement et à la santé.

Entretien et sécurité

MIF

• Seul un personnel qualifié peut effectuer l'entretien de la machine.

• Se familiariser avec les procédures d'entretien avant de travailler sur la machine. Travailler dans un endroit propre et sec.

• Ne jamais graisser la machine, procéder à une

opération d'entretien ou à des réglages lorsque la machine est en marche. S'assurer que les dispositifs de sécurité sont bien fixés et fonctionnent correctement. Veiller à ce que la visserie soit bien serrée.

- Pour éviter tout accrochage, ne pas approcher les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux ou les cheveux longs des pièces en mouvement.

- Abaisser les outils au sol avant d'effectuer l'entretien de la machine. Désenclencher tous les entraînements et arrêter le moteur. Serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Laisser le moteur refroidir.

- Débrancher la batterie ou retirer le fil de la bougie (pour les moteurs avant à essence) d'effectuer des réparations.

- Avant d'effectuer l'entretien de la machine, dissiper avec précaution la pression des organes concernés tels que les organes hydrauliques.

- Serrer tous les écrous et toutes les vis, en particulier les vis de fixation de lame.

- Prévoir des supports solides pour les pièces qui doivent être relevées pendant l'entretien. Fermer les verrous d'entretien avant de travailler sur une machine dont les outils sont relevés.

- Ne jamais faire tourner le moteur si le frein de stationnement n'est pas serré.

- S'assurer que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement et correctement posées. Effectuer immédiatement les réparations nécessaires. Remplacer les pièces usées ou cassées. Remplacer tous les autocollants illisibles ou endommagés.

- Enlever toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris de la machine, surtout dans le compartiment moteur, pour éviter les incendies.

- Charger les batteries dans un endroit ouvert, aéré et à l'écart d'étincelles. Débrancher le chargeur de batterie avant de le connecter ou de le déconnecter de la batterie. Porter des vêtements adéquats et utiliser des outils isolés.

- Ne pas apporter de modifications à la machine ou aux dispositifs de sécurité. Toute modification non autorisée peut altérer le fonctionnement et la sécurité de la machine.

- Ne pas écouter la radio ou de la musique avec des écouteurs pendant l'entretien de la machine. Toute activité d'entretien exige une attention totale.

Éviter les liquides sous pression

MIF

- Les flexibles et conduites hydrauliques peuvent céder s'ils sont endommagés, tordus, usés ou exposés aux intempéries. Les vérifier régulièrement. Remplacer les conduites et les flexibles détériorés.

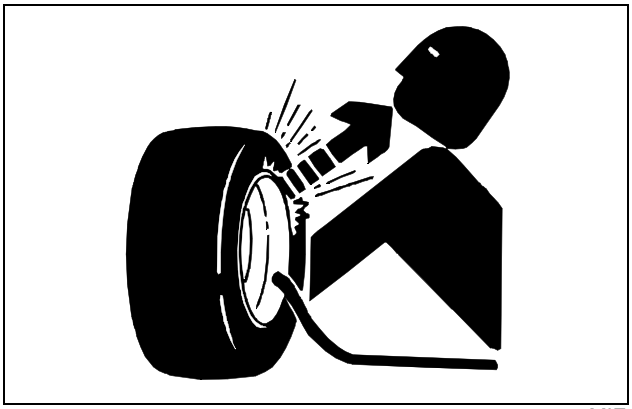
- Les raccords hydrauliques peuvent se desserrer s'ils sont abîmés ou soumis à des vibrations. Vérifier régulièrement les connexions. Serrer les connexions lâches.

- Un liquide s'échappant sous pression peut pénétrer sous la peau et causer de graves blessures. Pour éviter tout accident, laisser la pression se dissiper avant de débrancher les conduites hydrauliques ou autres conduites. Bien serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

- Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. N'approcher ni les mains ni le corps des trous ou injecteurs par lesquels s'échappent des liquides sous pression.

- En cas d'accident, consulter un médecin immédiatement. Un liquide injecté sous la peau doit être extrait chirurgicalement dans les heures qui suivent l'injection pour éviter la gangrène. Si le médecin n'a pas l'habitude de ce type de blessure, consulter une autorité médicale compétente. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Deere & Company Medical Department à Moline, Illinois, États-Unis. Il est possible d'obtenir des renseignements par téléphone en appelant le 1-800-822-8262 (États-Unis et Canada uniquement).

Pneus et sécurité



MIF

• Ne pas essayer de monter un pneu sans l'équipement et la formation nécessaires pour exécuter ce travail.

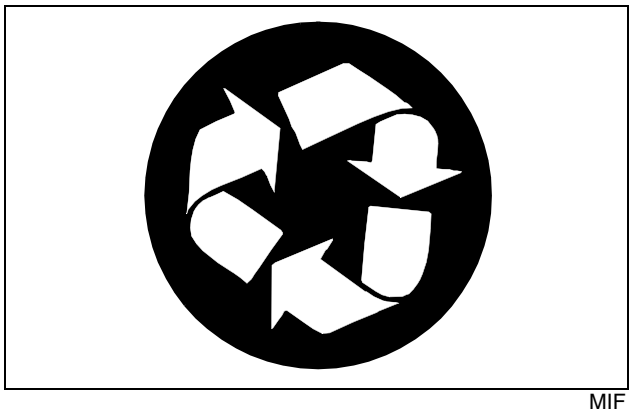
• Toujours maintenir les pneus à la pression recommandée. Ne pas gonfler les pneus au-delà de la pression recommandée. Ne jamais souder ou chauffer une roue munie d'un pneu. La chaleur augmente la pression d'air et le pneu risque d'éclater. De plus, le soudage peut affaiblir ou déformer la roue.

• Pour gonfler les pneus, utiliser un mandrin amovible et une rallonge assez longue pour ne pas avoir à se tenir en face ou au-dessus du pneu, mais à côté.

• S'assurer que les pneus sont bien gonflés, qu'ils n'ont ni entailles, ni cloques, que les jantes ne sont pas endommagées et qu'il ne manque pas de boulons.

Élimination des déchets et des produits chimiques

Les déchets, tels qu'huiles usagées, carburants, liquides de refroidissement ou de frein et batteries, peuvent être nuisibles à l'environnement et aux êtres humains:



MIF

• NE PAS utiliser de récipients alimentaires pour les déchets liquides ; quelqu'un pourrait y boire.

• Contacter un centre de recyclage ou un concessionnaire John Deere pour d'autres renseignements concernant le recyclage et l'élimination des déchets.

• Les fiches techniques MSDS (Material Safety Data Sheets) contiennent de plus amples informations sur les produits chimiques : les dangers qu'ils posent à la sécurité et à la santé, les procédures de sécurité et les techniques d'intervention d'urgence. Les détaillants de produits chimiques utilisés pour la machine doivent fournir les fiches techniques MSDS concernant leurs produits.

Contrôles quotidiens

❏ Vérifier les dispositifs de sécurité.

❏ Vérifier la pression des pneus.

❏ Vérifier le niveau de carburant.

❏ Vérifier le niveau d'huile moteur, d'huile de transmission et d'huile hydraulique.

❏ Retirer l'herbe et les débris du compartiment moteur et du pot avant et après l'utilisation de la machine.

❏ Nettoyer la crépine d'admission d'air.

❏ S'assurer qu'il n'y a pas de fuites sous la machine.

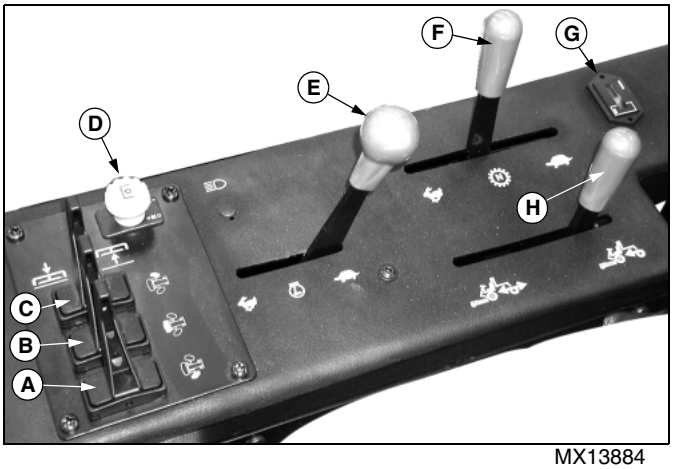
❏ Vérifier le témoin d'obstruction du filtre à air.

❏ Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Prévention des dégâts sur les surfaces peintes et en plastique

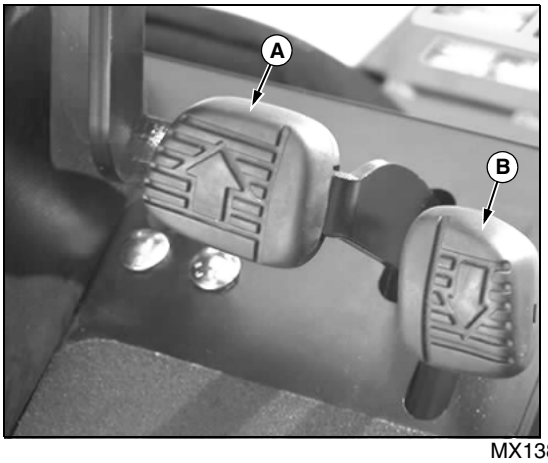
- Rincer les pièces en plastique avant de les essuyer.
- Les insecticides en aérosol peuvent endommager les surfaces peintes ou en plastique. Ne pas utiliser de bombe insecticide près de la machine.
- Éviter de renverser du carburant sur la machine. Le carburant risque d'endommager les surfaces peintes ou en plastique. Essuyer immédiatement tout carburant renversé.

Commandes de l'opérateur



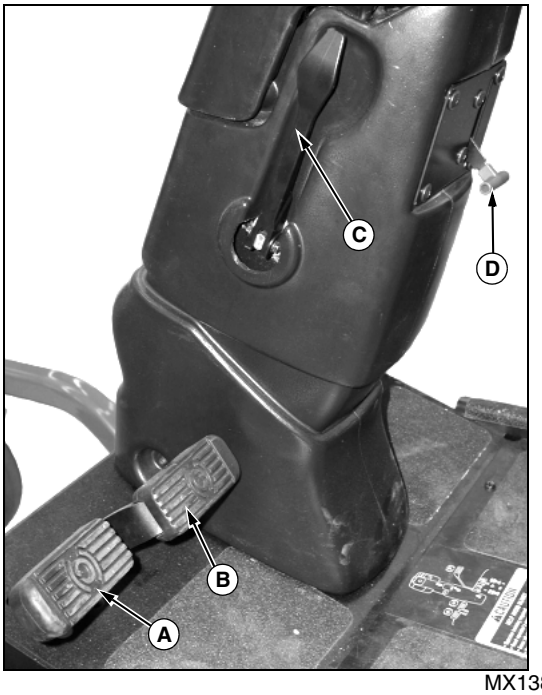
MX13884

A - Levier de relevage du carter de coupe gauche
B - Levier de relevage du carter de coupe avant
C - Levier de relevage du carter de coupe droit
D - Commande de la PdF
E - Manette des gaz
F - Levier de gammes de vitesses
G - Compteur horaire
H - Levier de quatre roues motrices



MX13885

A - Pédale hydrostatique de marche avant
B - Pédale hydrostatique de marche arrière

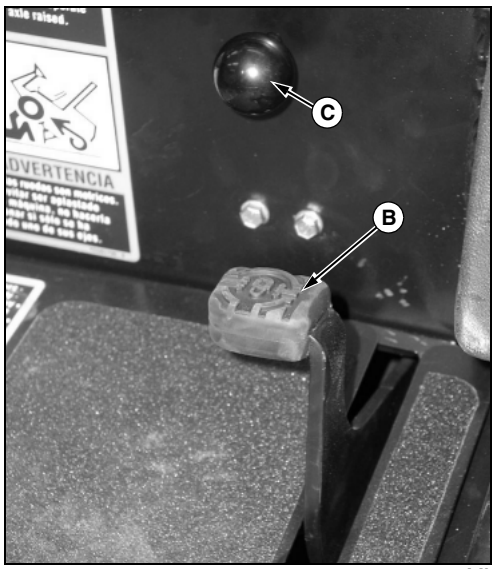


MX13886

A - Pédale du frein de braquage à gauche
B - Levier du frein de braquage à droite
C - Levier de blocage de la commande de direction
D - Verrouillage du frein de stationnement

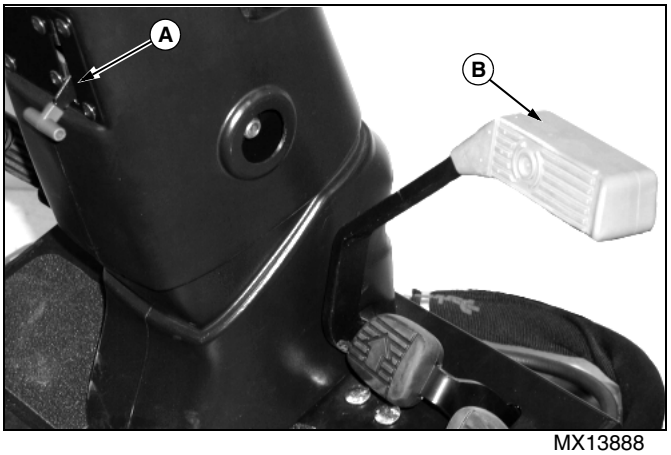
MX5286

A - Réglage du soutien lombaire
B - Levier d'inclinaison du dossier
C - Bouton de réglage du ressort de siège
D - Bouton de réglage de la hauteur de siège
E - Ceinture de sécurité
F - Levier de réglage du siège



MX13887

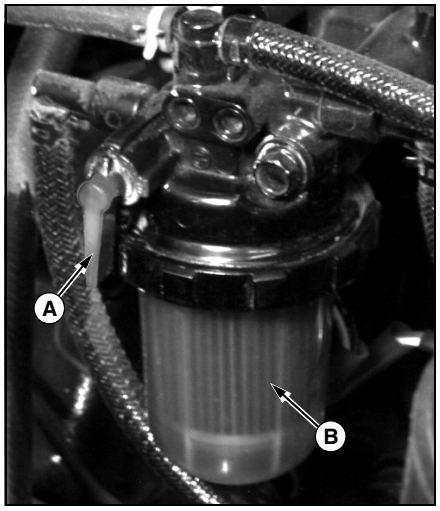
A - Levier de déblocage de la plate-forme du siège
B - Blocage du différentiel



MX13888

A - Levier de verrouillage de frein de stationnement
B - Pédale de frein principal

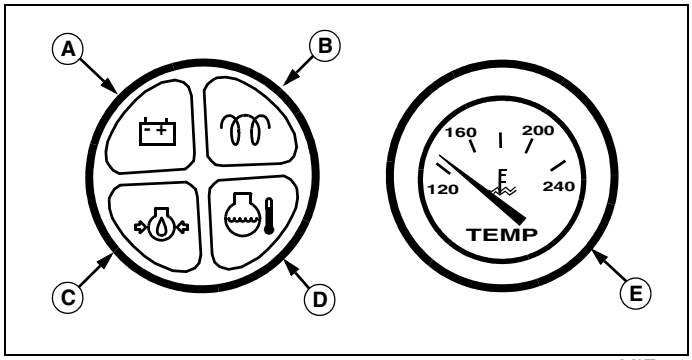
Commandes diverses



MX0450

A - Robinet de carburant
B - Séparateur eau/filtre de carburant

Tableau de bord



MIF

A - Voyant de décharge de batterie

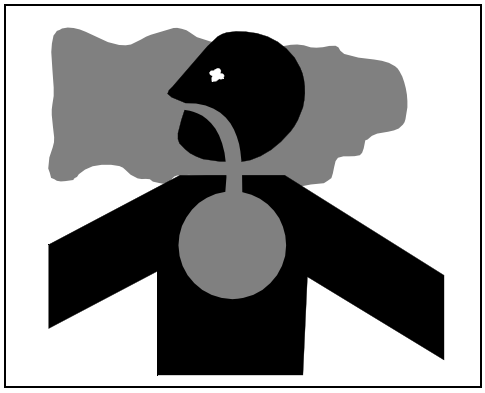
B - Voyant de l'élément chauffant du collecteur du moteur

C - Voyant de pression d'huile moteur

D - Voyant de la température du liquide de refroidissement du moteur

E - Indicateur de température du liquide de refroidissement

Vérification des dispositifs de sécurité



ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent provoquer des malaises graves, voire mortels.

Pousser le véhicule à l'extérieur avant de mettre le moteur en marche.

Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans une aération convenable.

- **Raccorder une rallonge d'échappement sur le pot d'échappement du moteur pour évacuer les gaz à l'extérieur.**
- **Bien aérer le local de travail pour éliminer tous les gaz d'échappement.**

Utiliser la procédure de contrôle suivante pour vérifier le bon fonctionnement de la machine.

Ne pas utiliser la machine en cas de mauvais fonctionnement au cours de l'une de ces vérifications. **Consulter le concessionnaire John Deere pour l'entretien.**

Effectuer ces vérifications dans un endroit ouvert. Ne laisser personne s'approcher de la machine.

Vérification de la commande de PdF

1. S'asseoir sur le siège.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Tirer l'interrupteur de la PdF en position d'enclenchement.
4. Essayer de mettre le moteur en marche.

Résultat : Le moteur ne doit pas démarrer. S'il démarre, le dispositif de sécurité est défectueux.

5. Desserrer le frein de stationnement. Essayer de mettre le moteur en marche.

Résultat : Le moteur ne doit pas démarrer. S'il démarre, le dispositif de sécurité est défectueux.

Vérification des commandes du siège et du frein de stationnement

1. S'asseoir sur le siège.
2. Mettre la commande de la PdF en position désenclenchée.
3. Desserrer le frein de stationnement.
4. Mettre le moteur en marche.

5. Se lever du siège sans descendre de la machine.

Résultat : Le moteur doit s'arrêter. Si le moteur ne s'arrête pas, le système de sécurité est défectueux.

Vérification du frein de stationnement

1. Arrêter la machine sur une pente de 17° (30 %). Arrêter le moteur et serrer le frein de stationnement.

2. Mettre la transmission au point mort (N).

3. S'assurer que le frein de stationnement fonctionne et maintient la machine immobile.

Résultat : Le frein de stationnement doit empêcher la machine de se déplacer. Si la machine se déplace, régler le frein de stationnement. Consulter le concessionnaire John Deere.

Monter et descendre de la machine

NOTE : Toujours monter et descendre de la machine par le côté gauche pour éviter de heurter les pédales et les commandes.

MX0466

1. Mettre le pied droit sur le carter (A) et se servir du volant pour garder l'équilibre en montant sur la machine.

2. Utiliser la marche sur le bras de relevage (B) pour monter sur la plate-forme de l'opérateur.

Réglage du siège

Réglage de la position du siège:

MX5286

1. Tirer le levier (A) de réglage du siège pour le déverrouiller.

2. Faire glisser le siège vers l'avant ou l'arrière jusqu'à la position désirée.

3. Relâcher le levier.

Pour régler le dossier du siège :

1. Tirer le levier (B) d'inclinaison du siège tout en bougeant le dossier pour plus de confort. Relâcher le levier pour verrouiller le dossier en place.

2. Tourner le bouton de soutien lombaire (C) vers l'arrière pour augmenter le soutien ou vers l'avant pour le diminuer.

Pour régler la tension de ressort du siège :

1. Tourner le bouton de réglage de ressort du siège (D) vers la droite pour diminuer la tension du ressort du siège ou vers la gauche pour l'augmenter.

2. S'asseoir sur le siège et tourner le bouton de réglage de la hauteur du siège (E) sur une des positions suivantes pour limiter le déplacement en hauteur :

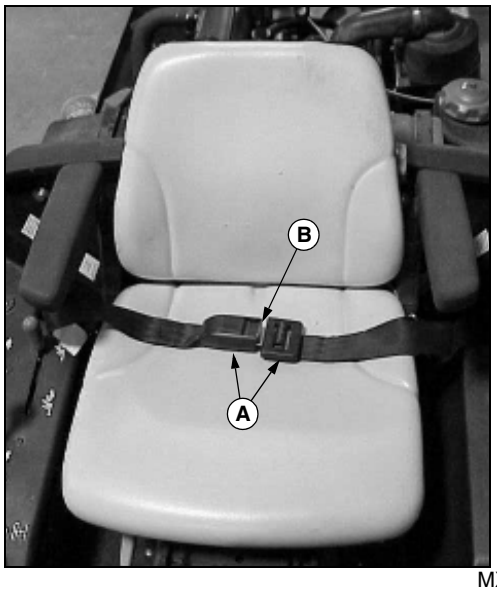
- 0 - Position la plus basse
- I - Position basse moyenne
- II - Position haute moyenne
- III - Position la plus haute

Ceinture de sécurité

Attacher la ceinture

ATTENTION : Risque de blessures !

- **Mettre la ceinture de sécurité avant d'utiliser le tracteur avec la structure ROPS afin de réduire les risques de blessures causés par les accidents, tel que le renversement éventuel de la machine.**



MX5285

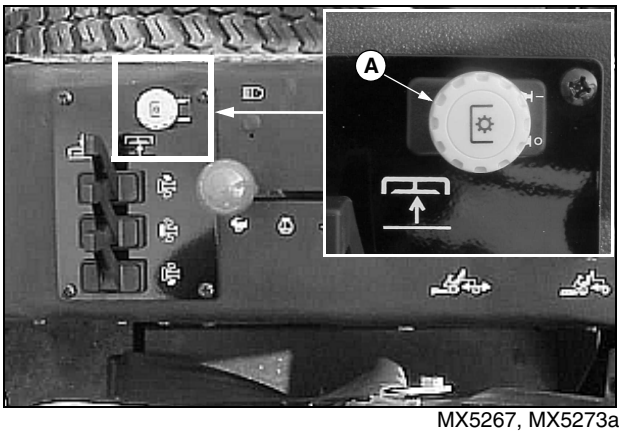
- Connecter les deux extrémités de la ceinture (A) ; la ceinture est correctement « bouclée » lorsqu'un déclic se fait entendre. Serrer ou desserrer la ceinture, selon le besoin, pour que l'opérateur soit fermement maintenu dans son siège.

Détacher la ceinture

- Appuyer sur le bouton rouge (B) pour détacher la ceinture.

Utilisation de la commande de PdF

NOTE : Le démarreur ne fonctionne pas si la PdF est enclenchée. La PdF doit s'arrêter quand la pédale de frein principale est enfoncée.



MX5267, MX5273a

- Tirer la molette de PdF (A) vers le haut pour enclencher la PdF.
- Pousser la molette de PdF (A) vers le bas pour désenclencher la PdF.

Clé de contact

NOTE : Le démarreur ne se lance pas dans les cas suivants :

- ***La PdF est enclenchée.***
- ***Les pédales hydrostatiques ne sont pas au point mort.***
- ***Le frein de stationnement n'est pas verrouillé et l'opérateur n'est pas sur son siège.***

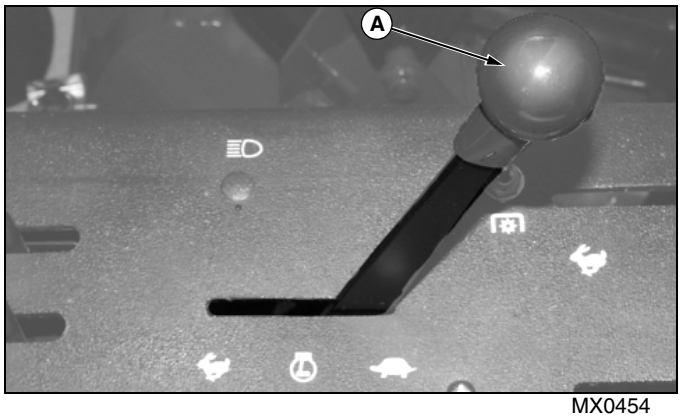
MX13889

- Pour couper le contact, mettre la clé de contact (A) sur arrêt (B).
- Pour mettre le contact, mettre la clé de contact en position marche (C). Les voyants du tableau de bord doivent s'allumer et l'alarme sonore doit retentir.
- Pour mettre le moteur en marche, attendre que le

voyant de l'élément chauffant du collecteur s'éteigne, mettre la clé de contact sur démarrage (D). Une fois que le moteur tourne, laisser la clé revenir sur marche.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Laisser le moteur tourner au ralenti pendant cinq minutes avant de l'arrêter pour éviter d'endommager le turbocompresseur.

Manette des gaz

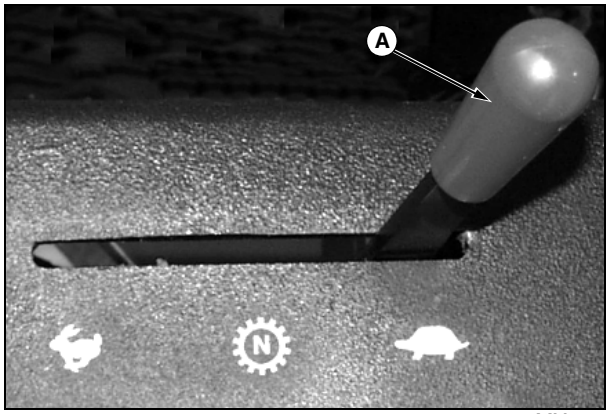


MX0454

• Tirer la manette des gaz (A) vers l'arrière sur ralenti. Utiliser cette position pour mettre le moteur en marche et manœuvrer la tondeuse dans des zones exiguës.

• Pousser la manette des gaz à fond vers l'avant sur rapide pour le transport et la tonte.

Levier de gammes de vitesses



MX0464

• Mettre le levier de vitesse (A) au point mort (N) pour arrêter les lames et empêcher la conduite de la machine.

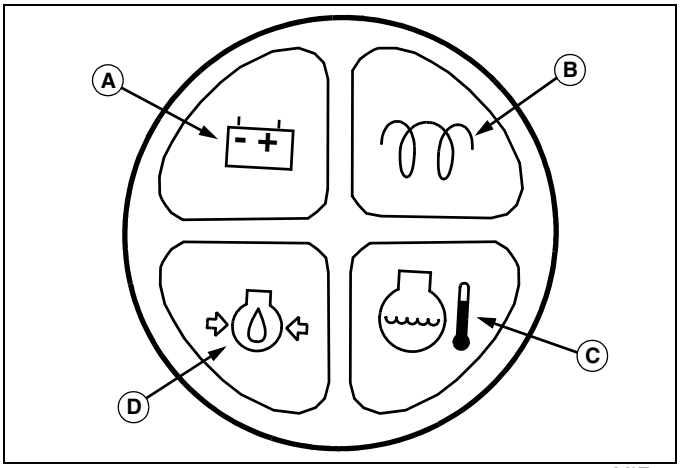
• Tirer le levier de vitesse vers l'arrière sur la gamme de vitesses basses pour la tonte ou le transport à vitesse réduite. La PdF des lames peut être enclenchée dans cette position.

• Pousser le levier en avant pour avoir la gamme de vitesses plus rapides pour le transport à grande vitesse. La PdF des lames ne fonctionne pas dans cette position.

Voyants

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Si un voyant s'allume lorsque le moteur tourne, arrêter le moteur pour éviter de l'endommager. Avant de remettre le moteur en marche, trouver le problème et le corriger.

Témoin de décharge de la batterie



MIF

• Le voyant de décharge de la batterie (A) signifie que la batterie ne reçoit pas suffisamment de charge de l'alternateur. Le voyant doit s'allumer lorsque la clé de contact est mise sur marche. Le voyant doit s'éteindre quand le moteur démarre.

Voyant de l'élément chauffant du collecteur du moteur

• Le voyant de l'élément chauffant du collecteur (B) s'allume pour indiquer que l'élément chauffant du collecteur d'admission est activé et que l'opérateur doit attendre jusqu'à ce qu'il s'éteigne avant de mettre le moteur en marche.

• L'élément chauffant du collecteur est contrôlé par une minuterie sensible à la température et s'éteint plus tôt dans des climats plus chauds.

• Le démarrage du moteur avant que le voyant s'éteigne gaspille de l'essence, fait de la fumée et use le démarreur.

• Le voyant de l'élément chauffant du collecteur clignote et indique des codes de pannes si l'opérateur essaie de mettre le moteur en marche sans les conditions de démarrage correctes. (Voir Mise en marche du moteur dans cette section.)

Voyant de la température du liquide de refroidissement

• Le voyant de la température du liquide refroidissement (C) indique que le moteur est en surchauffe. Une alarme sonore retentit chaque fois que le voyant est allumé.

• Si le voyant s'allume lors de la tonte, effectuer les étapes suivantes :

a. Lever le pied de la pédale hydrostatique pour arrêter le déplacement.

b. Désenclencher la PdF.

c. Serrer le frein de stationnement.

d. Régler la manette des gaz sur ralenti.

e. En cas de fuite importante du liquide de refroidissement dans le compartiment moteur, arrêter le moteur immédiatement.

f. S'il est impossible de voir du liquide de refroidissement ou de la vapeur fuir du moteur, ouvrir le capot et laisser le moteur au ralenti pendant cinq minutes, ou jusqu'à ce que le voyant de température du liquide de refroidissement s'éteigne, puis arrêter le moteur.

• Vérifier qu'il n'y a pas d'accumulation de débris et d'herbe autour du radiateur et du refroidisseur hydraulique. Nettoyer si besoin.

• Remplir le vase d'expansion du liquide de refroidissement avec un mélange 50/50 de liquide de refroidissement et d'eau.

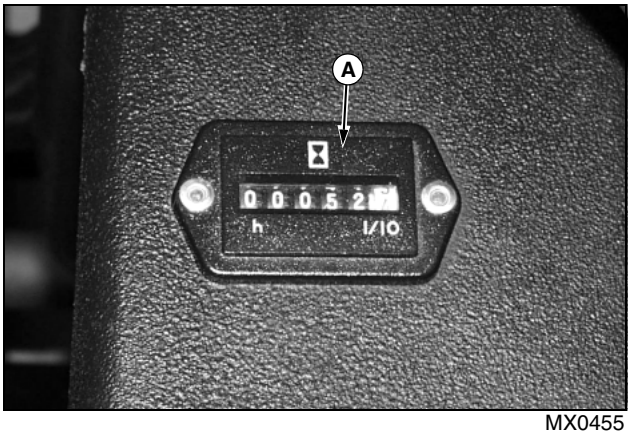
• Laisser le moteur refroidir. Vérifier que le circuit de refroidissement n'est pas endommagé. Réparer si nécessaire. Remplir le radiateur avec un mélange 50/50 de liquide de refroidissement et d'eau.

Voyant de pression de l'huile moteur

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Si un voyant s'allume lorsque le moteur tourne, arrêter le moteur pour éviter de l'endommager. Avant de remettre le moteur en marche, trouver le problème et le corriger.

• Le voyant de la pression d'huile moteur (D) s'allume lorsque la pression d'huile moteur est basse. Le voyant s'allume quand la clé de contact est sur marche. Une alarme sonore retentit chaque fois que le voyant est allumé. Le voyant (et l'alarme) doit s'éteindre quand le moteur démarre.

Compteur horaire



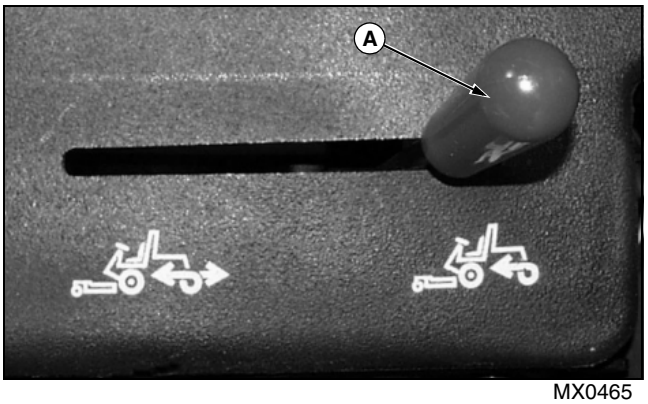
MX0455

Le compteur horaire (A) enregistre le nombre d'heures de fonctionnement du moteur.

Utiliser le compteur horaire et le tableau d'entretien périodique (situé dans le compartiment moteur) pour déterminer les dates des diverses opérations d'entretien à effectuer sur la machine et le carter.

Levier de quatre roues motrices

ATTENTION : Risque de blessures ! Pour éviter de perdre le contrôle de la machine ou d'endommager le gazon, ne pas effectuer de virages serrés, ni tourner à vitesse rapide lorsque la machine est sur 4RM. Ne pas utiliser l'option 4RM plus longtemps que nécessaire.

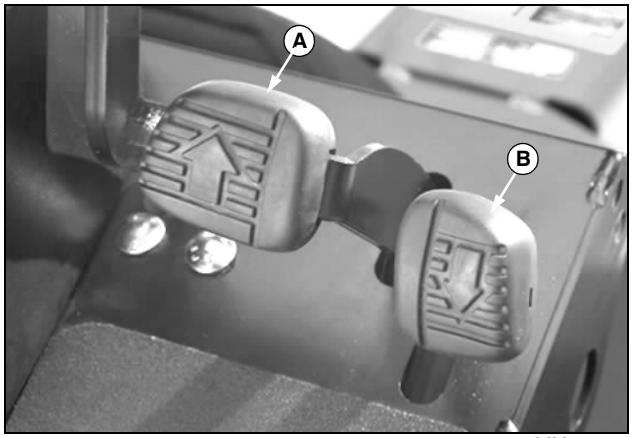


MX0465

• Tirer à nouveau le levier de 4RM (A) (position illustrée) pour utiliser l'option 4RM sur demande. L'option de roues motrices s'enclenche lorsque les roues arrière patinent et se désenclenche automatiquement.

• Pousser le levier de 4RM vers l'avant pour enclencher constamment l'option 4RM. L'option 4RM est verrouillée pour le déplacement en marche arrière et en marche avant.

Pédales hydrostatiques



MX13885

Pédale de marche avant :

1. Appuyer sur la pédale (A) pour avancer. Appuyer plus fort sur la pédale pour avancer plus vite.

2. Relâcher la pédale pour revenir au point mort et arrêter la tondeuse.

Pédale de marche arrière :

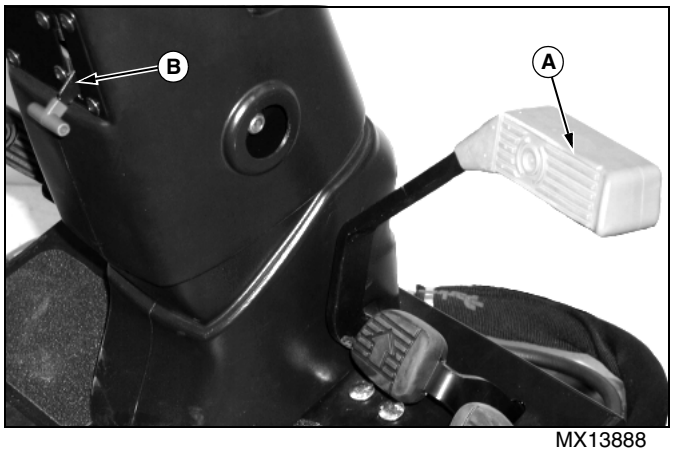
ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames rotatives peuvent blesser les enfants et toute autre personne présente. Avant de faire marche arrière, vérifier que personne ne se trouve derrière la machine.

1. Enfoncer la pédale de marche arrière (B) pour reculer. Appuyer plus fort sur la pédale pour reculer plus vite.

2. Relâcher la pédale pour revenir au point mort et arrêter la machine.

Utilisation des freins

Pédale de frein principale



MX13888

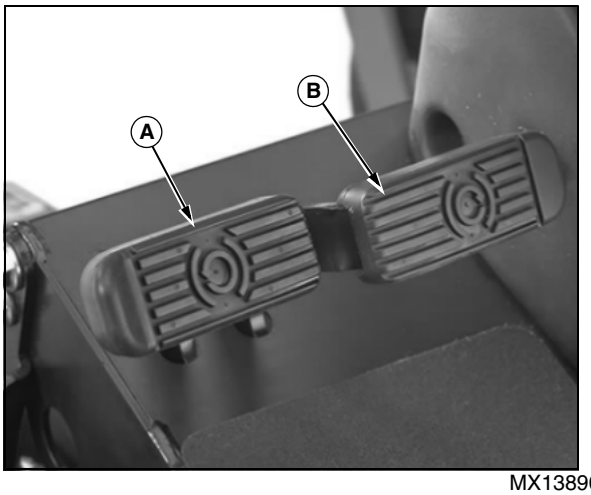
1. Appuyer sur la pédale de frein (A) pour immobiliser la machine sur une pente ou en cas d'arrêt d'urgence. La PdF se désenclenche lorsque la pédale de frein principale est enfoncée et la commande de la PdF doit être réactivée pour enclencher la PdF une fois que la pédale a été relâchée.

Frein de stationnement

1. Verrouiller le frein de stationnement en appuyant à fond sur la pédale de frein principal et en tirant vers le haut le levier de verrouillage de frein de stationnement (B).

2. Déverrouiller le frein de stationnement en appuyant sur le levier de verrouillage du frein de stationnement et en appuyant sur la pédale de frein principale. Relâcher la pédale de frein principale.

Freins de braquage



MX13890

Les freins de braquage sont utilisés pour changer rapidement de direction dans le périmètre de la largeur de la machine. Éviter de bloquer les roues avec les freins de braquage dans les endroits où des accidents de gazon ne

sont pas désirables. Les freins de braquage ne fonctionnent pas si le blocage du différentiel est enclenché.

1. Appuyer sur la pédale du frein de braquage gauche (A) pour ralentir ou arrêter la roue avant gauche pendant que la roue de droite continue à avancer. La machine effectue un virage à gauche. Relâcher la pédale du frein de braquage pour entamer une ligne droite.

2. Appuyer sur la pédale du frein de braquage droit (B) pour tourner à droite.

Pédale de blocage du différentiel

MX13887

Le blocage du différentiel améliore la traction sur les pentes et les surfaces glissantes. L'essieu avant se bloque afin que les roues avant tournent ensemble.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Se servir de la pédale uniquement lorsqu'une traction supérieure est nécessaire. Ne pas conduire à grande vitesse ou prendre des virages serrés lorsque le différentiel est bloqué pour ne pas endommager le gazon.

Blocage du différentiel :

1. Maintenir la pédale enfoncée avec le pied gauche.

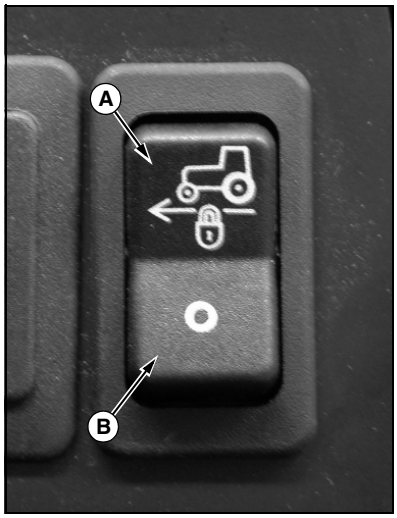
Déblocage du différentiel :

1. Relâcher la pédale.

2. Le différentiel reste bloqué tant que le patinage des roues est inégal. Une fois la charge sur la transmission égalisée et réduite, le blocage du différentiel se désenclenche.

Utilisation du régulateur de vitesse

Enclenchement du régulateur de vitesse



MX13891

1. Appuyer sur la pédale de marche avant jusqu'à ce que la machine atteigne la vitesse de déplacement désirée.

2. Appuyer à fond vers l'avant sur la commande de régulateur de vitesse (A) puis relâcher. Laisser la commande revenir en position centrale.

3. Lever le pied de la pédale de marche avant. La machine doit continuer à avancer à la vitesse désirée.

Désenclenchement du régulateur de vitesse

Pour désenclencher le régulateur de vitesse, effectuer l'une des actions suivantes :

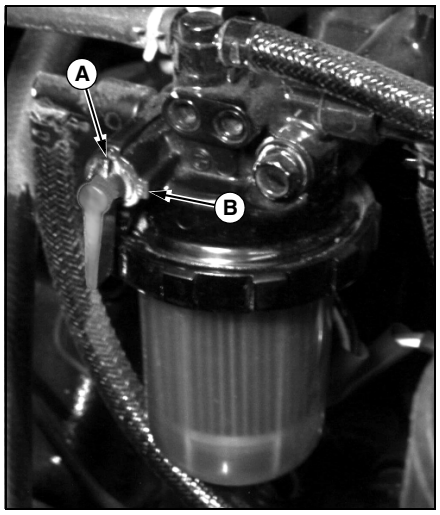
- Appuyer sur la pédale de frein principal.
- Appuyer sur le bas (B) de la commande du régulateur de vitesse.

Robinet d'arrêt de carburant

NOTE : Fermer le robinet de carburant lors du transport de la machine sur une remorque ou lors du remisage.

1. Ouvrir le capot.

2. Tourner le robinet de carburant sur les positions ouverte ou fermée de la façon suivante :

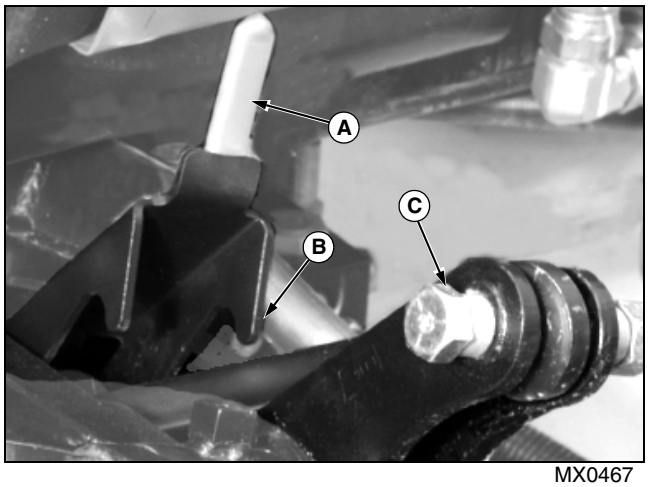


MX0450

- Pour ouvrir, tourner la poignée afin que la pointe (A) soit face en haut (voir photo).
- Pour fermer, tourner le robinet afin que la pointe soit dirigée vers l'arrière (B).

Verrous de transport du carter de coupe

1. Arrêter la machine.
2. Relever les carters latéraux au maximum.



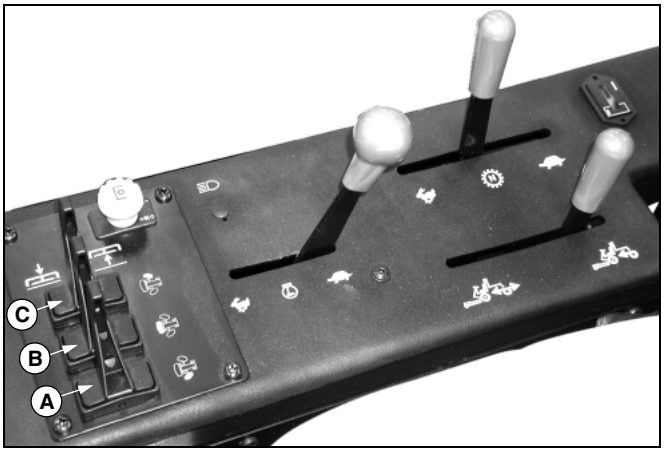
MX0467

3. Enfoncer les leviers de verrouillage de transport (A) sur les côtés droit et gauche jusqu'à ce que les crochets (B) soient sur les broches du pivot (C).

4. Relever la poignée de verrouillage du transport en position déverrouillage. Si le carter de coupe est abaissé alors que le verrou est enclenché, il faut relever le carter pour déverrouiller le verrou de transport.

Relevage et abaissement des carters de coupe

ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas relever les carters de coupe sur une pente ou pendant un déplacement rapide pour éviter de déstabiliser la machine. Vérifier que l'espace en dessous du carter de coupe est dégagé avant d'abaisser ce dernier. Les carters s'abaissent rapidement quand le levier de commande est poussé en avant. Le carter s'abaisse avec la clé en position de démarrage et l'opérateur sur le siège, même si le moteur ne fonctionne pas. Ne jamais utiliser les commandes en n'étant pas assis sur le siège.



MX13884

A - Levier de relevage du carter de coupe gauche
B - Levier de relevage du carter de coupe avant
C - Levier de relevage du carter de coupe droit

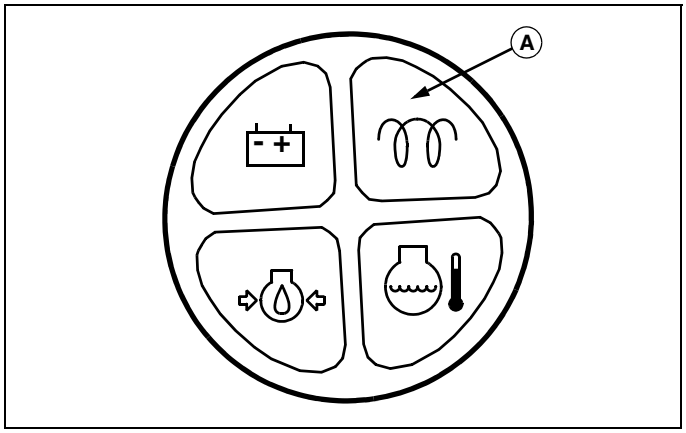
1. Pour relever un carter de coupe, tirer vers l'arrière le levier de relevage actionnant le carter de coupe désiré. Le carter de coupe se relève jusqu'à ce que le levier soit relâché ou que le carter de coupe atteigne la fin de sa course.

2. Pour abaisser un carter de coupe, pousser momentanément le levier vers l'avant. Le carter de coupe doit s'abaisser complètement au sol. Si le carter de coupe doit être arrêté avant d'être totalement abaissé, tirer momentanément le levier de relevage vers l'arrière, puis le laisser revenir au centre.

- Relever le carter latéral provoque l'arrêt des lames de ce carter. Abaisser le carter latéral remet les lames en mouvement.
- Relever un carter avant provoque l'arrêt des lames de tous les carters. Pour remettre les lames en marche, abaisser le carter de coupe avant, enclencher et désenclencher la commande de la PdF, puis l'enclencher à

nouveau.

Codes de panne de démarrage



MIF

Si le démarreur ne fonctionne pas lorsque la clé de contact est sur démarrage, une des conditions de démarrage n'est pas respectée. Un code de panne s'affiche sur la tableau de bord au niveau du voyant de l'élément chauffant du collecteur (A) lorsque la clé est maintenue sur la position de démarrage. Les codes de panne se présentent sous la forme de séquence de clignotements et de pauses. Il faut les compter, puis les convertir en nombre de deux chiffres.

- Un clignotement, une courte pause et deux clignotements - Tentative de démarrage de la machine alors que le frein de stationnement n'est pas serré **et** que l'opérateur n'est pas sur son siège. (Il doit y avoir une de ces conditions pour que le démarreur fonctionne.)
- Un clignotement, une courte pause, et trois clignotements - Tentative de démarrage avec la PdF enclenchée.
- Deux clignotements, une pause, et un clignotement - Les pédales hydrostatiques ne sont pas sur neutre.

Mise en marche du moteur

ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter la maladie ou le décès par les gaz d'échappement du moteur.

Ne pas faire fonctionner un moteur dans un local fermé sans :

- **Un raccord d'échappement évacuant les gaz à l'extérieur.**
- **Les portes et les fenêtres ouvertes pour laisser de l'air frais rentrer dans le local et permettre aux gaz d'être évacués.**

NOTE : Le moteur peut être mis en marche uniquement si la PdF est désenclenchée et si les pédales hydrostatiques sont sur neutre (centre).

1. Ouvrir le robinet de carburant (si fermé).
2. S'asseoir sur le siège de l'opérateur. Mettre la ceinture de sécurité.
3. Serrer le frein de stationnement.
4. Mettre la commande de la PdF en position désenclenchée.
5. Tirer la manette des gaz vers l'arrière sur ralenti.
6. Mettre la clé de contact sur MARCHE. Attendre que le voyant de préchauffage du moteur s'éteigne.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas surchauffer le démarreur.

- **Ne pas activer le démarreur plus de dix secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas, attendre deux minutes avant d'essayer à nouveau.**

7. Tourner la clé sur la position de démarrage pendant moins de dix secondes. Relâcher la clé sur marche une fois que le moteur a démarré.
   - Si le démarreur fonctionne mais que le moteur ne se met pas en marche, attendre deux minutes et essayer à nouveau moins de dix secondes.
   - Si le démarreur ne fonctionne pas, il est possible que le voyant de préchauffage du moteur clignote et indique un code de panne lorsque la clé est sur la position de démarrage. Voir codes de pannes du démarreur pour déterminer la raison pour laquelle le moteur ne démarre pas.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas laisser le moteur tourner au ralenti inutilement. Une utilisation prolongée du ralenti peut causer la surchauffe du moteur, l'accumulation de calamine et de mauvaises performances.

8. Avant d'utiliser la machine, réchauffer le moteur en le faisant tourner à mi-régime pendant deux minutes.

Arrêt du moteur

1. Arrêter la PdF en mettant la commande de PdF sur arrêt.
2. Mettre le levier des gaz (A) sur ralenti.
3. Serrer le frein de stationnement.
4. Abaisser les carters de coupe au sol.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Laisser le moteur tourner au ralenti pendant cinq minutes avant de l'arrêter pour éviter d'endommager le turbocompresseur.

5. Mettre la clé de contact sur arrêt.
6. Retirer la clé de contact.

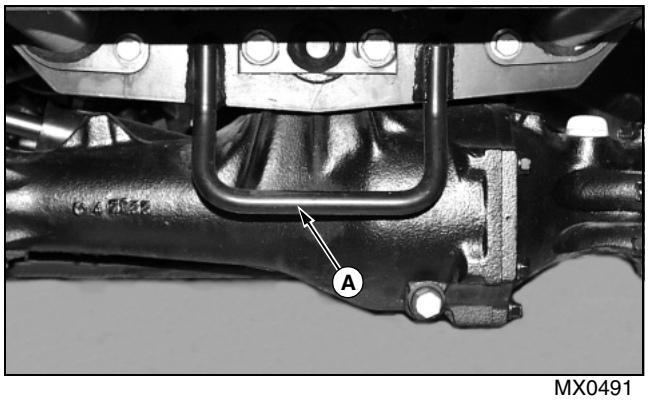
Transport de la machine

1. Mettre la commande de PdF sur arrêt.
2. Abaisser le carter de coupe avant.
3. Abaisser les carters de coupe droit et gauche. (S'il s'avère nécessaire de transporter les carters latéraux en position relevée, enclencher les verrous de transport et avancer lentement.)
4. Mettre le levier de gamme de vitesse en avant sur la position de transport.

Remorquage de la machine

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas tracter la machine à une vitesse supérieure à 15 mph. Il est plus difficile de tourner le volant lorsque le moteur est à l'arrêt. Ne pas remorquer la machine si ce n'est pas vraiment nécessaire.

1. Desserrer le frein de stationnement.
2. Mettre le levier de vitesses au point mort (**N**).



MX0491

3. Attacher une chaîne solide ou des attaches de remorquage à la boucle de remorquage (A) de la machine au niveau de l'essieu arrière.
4. Tirer la machine lentement et utiliser les freins si besoin.
5. Ne pas utiliser la machine pour tirer ou remorquer un autre véhicule ou une remorque.

Transport de la machine sur une remorque

S'assurer que la remorque est équipée de l'éclairage et de la signalisation réglementaires.

1. Relever les carters de coupe latéraux et enclencher les verrous de transport.
2. Avancer en marche avant sur la remorque avec le carter avant relevé.
3. Abaisser le carter de coupe avant sur le sol de la plate-forme de la remorque.
4. Arrêter le moteur, retirer la clé de contact et serrer le frein de stationnement.
5. Fermer le robinet de carburant.
6. Arrimer le tracteur à la remorque avec des sangles, des chaînes ou des câbles robustes. Fixer les attaches arrière à la boucle de remorquage derrière l'essieu arrière. Fixer les sangles avant pour arrimer les orifices sur la plate-forme de l'opérateur. Diriger les attaches avant et arrière vers le bas et vers l'extérieur de la machine.
7. Vérifier que les loquets du capot sont bien verrouillés.

Conseils pour la tonte

Avant de tondre, vérifier l'horizontalité du carter de coupe et la hauteur des roulettes de l'unité de coupe.

Vérifier que tous les pneus du carter de coupe et de la machine sont correctement gonflés.

En cas de tonte d'un nouvel espace, avancer lentement et régler la hauteur de coupe plus haut afin de pouvoir :

- Étudier le terrain.
- Déterminer le meilleur parcours de coupe.
- Éviter de heurter les obstacles dissimulés dans l'herbe.

Ne tondre que si l'herbe est sèche : l'herbe mouillée peut bourrer la tondeuse et laisser une traînée de touffes d'herbe.

Tondre souvent ; les résidus de coupe courts se décomposent rapidement.

Tondre à pleins gaz pour obtenir de meilleurs résultats.

Utiliser la vitesse de déplacement la mieux adaptée aux conditions de terrain :

- Avancer lentement dans l'herbe haute et épaisse.
- Un déplacement trop rapide ou des virages serrés peuvent produire des bandes ou une coupe irrégulière : ralentir.
- Avancer à une vitesse modérée pour tondre une herbe peu épaisse.

Tondre assez souvent de manière à ne couper qu'un tiers des brins à la fois. Une tonte trop courte risque de compromettre la repousse du gazon et de favoriser la croissance des mauvaises herbes.

Aérer la pelouse pour aider la pousse des racines.

Réglage de la hauteur de coupe

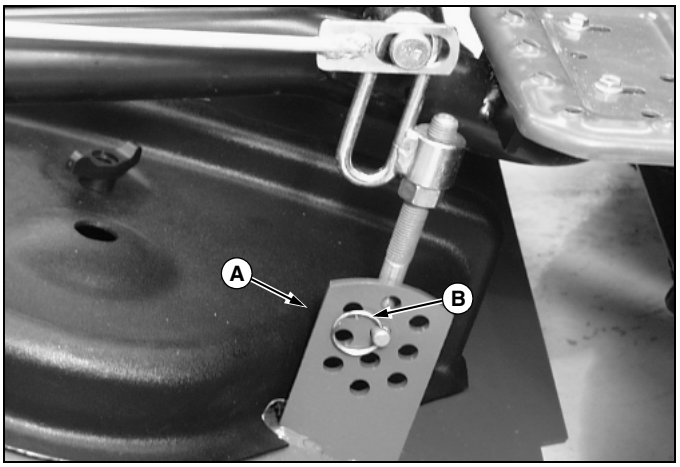
1. Arrêter la machine sur un terrain plat, désenclencher la PdF et serrer le frein de stationnement.

2. Relever tous les carters de coupe. Enclencher les verrous de transport des carters de coupe gauche et droit. Arrêter le moteur.

3. Vérifier la pression de tous les pneus de la machine et des roulettes des carters de coupe.

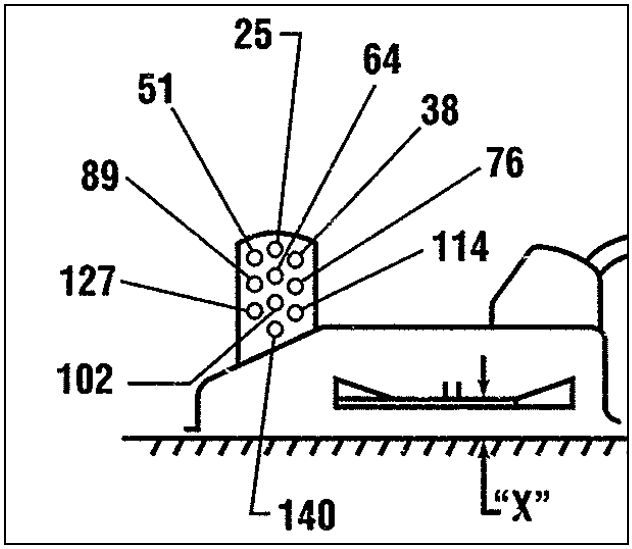
- Pneus avant de la machine : 140 kPa (20 psi)
- Pneus arrière de la machine : 140 kPa (20 psi)
- Roulettes des carters de coupe : 275 kPa (40 psi)

Réglage de la hauteur de coupe du carter avant



MX3718

1. Retirer l'anneau de retenue (A) de la broche de support (B) du carter de coupe sur les côtés gauche et droit du carter de coupe avant.



MX0459

2. À l'aide de la figure ci-dessus ou de l'autocollant sur le carter de coupe avant, mettre le dispositif de suspension du carter dans les trous selon la hauteur voulue.

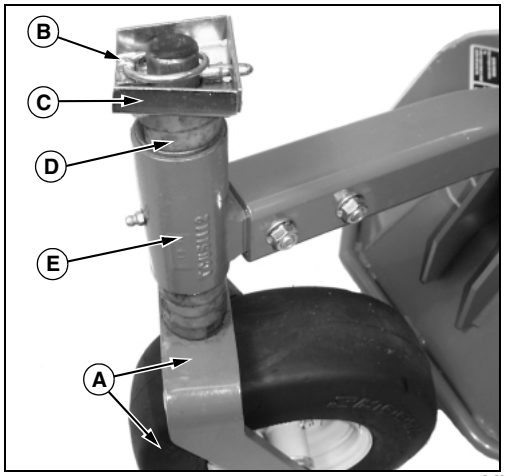
3. Poser les anneaux de retenue dans les broches de support.

4. Régler les roulettes du carter avant pour avoir la même hauteur de coupe que celle sélectionnée sur le dispositif de suspension.

Réglage de la hauteur de coupe des roulettes

NOTE : Ce réglage est le même pour toutes les roulettes des carters de coupe avant et latéraux.

1. Relever les carters de coupe.

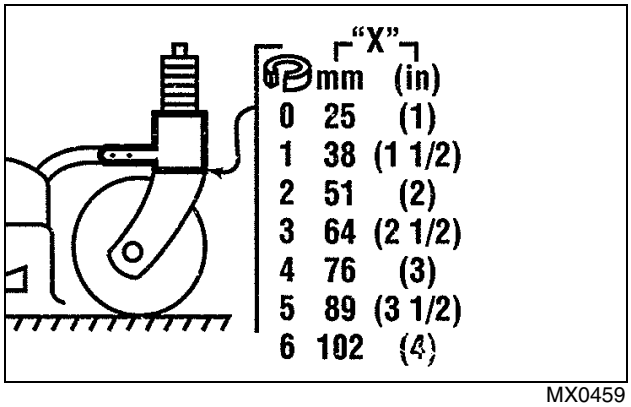


MX0462

2. Soutenir la roulette et le support (A) d'une main et déposer la goupille à attache rapide (B) et le couvre-entretoise (C) de l'autre.

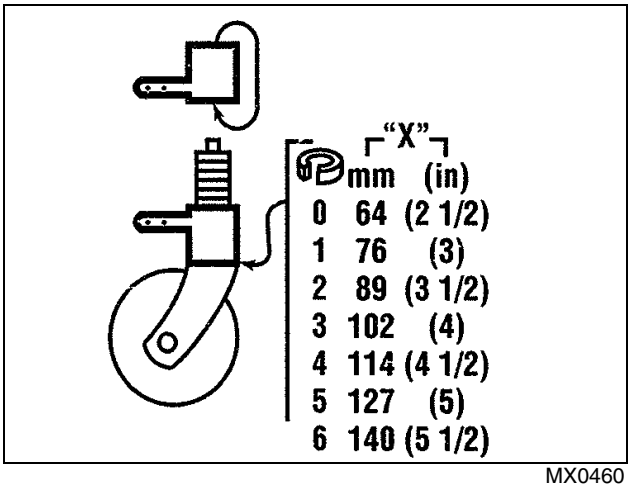
3. Déposer les entretoises (D) du haut de l'arbre de pivot de la roulette.

4. Abaisser la roulette et l'arbre de pivot hors du support de la roulette (E).



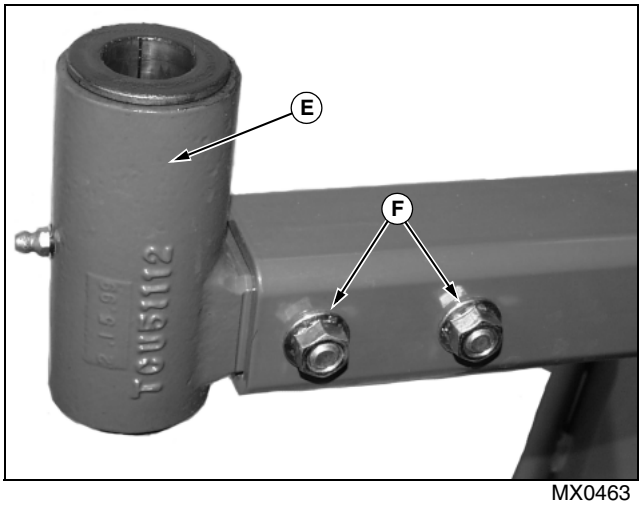
MX0459

5. À l'aide de l'illustration ci-dessus ou de l'autocollant sur le carter de coupe avant, sélectionner le nombre d'entretoises nécessaires pour régler la roulette à la hauteur voulue.



MX0460

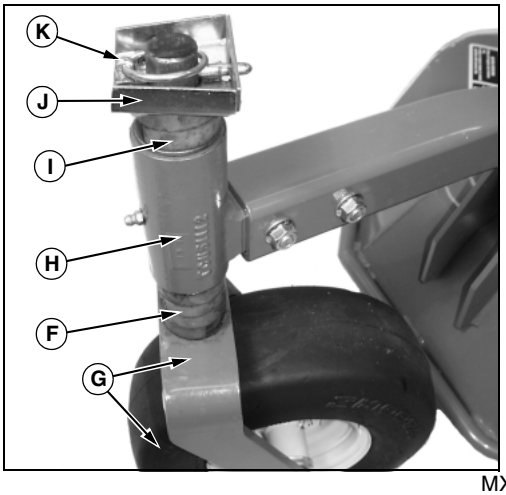
6. Retourner les supports de roulette pour régler les lames à une hauteur de coupe supérieure à 102 mm (4 in.).



MX0463

- Pour retourner les supports (E), déposer les deux vis, écrous et bagues (F) maintenant le support au bras du carter de coupe. Déposer le support du bras, retourner le support et le reposer dans le bras.

7. Poser des vis et des écrous, mais ne pas serrer les écrous à ce stade.



MX0462

8. Poser le nombre correct d'entretoises (F) sur l'arbre de roulette.

9. Poser la roulette et le support (G) dans le support de roulette (H).

10. Poser les entretoises restantes (I) sur le haut de l'arbre de roulette.

NOTE : Lors du réglage des carters latéraux à une hauteur de coupe de 25 mm (1 in.), ne pas poser le couvre-entretoise (J) sur l'intérieur du pivot de roulette. Le couvre-entretoise risque de toucher le capot lorsque le carter latéral est relevé.

11. Poser le couvre-entretoise (J) avec l'extrémité ouverte tournée vers l'avant (voir photo).

12. Poser la broche à attache rapide (K) dans l'arbre de roulette et dans le trou du couvre-entretoise. Fermer la boucle sur l'arbre de roulette.

13. Si la hauteur de coupe est réglée au-dessus de 102 mm (4 in.), effectuer les étapes suivantes :

a. Abaisser le carter de coupe au sol.

b. Tourner les roulettes afin qu'elles soient orientées vers l'arrière (comme lors d'un déplacement en marche avant).

c. Serrer la visserie du support de roulette.

Vérification de l'horizontalité du carter de coupe

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).

2. Abaisser tous les carters de coupe au sol.

3. Vérifier la pression de tous les pneus de la machine et des roulettes des carters de coupe.

- Pneus avant de la machine : 140 kPa (20 psi)

- Pneus arrière de la machine : 140 kPa (20 psi)
- Roulettes des carters de coupe : 275 kPa (40 psi)

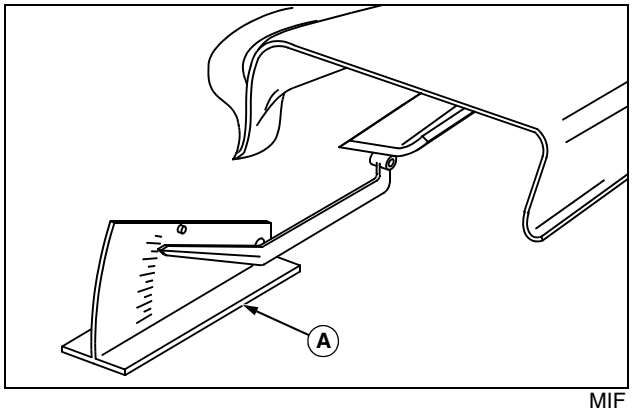
4. Régler les carters à la hauteur de coupe voulue.

5. Vérifier que les roulettes avant et les supports arrière sont réglés à la même hauteur.

ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames sont tranchantes ! Porter des gants épais lors de la rotation des lames pour protéger les mains.

6. Vérifier que toutes les roulettes sont orientées vers l'arrière, comme lors d'un déplacement en marche avant.

7. Mettre les lames parallèles à l'essieu avant.



MIF

Photo : Un indicateur de niveau (A) est disponible auprès du concessionnaire John Deere. Cet indicateur se glisse sous le bord du carter et mesure la hauteur de la lame.

8. Mesurer la distance entre l'extrémité de la lame extérieure (B) et le sol. Répéter la même procédure de l'autre côté du carter. Les lames doivent être au même niveau de chaque côté du carter.

9. Tourner les lames extérieure pour qu'elles soient de face longitudinalement.

10.Mesurer la hauteur entre l'avant et l'arrière de la lame extérieure et le sol. Répéter l'opération de l'autre côté.

Résultats :

- La hauteur de coupe des lames doit être la même de chaque côté.
- La hauteur de l'extrémité arrière de la lame arrière doit être supérieure de 6 mm (0.25 in.) à l'extrémité de la lame avant.

Réglage de l'assiette du carter de coupe

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).

2. Abaisser tous les carters de coupe au sol.

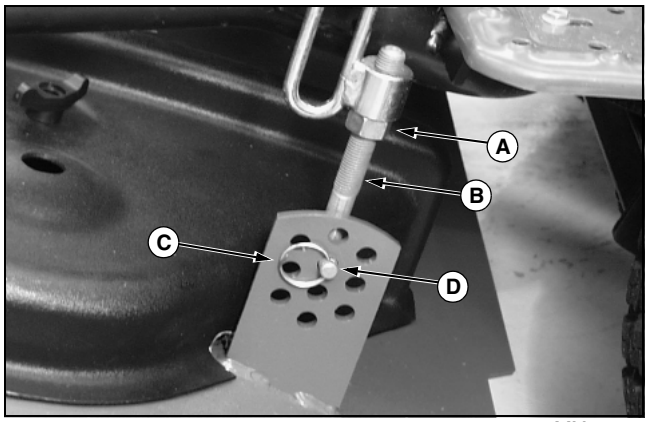
3. Vérifier la pression de tous les pneus de la machine et des roulettes des carters de coupe.

- Pneus avant de la machine : 140 kPa (20 psi)
- Pneus arrière de la machine : 140 kPa (20 psi)
- Roulettes des carters de coupe : 275 kPa (40 psi)

4. Régler les carters à la hauteur de coupe voulue.

5. Tourner les roulettes afin qu'elles soient orientée vers l'arrière (comme lors d'un déplacement en marche avant).

Réglage de l'assiette du carter de coupe avant



MX3718

1. Desserrer l'écrou (A) du support (B) du carter.

2. Retirer l'anneau de retenue (C) de la broche (D) du support.

3. Tourner le support arrière vers le haut ou vers le bas pour régler la hauteur du carter de coupe pour avoir une assiette longitudinale et transversale des lames.

4. Remettre la broche du support (D) dans le trou correct de la hauteur et fixer avec l'anneau de retenue.

5. Serrer l'écrou (A).

NOTE : Il peut s'avérer nécessaire de réduire la pression d'air dans les roulettes d'un côté pour faciliter le réglage de l'assiette.

Réglage de l'assiette du carter de coupe latéral

L'horizontalité du carter de coupe latéral peut être réglée en diminuant la pression d'air des deux roulettes du côté le plus élevé. Ne pas dépasser la pression d'air recommandée.

FONCTIONNEMENT DU CARTER DE COUPE

Enclenchement des lames

ATTENTION : Risque de blessures ! Tenir les mains et les pieds à l'écart des carters de coupe lorsque la PdF est enclenchée. Avant d'enclencher la PdF, éloigner toute personne de la zone de travail, EN PARTICULIER LES ENFANTS.

NOTE : Faire fonctionner le moteur à pleins gaz lors de la tonte.

1. Mettre le moteur en marche et le faire chauffer.
2. Mettre le levier de gammes de vitesse sur ralenti.
3. Desserrer le frein de stationnement.
4. Abaisser les carters de coupe au sol.
5. Mettre la manette des gaz vers l'avant sur pleins gaz.
6. Tirer sur la commande de la PdF.
   - Les lames doivent tourner.
   - Si un carter de coupe latéral n'est pas abaissé, les lames de ce carter de coupe ne commencent pas à tourner tant que le carter est relevé.
   - Si le carter avant n'est pas abaissé, aucune des lames ne commence à tourner.
7. Relever les carters de coupe pour désenclencher les lames :
   - Si un carter de coupe latéral est relevé lors de la tonte, les lames de ce carter s'arrêtent. Les lames fonctionnent à nouveau lorsque le carter est abaissé.
   - Si le carter avant est relevé lors de la tonte, toutes les lames sur tous les carters s'arrêtent. Une fois que le carter avant est abaissé, la commande de PdF doit être enclenchée, désenclenchée, puis enclenchée à nouveau (marche-arrêt-marche) pour redémarrer les lames.
   - Mettre la commande de la PdF sur arrêt pour arrêter toutes les lames.

Documentation d'entretien

Pour obtenir un exemplaire du catalogue de pièces détachées ou le manuel technique de la machine, contacter :

- **États-Unis et Canada :** 1-800-522-7448.
- **Autres pays :** Contacter le concessionnaire John Deere.

Pièces de rechange

Nous recommandons l'utilisation des pièces détachées et des graisses de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire.

Les références peuvent changer. Utiliser les références ci-dessous pour la commande de pièces détachées. Si une référence a changé, le concessionnaire connaît le numéro le plus récent.

Lors de la commande, mentionner les numéros de série de la machine et du moteur. Il s'agit des numéros inscrits dans la section d'identification du produit au début de ce livret.

PIÈCE	RÉFÉRENCE
Filtre à air :	
• Principal (grand)	AP33330
• Secondaire (petit)	AP33331
Séparateur eau/filtre à carburant	T111383
Filtres à huile :	
• Moteur	M801002
• Hydraulique	AL77061
Batterie	AH128039
Courroies :	
• Carter avant	TCU14537
• Carter gauche	TCU14539
• Carter droit	TCU14538
• Alternateur du moteur/pompe à eau	M801821
Lames :	TCU51118
Fusibles :	
• 15 A	99M7065
• 20 A	57M7691
Bouchon de radiateur :	AT173610

PIÈCE	RÉFÉRENCE
Ampoules de voyant	57M7943

(Les références peuvent changer sans préavis et peuvent varier en dehors des États-Unis.)

INTERVALLES D'ENTRETIEN

Rodage

Vérifier souvent lors des 100 premières heures de fonctionnement

- Vérifier le couple de serrage des boulons de roue.

Après les 25 premières heures de fonctionnement

- Vérifier que la visserie n'est pas desserrée et qu'aucune fixation ne manque.
- Vérifier les pneus et contrôler la pression d'air.

Après les 50 premières heures de fonctionnement

- Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre.

Toutes les 25 heures

- Graisser les roues et les bagues des bras de roue (20 points de graissage).
- Graisser les axes de la lame (7 points de graissage).
- Graisser les bras de relevage des carters latéraux (2 points de graissage).
- Graisser les bras de relevage du carter avant (4 points de graissage).
- Vérifier que les lames ne sont pas tordues ou émoussées.

Toutes les 50 heures

- Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie. Nettoyer les bornes de batterie selon le besoin.
- Vérifier le couple de serrage des boulons de roue.
- Vérifier les pneus et contrôler la pression d'air.
- Vérifier le niveau d'huile du pont avant.

Toutes les 100 heures

- Nettoyer les carters à grand jet avec les garants déposés.
- Graisser les vérins de relevage des carters latéraux - 4 points de graissage.
- Graisser le vérin de direction.
- Graisser les joints de cardan de l'arbre du pont avant (2 points de graissage)
- Graisser l'excentrique du réglage hydrostatique des vitesses lentes (1 point de graissage).
- Graisser les pivots de l'arbre oscillant (2 points de graissage).
- Graisser les extrémités de la barre d'accouplement (2 graisseurs).
- Graisser le pivot d'essieu arrière (1 point de graissage).
- Contrôler l'état de la courroie d'entraînement du carter de coupe.
- Contrôler et régler la tension de la courroie d'entraînement du carter de coupe.
- Nettoyer les saletés des ailettes du radiateur à l'air comprimé.
- Graisser la tringlerie des pédales.

Toutes les 200 heures

- Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre.
- Vérifier la cuve de décantation du filtre à carburant.
- Vérifier que le courroie de l'alternateur et celle du ventilateur ne sont pas usées et qu'elles sont correctement tendues.
- Vérifier que les attaches des conduites de refroidissement et d'entrée d'air sont bien serrées.

Toutes les 400 heures

- Vidanger l'huile hydraulique et remplacer le filtre.

Toutes les 500 heures

- Vidange de l'huile du pont avant.
- Remplacer le filtre à carburant et nettoyer la cuve de décantation.
- Vérifier que la visserie de la structure de sécurité (ROPS) est bien serrée.
- Vérifier le réglage des freins.
- Faire effectuer par le concessionnaire agréé l'entretien des injecteurs de carburant, de la broche de pivot de l'essieu arrière, de l'écartement des soupapes et du ralenti du moteur.

Chaque saison

- Changer l'huile de transmission.
- Changer le liquide de refroidissement.

Graisse

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! L'utilisation de graisses non conformes peut entraîner l'usure prématurée des pièces et le mauvais fonctionnement des organes.

Les graisses recommandées John Deere agissent de façon efficace entre -29 et 135 °C (-20 et 275 °F). En cas d'utilisation de la machine en dehors de cette gamme de température, se procurer des graisses spéciales auprès du concessionnaire John Deere .

Graisses recommandées :

Utilisation à vitesse élevée

Utiliser de la graisse John Deere universelle SD à la polyrésine ou au complexe Lithium HD pour les applications suivantes à vitesse élevée :

- Axes de l'unité de coupe (7 points de graissage).
- Roulements de l'essieu arrière (1 point de graissage).
- Joints de cardan de l'arbre du pont avant (2 points de graissage).

Autres applications

Utiliser de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou EP Moly hautes températures pour toutes les autres applications :

- Roulettes (10 points de graissage).
- Bagues des bras de roulette (10 points de graissage).
- Bras de relevage du carter de coupe (4 points de graissage).
- Arbre oscillant (2 points de graissage).
- Vérins de relevage du carter de coupe latéral (4 points de graissage).
- Vérin hydraulique de direction (2 points de graissage).
- Biellette de direction arrière (2 points de graissage).
- Excentrique hydrostatique de réglage des vitesses lentes (1 point de graissage).

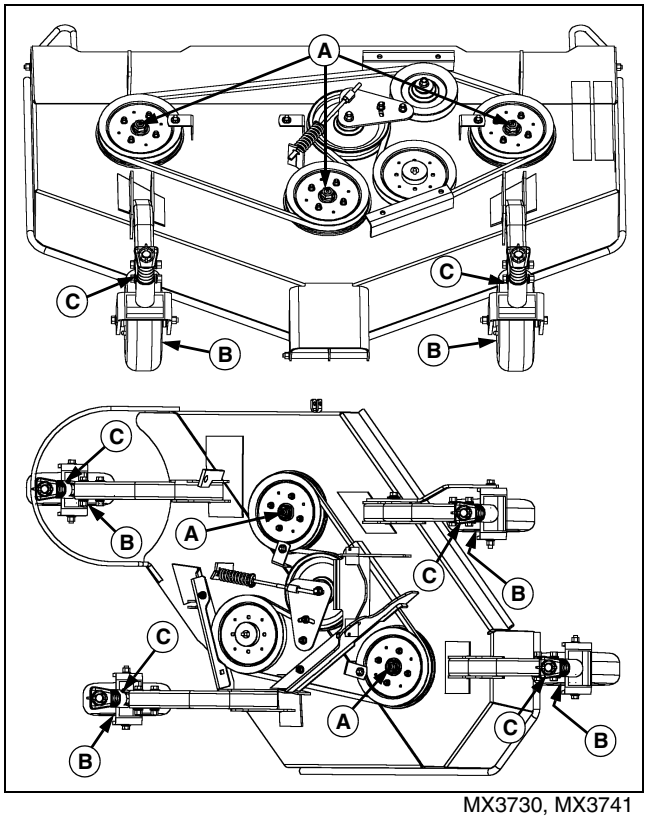
Si aucune de ces graisses n'est utilisée, choisir uniquement des graisses universelles de classification NLGI classe 2. Éviter d'utiliser la graisse John Deere EP Moly haute température sur les applications à vitesse élevée telles que les fusées et l'essieu arrière de la machine.

Le fonctionnement de l'unité de coupe dans des conditions extrêmement humides peut exiger l'utilisation de graisses spéciales. Consulter le concessionnaire John Deere.

Essuyer les points de graissage avant et après graissage pour éviter toute contamination.

Graissage des axes, des roulettes et des étriers de roulettes

1. Abaisser à fond les carters de coupe.
2. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



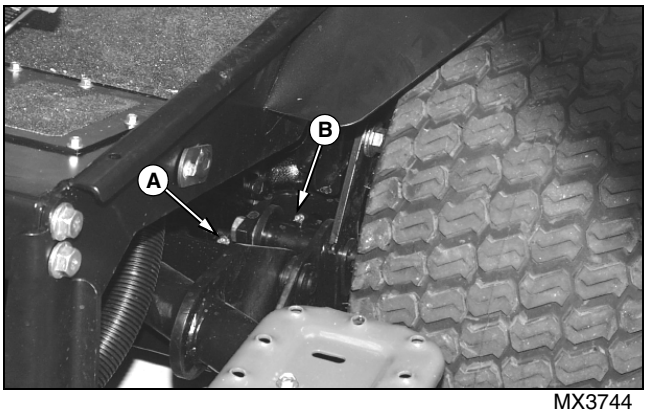
MX3730, MX3741

Photo : en haut : carter avant, en bas : carter latéral. Les protège-courroies sont déposés pour la clarté de la photo.

3. Graisser les points de graissage du carter de coupe :
   - Les axes (A) des lames avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou universelle SD à la polyrésine.
   - Les roulettes (B) et les bagues (C) du bras de roulette avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou John Deere EP Moly haute température.

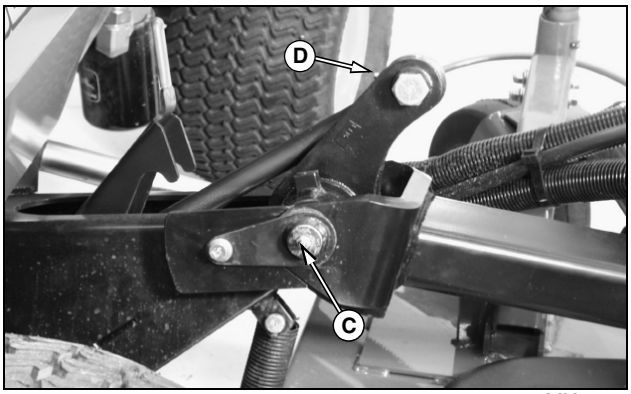
Graissage des bras de relevage, de l'arbre oscillant et des vérins de relevage

1. Abaisser à fond les carters de coupe.
2. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



MX3744

3. Graisser le joint de pivot (A) du bras de relevage du carter de coupe avant et le joint de pivot (B) de l'arbre oscillant des deux côté de la machine avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou John Deere EP Moly haute température.



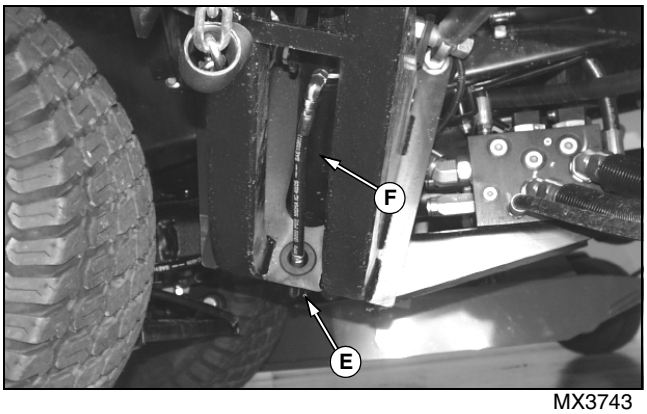
MX3742

4. Graisser le joint de pivot (C) du bras de relevage du carter de coupe latéral et le joint de pivot du vérin de relevage (D) des deux côté de la machine avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou John Deere EP Moly haute température.

5. Mettre la machine en marche. Relever les carters latéraux à fond.

6. Enclencher les verrous de transport des carters latéraux.

7. Arrêter le moteur et retirer la clé.



MX3743

8. Graisser le point de graissage (E) au niveau du pied du vérin de relevage (F) des carters latéraux des deux côtés de la machine avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou John Deere EP Moly haute température.

Graissage de la broche de pivot de l'essieu arrière

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

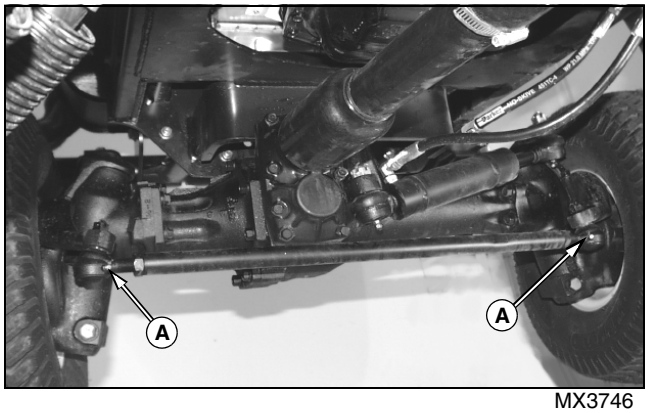
MX3745

2. Graisser le point de graissage (A) du côté gauche de l'essieu arrière avec de la graisse John Deere universelle SD à la polyrésine ou universelle HD Lithium Complex.

Graissage de la barre d'accouplement arrière

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

ATTENTION : Risque de blessures ! Laisser le moteur et le dispositif d'échappement refroidir avant de graisser les barres d'accouplement pour éviter les brûlures.

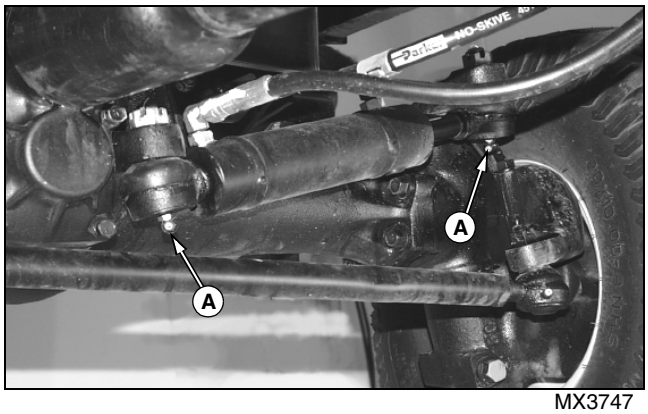


MX3746

2. Graisser les extrémités de la biellette de direction arrière (A) avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou John Deere EP Moly haute température.

Graissage du vérin hydraulique de direction

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

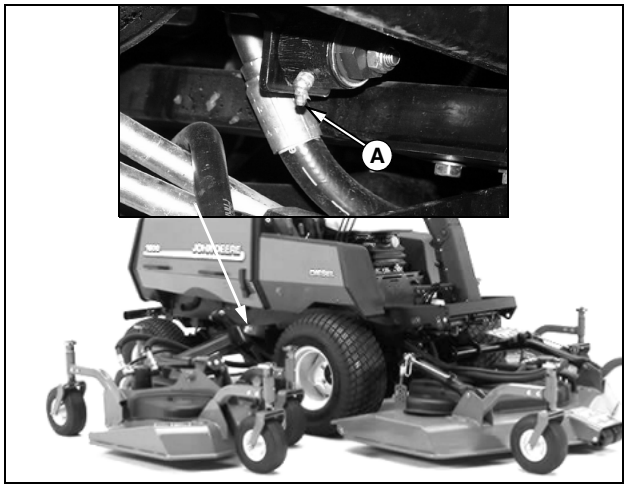


MX3747

2. Graisser les extrémités du vérin hydraulique de direction (A) à l'arrière de la machine avec de la graisse John Deere universelle au complexe Lithium HD ou John Deere EP Moly haute température.

Graissage du bras de commande hydrostatique

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



MX3748, MX0439

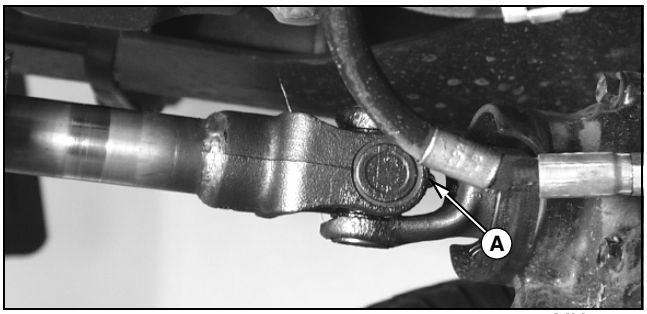
2. Graisser l'excentrique hydrostatique de réglage des vitesses lentes (A) avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou John Deere EP Moly haute température.

Graissage de l'arbre d'entraînement

1. Relever les carters latéraux à fond.

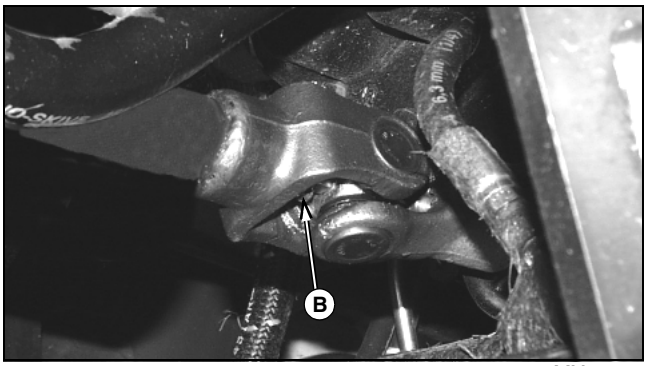
2. Enclencher les verrous de transport des carters latéraux.

3. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



MX3750

4. Graisser le joint de cardan arrière (A) avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou universelle SD à la polyrésine.

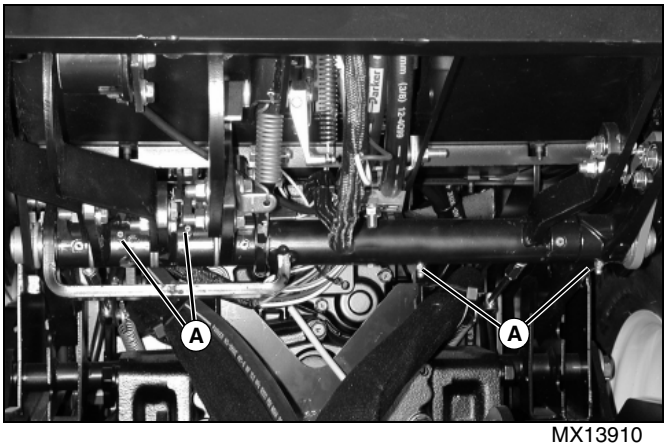


MX3751

5. Graisser le joint de cardan avant (B) avec de la graisse John Deere universelle HD Lithium Complex ou universelle SD à la polyrésine.

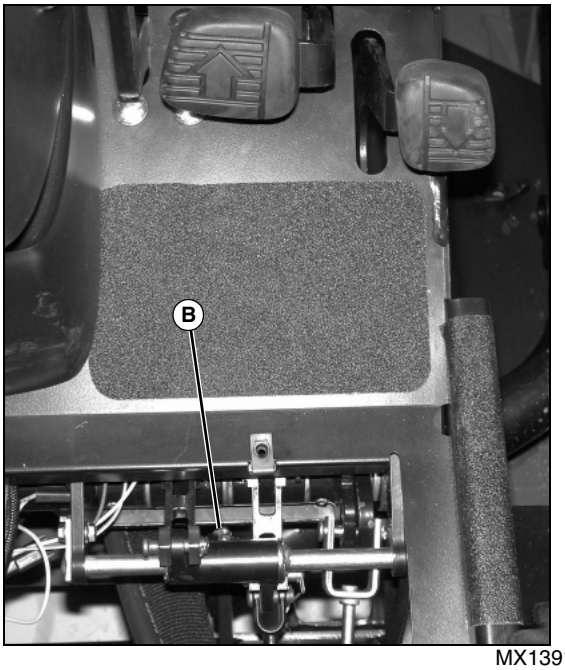
Graissage de la tringlerie des pédales

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



MX13910

2. Graisser les quatre graisseurs (A) situés sur l'arbre de pivot du frein, sous la plate-forme de l'opérateur.



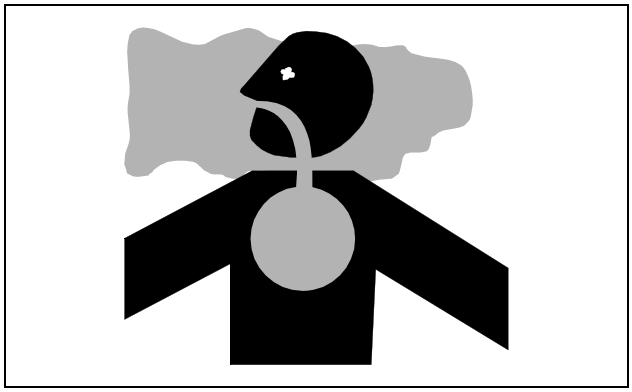
MX13911

3. Déposer la trappe d'entretien sur le plancher de la plate-forme de l'opérateur et graisser la tringlerie de la pédale hydrostatique en (B).

Garantie couvrant l'entretien du moteur

L'entretien, la réparation ou le remplacement des dispositifs et systèmes antipollution, aux frais du client, peuvent être effectués par tout mécanicien, dans n'importe quel centre de réparation. En revanche, les réparations faites sous garantie doivent être effectuées par un concessionnaire John Deere.

Éviter de respirer les gaz d'échappement



MIF

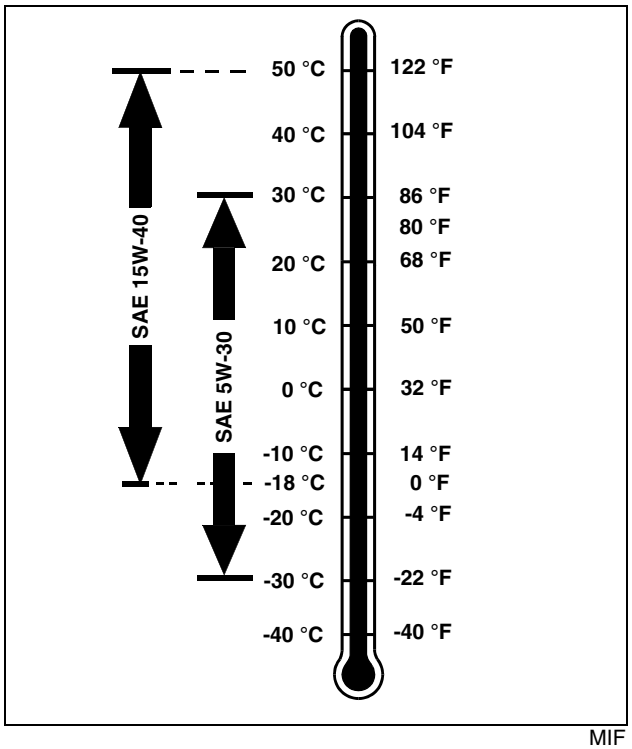
ATTENTION : Risque de blessures ! Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels:

• Lorsqu'un moteur doit tourner dans un local clos, évacuer les gaz au moyen d'une rallonge d'échappement.

• Toujours essayer de travailler dans un endroit bien ventilé.

Huile moteur

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température prévue jusqu'à la prochaine vidange.



MIF

Huiles John Deere RECOMMANDÉES :

- TORQ-GARD SUPREME®
- PLUS-50®

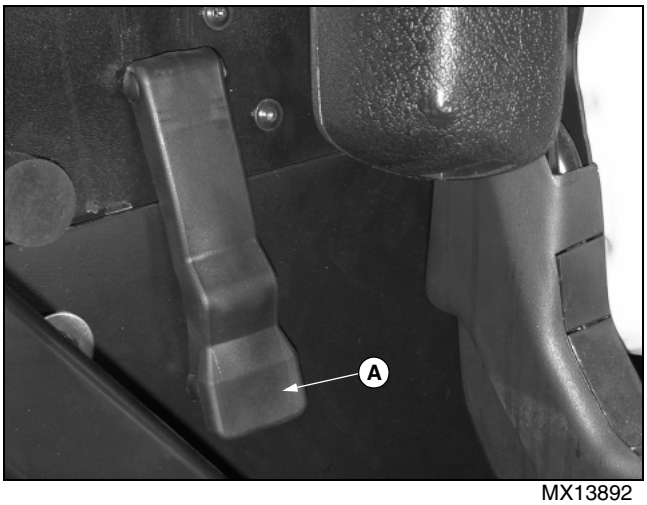
Si les huiles John Deere mentionnées ci-dessus ne sont pas disponibles, d'autres huiles peuvent être utilisées si elles satisfont à l'une des caractéristiques suivantes :

- API Service Classification SH/CF ou supérieur.

Abaissement et relevage du capot

ATTENTION : Risque de blessures ! Le capot est lourd. Pour éviter de se pincer les doigts, relever et abaisser le capot en utilisant les poignées sur chaque côté du capot.

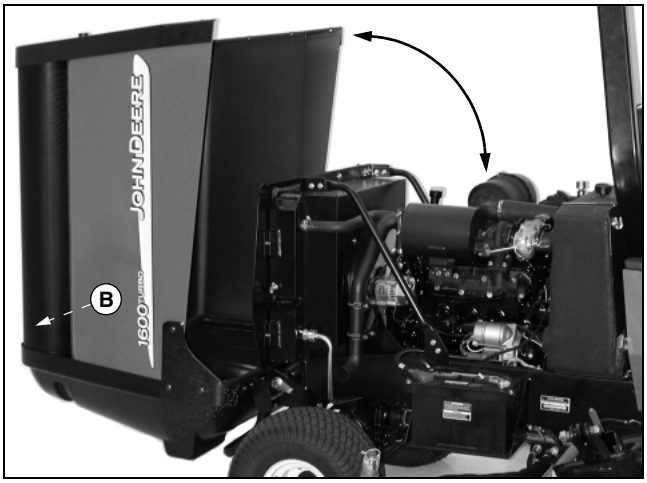
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! NE PAS utiliser cette machine avec le capot moteur en position relevée.



MX13892

1. Tirer sur le bas des verrous du capot moteur (A) sur les côtés gauche et droit de la machine, derrière le siège de l'opérateur.

2. Décrocher le haut des verrous du capot moteur des crochets du capot moteur.



MX13893

3. Soulever le capot du moteur à l'aide de la poignée (B). Ouvrir complètement le capot jusqu'à ce qu'il repose sur ses butées.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas laisser tomber le capot pour le fermer.

4. Abaisser le capot avec précaution à l'aide de la poignée (B).

5. Accrocher le haut des verrous de capot moteur et appuyer sur le bas des verrous pour verrouiller.

Relevage et abaissement de la plate-forme du siège

Relevage de la plate-forme du siège de l'opérateur :

ATTENTION : Risque de blessures ! Les doigts risquent de se retrouver coincés dans le point de pincement du châssis du siège. Faire attention lors du relevage et de l'abaissement du siège.

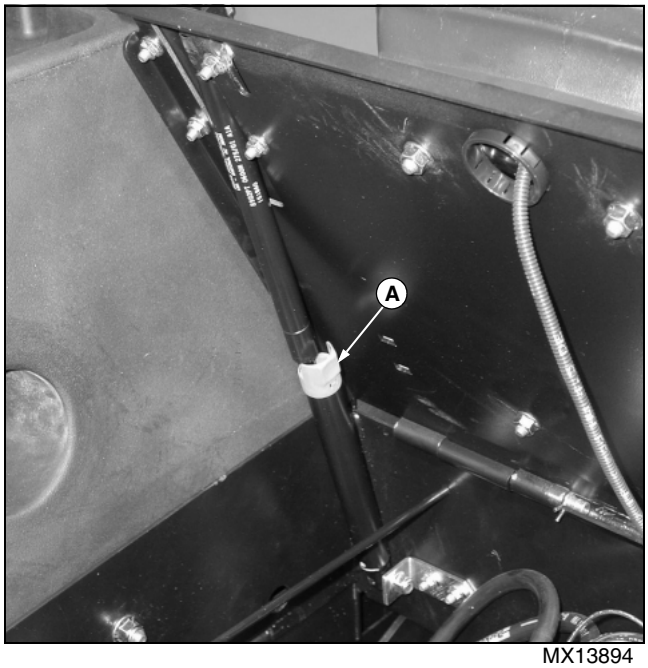
1. Se tenir debout sur la plate-forme de l'opérateur face au siège.

MX13908

2. Tirer le bouton de désenclenchement du relevage (A) vers l'avant tout en tirant le dossier du siège vers le haut et vers l'avant.

3. La plate-forme du siège se verrouille en position relevée.

Abaissement de la plate-forme du siège de l'opérateur :



MX13894

1. Pousser le levier de verrouillage orange (A) sur la tige de support.

2. Maintenir le levier de verrouillage en poussant le dossier du siège de l'opérateur vers l'arrière.

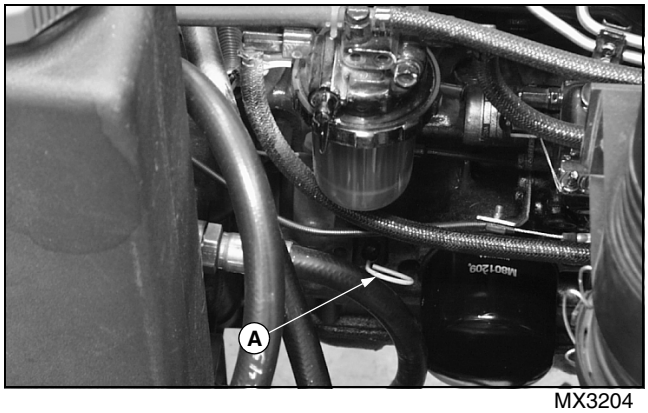
3. Relâcher le levier de verrouillage en continuant d'abaisser la plate-forme du siège de l'opérateur jusqu'à verrouillage en position abaissée.

Vérification de l'huile moteur

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Ouvrir le capot.

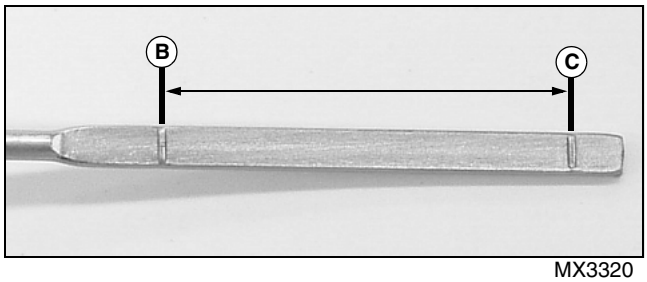
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Éviter que des saletés ou d'autres agents contaminants ne pénètrent dans l'ouverture du tube de la jauge d'huile. Nettoyer la surface autour de la jauge avant de la déposer.



MX3204

3. Déposer la jauge (A) sur le côté GAUCHE du moteur et l'essuyer avec un chiffon propre.

4. Remettre la jauge en place.



MX3320

5. Retirer la jauge. Vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit être entre les repères (B) et (C) de la jauge.

- Si le niveau est bas, ajouter de l'huile sans dépasser le repère (B).
- Si le niveau d'huile dépasse le repère (B), vidanger l'excédent d'huile.

6. Remettre la jauge en place.

7. Fermer le capot.

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre

1. Faire tourner le moteur pour chauffer l'huile.

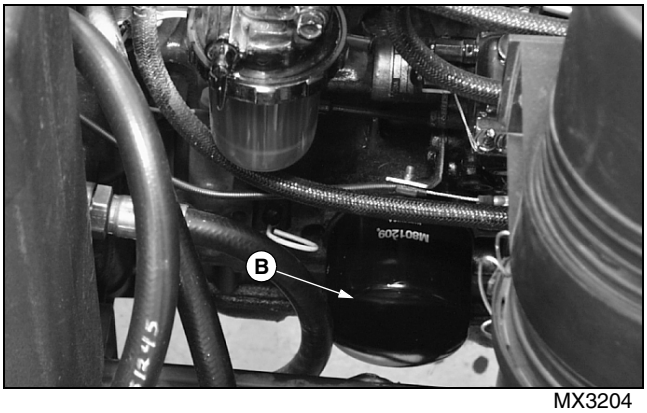
2. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

3. Ouvrir le capot.

4. Placer un récipient sous le point de vidange.

MX3217

5. Déposer le bouchon de vidange (A) situé sous le moteur.



MX3204

6. Déposer le bouchon de vidange (B) situé sous le côté GAUCHE du moteur. Tourner le filtre dans le sens anti-horaire pour le déposer.

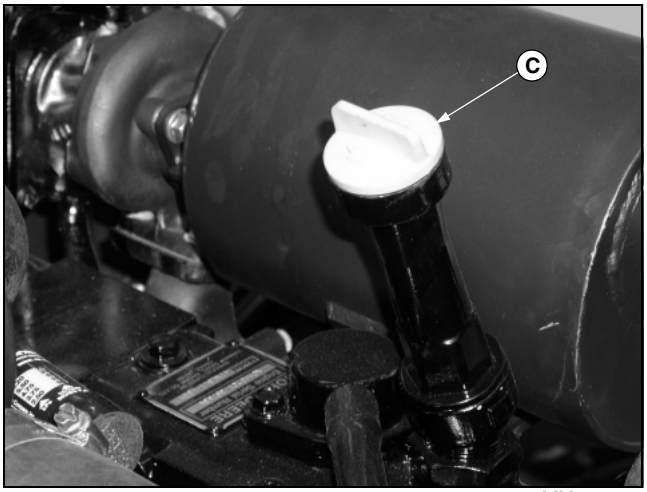
7. Nettoyer la surface de montage du filtre sur le moteur à l'aide d'un chiffon propre.

8. Appliquer une légère couche d'huile moteur sur le joint du filtre neuf.

9. Poser le filtre neuf.

- Tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce que le filtre entre en contact avec la surface de montage. Serrer de 1/2 à 3/4 de tour supplémentaire après contact du joint.

10. Reposer le bouchon de vidange. NE PAS trop serrer.



MX13895

11. Déposer le bouchon de remplissage d'huile (C) situé sur le dessus du moteur.

12. Verser environ 6,6 l (7 qt) d'huile.

13. Reposer le bouchon de remplissage d'huile.

14. Mettre le moteur en marche.

- Faire tourner le moteur au ralenti pendant environ deux minutes.
- Examiner la surface sous le moteur pour vérifier qu'il n'y a pas de fuite d'huile.

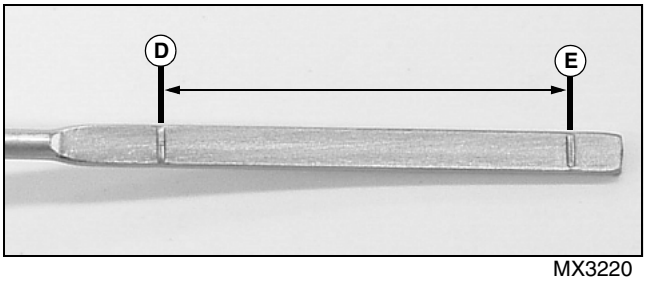
15. Arrêter le moteur.

16. Après environ deux minutes, vérifier le niveau d'huile moteur.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Éviter que des saletés ou d'autres agents contaminants ne pénètrent dans l'ouverture du tube de la jauge d'huile. Nettoyer la surface autour de la jauge avant de la déposer.

17. Retirer la jauge et l'essuyer avec un chiffon propre.

18. Remettre la jauge en place.



MX3220

19. Retirer la jauge. Vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se situer entre les repères (D) et (E) de la jauge.

- Si le niveau est bas, ajouter de l'huile sans dépasser le repère (D) de la jauge.

- Si le niveau d'huile dépasse le repère (D), vidanger l'excédent d'huile.

20.Remettre la jauge en place.

21.Fermer le capot.

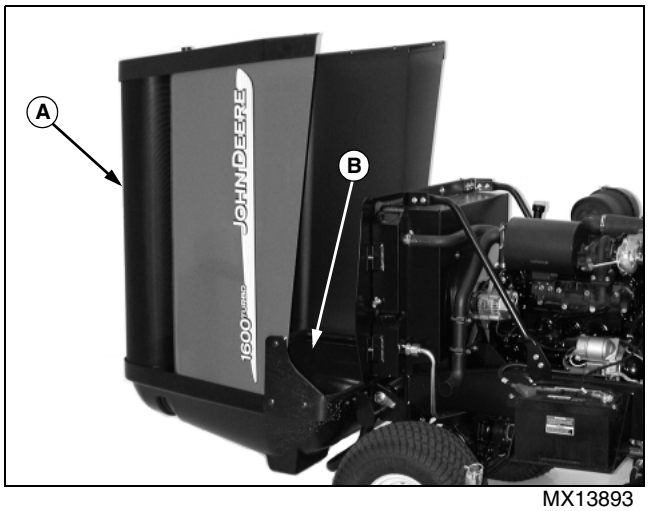
Nettoyage de la grille du moteur

ATTENTION : Risque de blessures ! Porter des lunettes de protection lors de l'emploi d'air comprimé pour le nettoyage.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Maintenir la grille du moteur propre pour éviter la surchauffe du moteur et pour permettre une admission d'air adéquate.

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Ouvrir le capot.



MX13893

3. Nettoyer la grille du capot moteur (A) avec une brosse, à l'air comprimé ou à l'eau.

4. Vérifier s'il y a des débris à l'intérieur du capot moteur en (B).

5. Fermer la capot moteur et le verrouiller.

Nettoyage des ailettes du radiateur et du refroidisseur d'huile

ATTENTION : Risque de blessures ! Porter des lunettes de protection lors de l'emploi d'air comprimé pour le nettoyage.

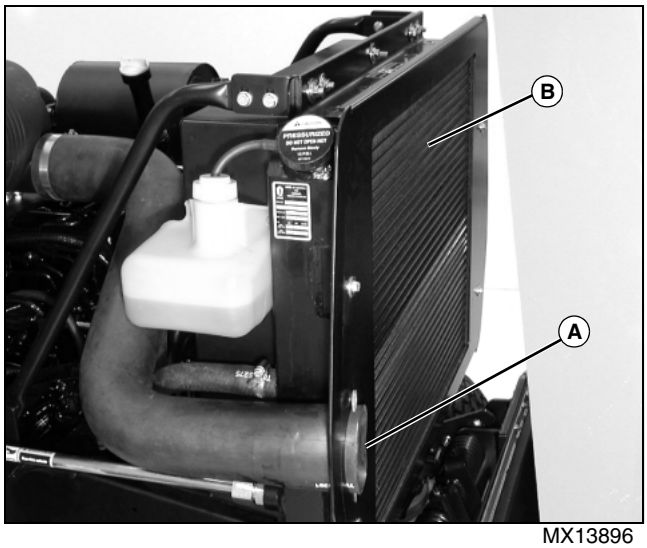
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Les serpentins de refroidissement et les ailettes du radiateur doivent être propres pour éviter la surchauffe du moteur et permettre une admission d'air adéquate.

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Laisser le moteur refroidir.

3. Ouvrir le capot.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Lors du nettoyage du refroidisseur d'huile et des ailettes de radiateur, faire attention à ne pas laisser de l'eau et des débris pénétrer dans la conduite d'admission du filtre à air (A). Pendant le nettoyage, maintenir le pistolet d'air comprimé à 150 mm (6 in.) minimum des ailettes.



MX13896

4. Retirer la saleté et les débris du refroidisseur d'huile et du radiateur (B) en dirigeant un flux d'air comprimé ou d'eau de l'avant vers l'arrière du radiateur.

5. Vérifier que les bobines de refroidisseur d'huile et les ailettes de radiateur ne sont pas endommagés.

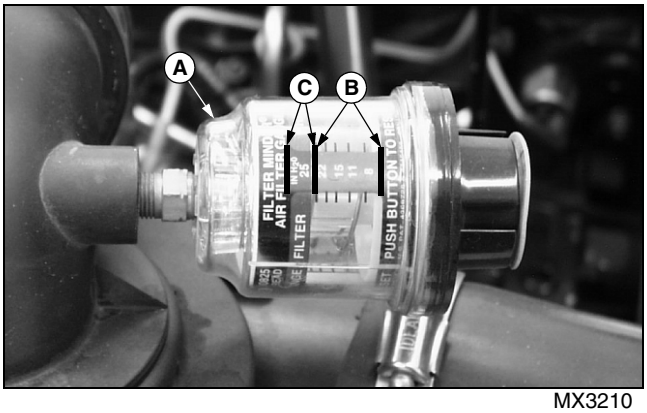
6. Fermer le capot.

Vérification du témoin d'obstruction du filtre à air

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Ouvrir le capot.

NOTE : Le témoin ne fonctionne pas correctement si son boîtier en plastique est endommagé.



MX3210

3. Vérifier le témoin d'obstruction du filtre à air (A).
   - Lorsque le piston plongeur jaune se trouve dans la zone verte du voyant (B), aucun entretien du filtre à air est nécessaire.
   - Lorsque le piston plongeur jaune se trouve dans la zone rouge du voyant (C), remplacer le filtre à air.
4. Fermer le capot.

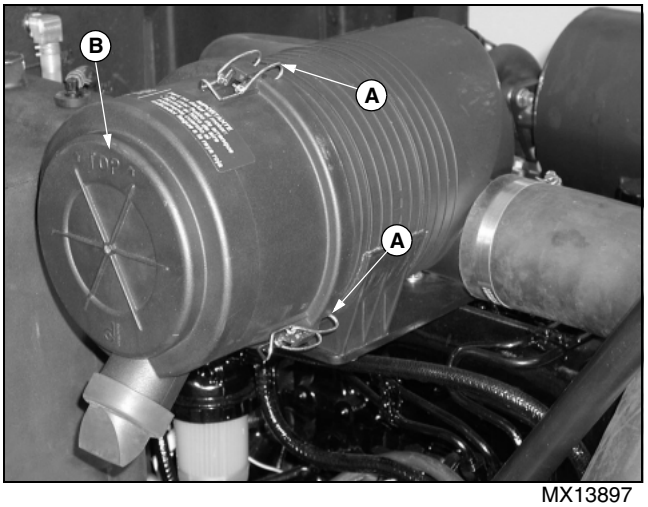
Entretien des filtres à air

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels !

- **Lorsque la machine fonctionne par température très élevée, dans des conditions poussiéreuses ou d'autres conditions difficiles, vérifier le témoin de colmatage du filtre à air quotidiennement.**
- **Ne jamais faire tourner le moteur sans les filtres à air.**

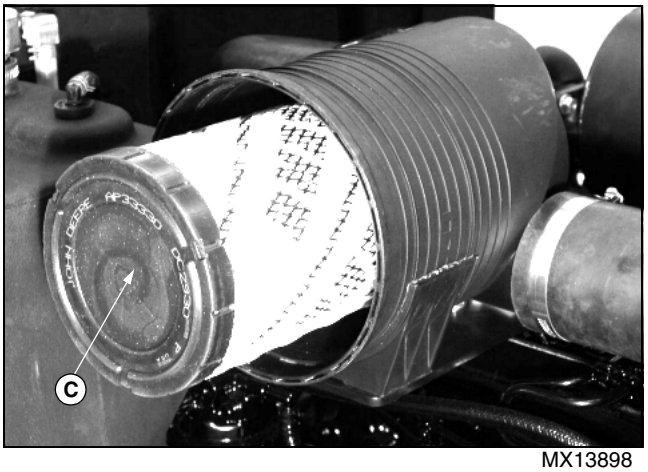
Filtre à air primaire

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Ouvrir le capot.



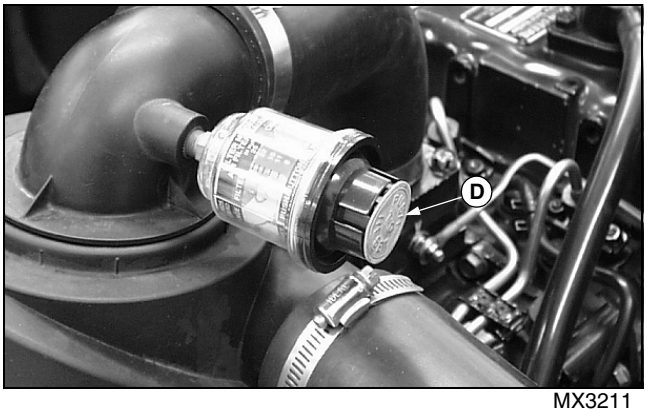
MX13897

4. Déverrouiller les trois attaches (A) (une n'apparaît pas sur la photo) et déposer le couvercle de la cartouche du filtre à air (B).



MX13898

5. Déposer le filtre à air primaire (C) et le mettre au rebut. Le remplacer par un filtre primaire neuf.
6. Poser le couvercle du filtre à air.



MX3211

7. Enfoncer le bouton de remise à zéro (D) du voyant d'obstruction du filtre à air.
8. Mettre le moteur en marche. Laisser le moteur tourner

pendant environ une minute à plein gaz. Retourner au ralenti et laisser le moteur tourner pendant une minute.

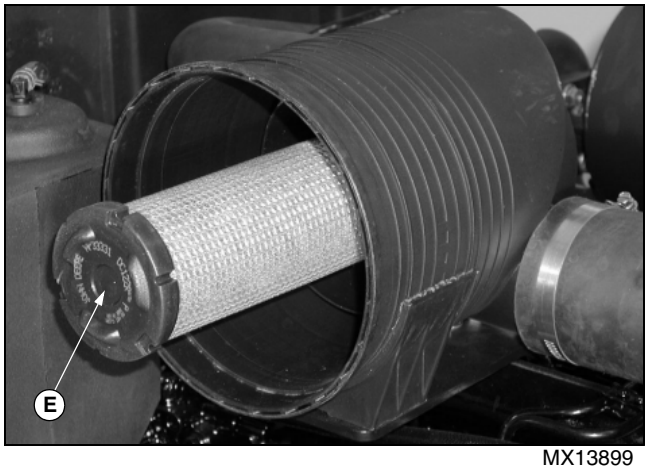
9. Arrêter le moteur.

10. Vérifier le témoin d'obstruction du filtre à air.

- Si le piston plongeur jaune se trouve dans la zone rouge du voyant, remplacer le filtre à air secondaire.

Filtre à air secondaire

1. Déposer le couvercle de la cartouche du filtre à air.
2. Déposer le filtre à air primaire.



MX13899

3. Déposer le filtre à air secondaire (E) et le mettre au rebut. Le remplacer par un filtre à air secondaire neuf.
4. Poser le filtre à air primaire.
5. Poser le couvercle du filtre à air.
6. Fermer le capot.

Nettoyage de la valve anti-poussière en caoutchouc

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne jamais faire tourner le moteur sans les filtres à air ou sans la valve anti-poussière.

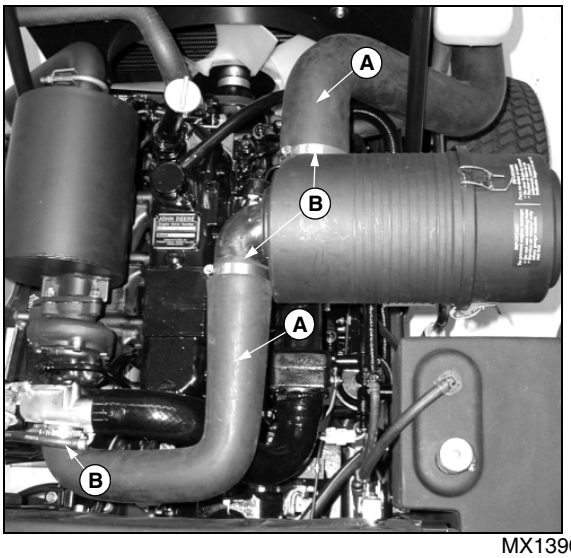
1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Ouvrir le capot.

MX13897

4. Déposer la valve anti-poussière (A) et la nettoyer. La remplacer si elle est endommagée.
5. Reposer la valve anti-poussière.
6. Fermer le capot.

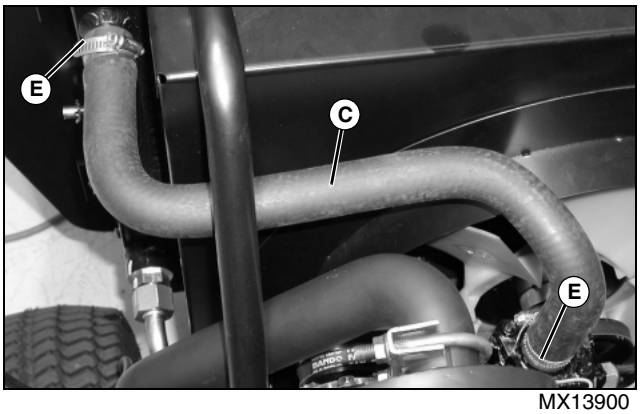
Vérification des conduites du radiateur, des conduites d'admission d'air et des colliers

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Ouvrir le capot.



MX13909

4. Vérifier les conduites d'admission d'air (A).
   - Resserrer les colliers du tuyau (B).
   - Vérifier si les durites ne sont pas percées ou endommagées. Les remplacer si nécessaire.



MX13900

5. Vérifier la durite supérieure (C) et la durite inférieure (non illustrée) du radiateur.
   - Resserrer les colliers des durites (E).
   - Vérifier si les durites ne sont pas percées ou endommagées. Les remplacer si nécessaire.
6. Fermer le capot.

Liquide de refroidissement moteur recommandé

Les liquides de refroidissement John Deere suivants sont recommandés :

- LIQUIDE DE™ REFROIDISSEMENT PRÉ-DILUÉ ÉTÉ COOL-GARD® (TY16036).
- LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT CONCENTRÉ ÉTÉ COOL-GARD™ (TY16034).

Si aucun de ces liquides de refroidissement n'est disponible, utiliser un liquide à base d'éthylène glycol répondant à la caractéristique suivante :

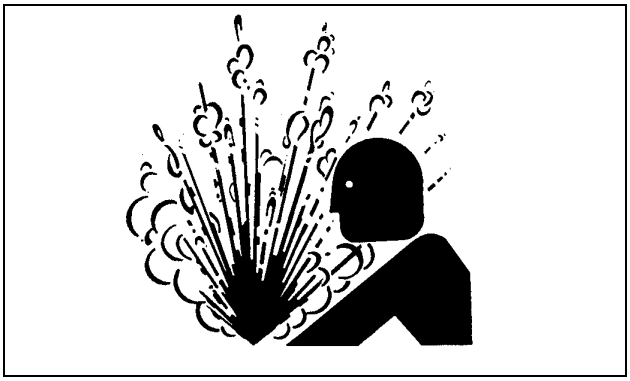
- ASTM D4985 (JDM H24A2)

Vérifier l'étiquette du bidon avant utilisation pour s'assurer qu'il répond aux caractéristiques de la machine. Utiliser un liquide de refroidissement contenant un conditionneur ou ajouter du conditionneur avant utilisation.

Si du concentré est utilisé, mélanger approximativement 50 % d'antigel avec 50 % d'eau distillée ou déminéralisée avant de le verser dans le circuit de refroidissement. Ce mélange assure une protection contre le gel jusqu'à -37 °C (-34 °F).

Dans certaines régions, une protection contre des températures plus basses peut être nécessaire. Voir l'étiquette sur le bidon d'antigel ou consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir les informations et les recommandations les plus récentes.

Entretien du circuit de refroidissement en toute sécurité



ATTENTION : Risque de blessures ! Le liquide s'échappant sous pression du circuit de refroidissement peut causer des brûlures graves. La pression accumulée peut causer une explosion du liquide de refroidissement lorsque le bouchon du radiateur est déposé:

- **Arrêter le moteur et le laisser refroidir.**
- **Ne pas déposer le bouchon tant que le radiateur et le moteur ne sont pas suffisamment froids pour pouvoir les toucher à main nue. Desserrer le bouchon lentement jusqu'au premier cran pour dissiper la pression, puis retirer le bouchon.**

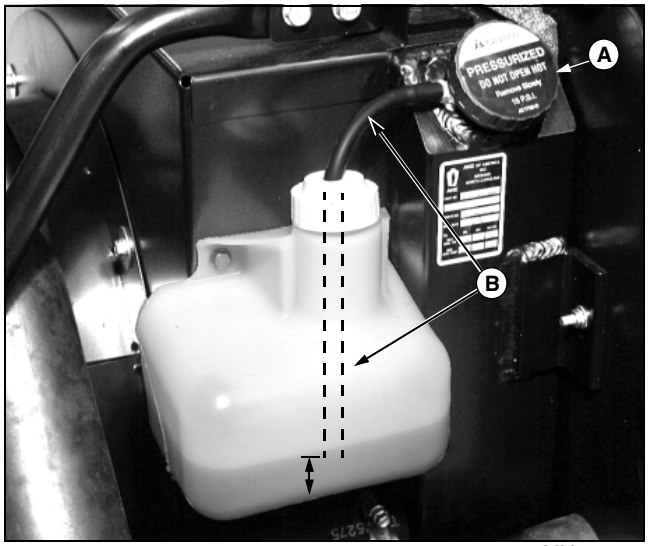
Vérification du niveau de liquide de refroidissement

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! L'utilisation d'un mélange de liquide de refroidissement incorrect peut endommager le moteur.

- **Ne pas faire fonctionner le moteur sans liquide de refroidissement.**
- **Ne pas verser de liquide de refroidissement dans le radiateur lorsque le moteur est chaud.**
- **Utiliser de l'antigel homologué pour les moteurs en aluminium.**
- **Pour éviter de surchauffer le moteur, NE PAS utiliser un antigel dilué à moins de 50 % dans le circuit de refroidissement.**

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Laisser le moteur refroidir. Ouvrir le capot.



MX13902

3. Déposer le bouchon du radiateur (A) et vérifier que le liquide de refroidissement arrive jusqu'au goulot de remplissage.

4. Si le niveau du liquide de refroidissement est bas, ajouter le rapport recommandé d'antigel et d'eau.

5. Poser le bouchon du radiateur.

NOTE : Le vase d'expansion de liquide de refroidissement permet de recueillir le trop-plein du radiateur et est à moitié plein pendant un fonctionnement à pleine puissance. Le liquide de refroidissement retourne dans le radiateur au fur et à mesure que le circuit refroidit.

6. Vérifier le vase d'expansion du liquide de refroidissement. S'assurer que la conduite de trop-plein (B) ne touche pas le fond du vase d'expansion.

7. Le vase d'expansion du liquide de refroidissement doit être à moitié plein lorsque le moteur est à température de fonctionnement.

8. Si nécessaire, nettoyer tous les débris de la grille du capot du moteur, des serpentins de refroidisseur d'huile et des ailettes de refroidissement du radiateur.

9. Vérifier l'état des conduites et des colliers. S'assurer qu'il n'y a pas de fuites ou de connexions desserrées.

Entretien du circuit de refroidissement

Vidange du circuit de refroidissement

ATTENTION : Risque de blessures ! NE PAS déposer le bouchon du radiateur si le moteur n'est pas froid. Desserrer lentement le bouchon jusqu'au premier cran. Laisser la pression se dissiper avant de déposer le bouchon. Du liquide s'échappant du circuit de refroidissement sous pression lorsque le moteur est chaud peut provoquer de graves brûlures.

L'antigel est nocif à l'environnement. Se débarrasser de l'antigel uniquement dans un récipient approprié.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels !

- **NE PAS faire tourner le moteur sans liquide de refroidissement.**
- **NE PAS verser de liquide de refroidissement dans le radiateur lorsque le moteur est chaud.**

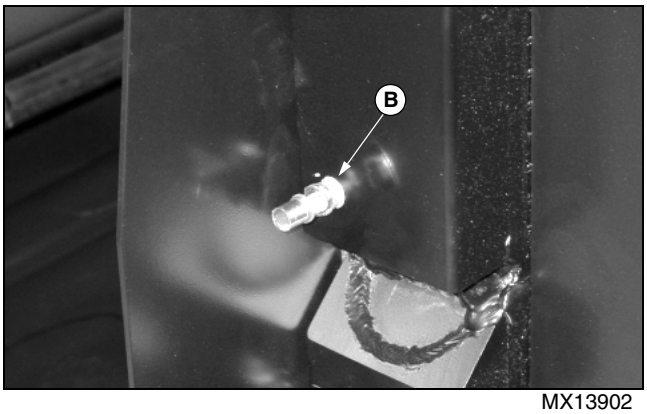
1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Laisser le moteur refroidir.

3. Ouvrir le capot.

MX13901

4. Desserrer doucement le bouchon du radiateur (A) jusqu'au premier cran pour dissiper la pression.



MX13902

5. Ouvrir le robinet de vidange du radiateur (B) situé sur le côté droit du radiateur. Vidanger le liquide de refroidissement dans un récipient.

6. Fermer le robinet du radiateur après la vidange complète du liquide de refroidissement du radiateur.

7. Rincer le circuit de refroidissement

Rinçage du circuit de refroidissement

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels !

- **NE PAS rincer le circuit de refroidissement lorsque le moteur est chaud.**
- **NE PAS faire tourner le moteur sans liquide de refroidissement.**

1. Vidanger le circuit de refroidissement et ajouter du produit de nettoyage John Deere pour circuit de refroidissement, du produit de rinçage rapide Quick Flush John Deere ou un autre produit équivalent. Remplir le circuit d'eau propre. Suivre les indications figurant sur le bidon.

2. Poser et serrer le bouchon de remplissage.

3. Mettre le moteur en marche et le faire tourner jusqu'à ce qu'il atteigne la température de fonctionnement.

4. Arrêter le moteur.

5. Ouvrir le robinet du radiateur.

   - Vidanger immédiatement le circuit avant que la rouille et les saletés ne se déposent.

6. Fermer le robinet du radiateur.

7. Remplir le circuit de refroidissement avec de l'eau propre et répéter l'opération de rinçage jusqu'à ce que le circuit soit propre.

8. Vidanger le circuit et le remplir de liquide de refroidissement.

Remplissage du circuit de refroidissement

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! L'utilisation d'un mélange de liquide de refroidissement incorrect peut endommager le radiateur.

- **NE PAS verser d'antigel pur ou dilué à moins de 50 % dans le circuit de refroidissement.**
- **NE PAS mélanger ou ajouter d'additif de types différents dans le circuit de refroidissement.**

1. Une fois que le moteur et le circuit de refroidissement sont froids, dévisser le bouchon du radiateur jusqu'au premier cran pour dissiper toute la pression. Appuyer légèrement sur le bouchon et le tourner dans le sens anti-horaire pour le déposer.

NOTE : La contenance du circuit de refroidissement est de 7,5 l (8 qt).

2. Remplir le circuit de refroidissement.

   - Dans certaines régions, une protection contre des températures plus basses peut être nécessaire. Voir l'étiquette sur le bidon d'antigel ou consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir les informations et les recommandations les plus récentes.
   - Il est possible d'ajouter un produit d'étanchéité pour circuit de refroidissement John Deere ou un produit équivalent dans le radiateur pour colmater les fuites. NE PAS utiliser d'autres additifs dans le circuit de refroidissement.

3. Mettre le moteur en marche et vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur. Si nécessaire, ajouter du liquide de refroidissement pour amener le niveau jusqu'au goulot de remplissage.

4. Poser et serrer le bouchon de remplissage. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normale.

5. Arrêter le moteur et le laisser refroidir.

6. Ajouter du liquide de refroidissement si nécessaire.

7. Vérifier l'état des conduites et des colliers. S'assurer qu'il n'y a pas de fuites ou de connexions desserrées

Entretien de la cuve de décantation du filtre à carburant

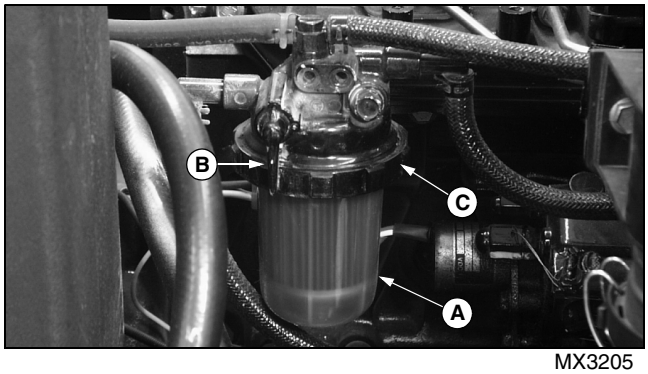
ATTENTION : Risque de blessures ! Éviter les décès causés par une inhalation de fumées, un incendie ou une explosion pendant l'entretien de pièces du circuit d'alimentation :

- **Ne pas fumer.**
- **Ne pas s'approcher des flammes ou des étincelles.**
- **Arrêter le moteur.**
- **Laisser le moteur refroidir avant d'en effectuer l'entretien.**
- **Toujours travailler dans un endroit bien aéré.**
- **Essuyer immédiatement le carburant renversé.**
- **Vidanger le carburant dans un récipient non métallique et homologué.**

NOTE : Remplacer le filtre lorsque le niveau de carburant est insuffisant.

Vérification

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Ouvrir le capot.
4. Repérer l'emplacement de la cuve de décantation du filtre à carburant sur le côté GAUCHE du moteur.



MX3205

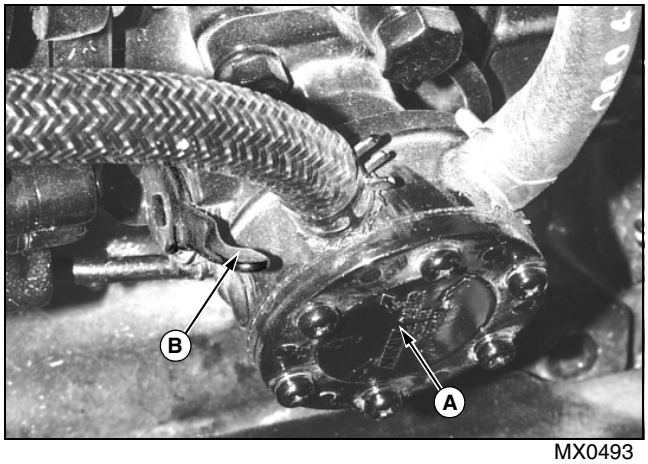
5. Vérifier qu'il n'y a ni eau ou ni sédiments dans la cuve de décantation (A).

Nettoyage et remplacement

1. Fermer le robinet d'arrêt du carburant (B) en le tournant jusqu'à l'horizontale.
2. Tourner le collier (C) pour déposer la cuve et le filtre. Mettre le filtre au rebut.
3. Nettoyer la cuve et poser un filtre neuf.
4. Poser la cuve et le collier. Serrer le collier à la main.
5. Ouvrir le robinet d'arrêt du carburant en tournant le levier jusqu'à la verticale (illustré).
6. Amorcer le circuit d'alimentation à l'aide du levier d'amorçage situé sur la pompe de carburant.
7. Mettre le moteur en marche et s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.

Amorçage du circuit d'alimentation en carburant

NOTE : Il peut être nécessaire d'amorcer le circuit d'alimentation après une panne sèche ou le remplacement du filtre à carburant.



MX0493

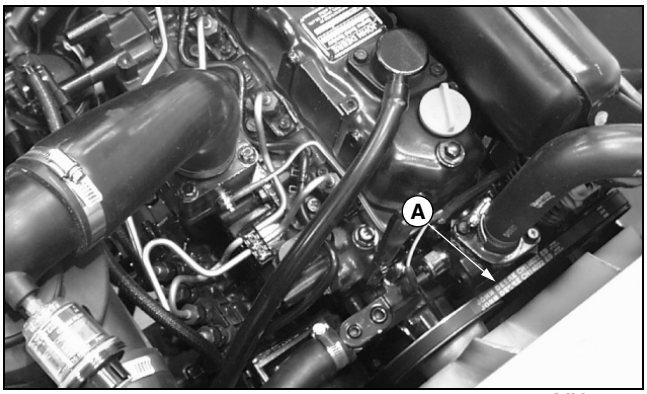
1. Repérer l'emplacement de la pompe d'alimentation (A) sur le côté arrière gauche du moteur, derrière le logement du filtre à air.
2. Activer le levier d'amorçage (B) de la pompe à carburant jusqu'à ce que du carburant remplisse la cuve en verre du filtre à carburant.
3. Mettre le moteur en marche. Si le moteur ne démarre pas, répéter l'amorçage.

Vérification et réglage de la courroie de l'alternateur

ATTENTION : Risque de blessures ! Les doigts ou des vêtements amples peuvent être happés par des pièces en rotation. Arrêter le moteur et attendre que toutes les pièces soient immobiles.

Vérifier la tension de la courroie

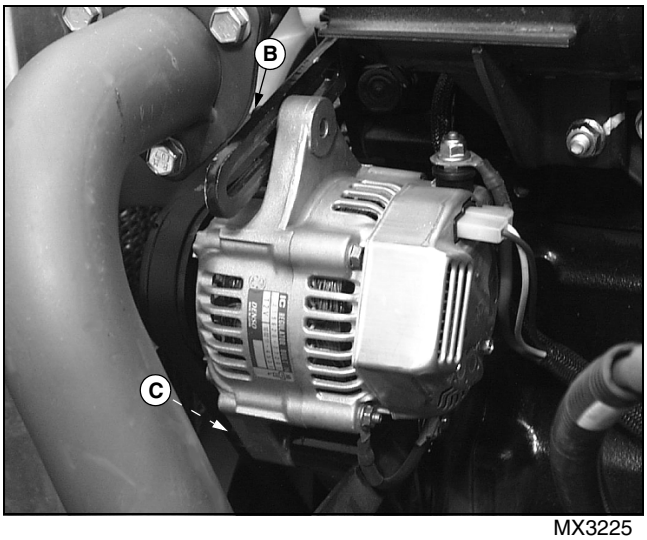
1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Ouvrir le capot.



MX3206

4. Vérifier la courroie de l'alternateur (A).
   - Vérifier que la courroie n'est pas usée, endommagée ou étirée lorsqu'elle est sur le ventilateur, l'alternateur et les poulies du volant moteur.
   - Exercer une pression modérée avec le pouce sur la courroie, à mi-chemin environ entre les poulies. La courroie doit fléchir vers l'intérieur d'environ 10-15 mm (3/8-1/2 in.).

Réglage de la tension de la courroie



MX3225

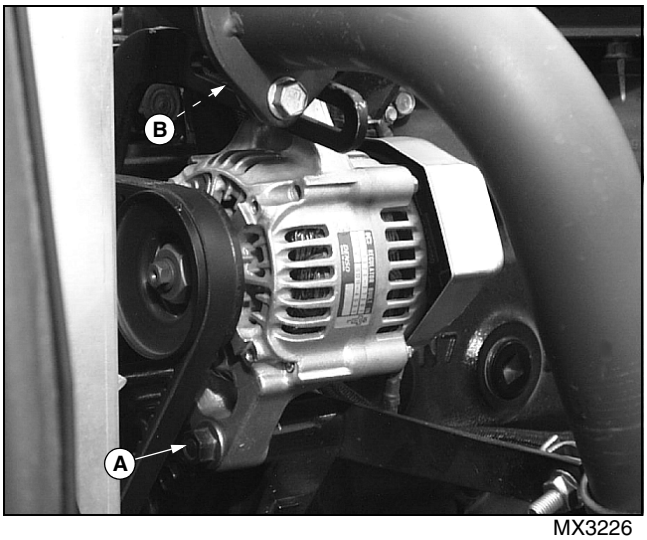
Photo : L'alternateur se trouve du côté DROIT du moteur.

1. Desserrer la vis de réglage (B).
2. Desserrer la vis de montage de l'alternateur (C).
3. Tirer sur le carter de l'alternateur.
4. Resserrer la vis de réglage (B) et la vis de montage (C).
5. Vérifier la tension de la courroie :
   - Exercer une pression modérée avec le pouce sur la courroie, à mi-chemin environ entre les poulies. La courroie doit fléchir vers l'intérieur d'environ 9,5 mm (3/8 in.).
6. Fermer le capot.

Remplacement de la courroie de l'alternateur

ATTENTION : Risque de blessures ! Il existe un risque de happement par une courroie, une poulie ou de contact avec une pale de ventilateur en mouvement pendant cette procédure d'entretien. Arrêter le moteur et attendre que toutes les pièces soient immobiles.

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).
2. Laisser le moteur refroidir.
3. Ouvrir le capot.



MX3226

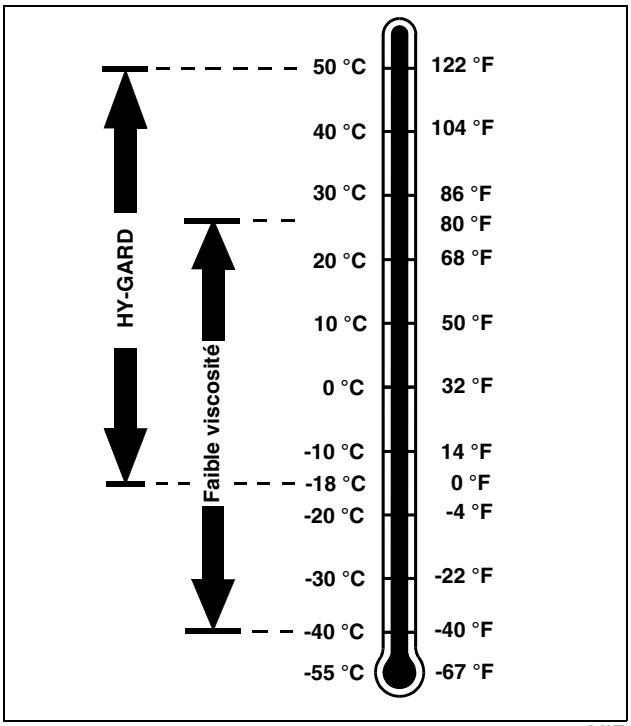
Photo : L'alternateur se trouve du côté DROIT du moteur.

4. Desserrer la vis de montage de l'alternateur (A).
5. Desserrer et déposer la vis de réglage (B).
6. Pousser sur le carter de l'alternateur.
7. Déposer la courroie usagée de la poulie de l'alternateur et des deux poulies du moteur.

NOTE : Il peut s'avérer nécessaire de desserrer les écrous maintenant le déflecteur du ventilateur du radiateur sur le radiateur et de relever ou d'abaisser le déflecteur jusqu'à obtenir suffisamment d'espace pour pouvoir faire passer la courroie entre les pales et le déflecteur du ventilateur.

8. Poser une courroie neuve en la faisant passer sur les pales du ventilateur, les poulies moteur et sur la poulie de l'alternateur.

Huile de transmission et huile hydraulique



MIF

NOTE : Le tracteur est rempli d'huile de transmission John Deere HY-GARD® (J20C). NE PAS mélanger les huiles.

Utiliser uniquement l'huile de transmission HY-GARD® (J20C).

Ne pas utiliser d'huile pour transmission automatique de type « F ».

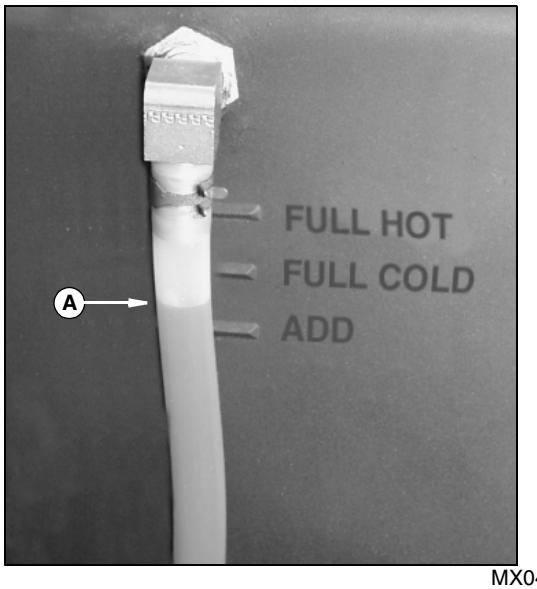
L'huile de transmission John Deere HY-GARD® (J20C) est spécialement conçue pour assurer une protection maximum contre l'usure mécanique, la corrosion et la formation de mousse.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Si les températures de travail sont inférieures à -18 °C (0 °F), utiliser l'huile faible viscosité HY-GARD® (J20D) pour éviter d'endommager la transmission.

Vérification du niveau d'huile hydraulique

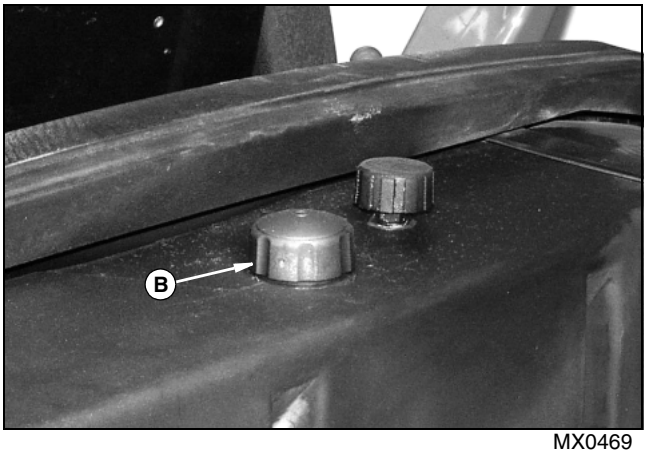
Vérifier le niveau d'huile avant de mettre le moteur en marche.

1. Ouvrir le capot du moteur.



MX0468

2. Vérifier le niveau d'huile au regard (A) situé à l'arrière du réservoir d'huile hydraulique. Le niveau d'huile doit se situer entre les repères FULL COLD (plein à froid) et ADD (ajouter) marqués sur le regard et lorsque la machine est froide.



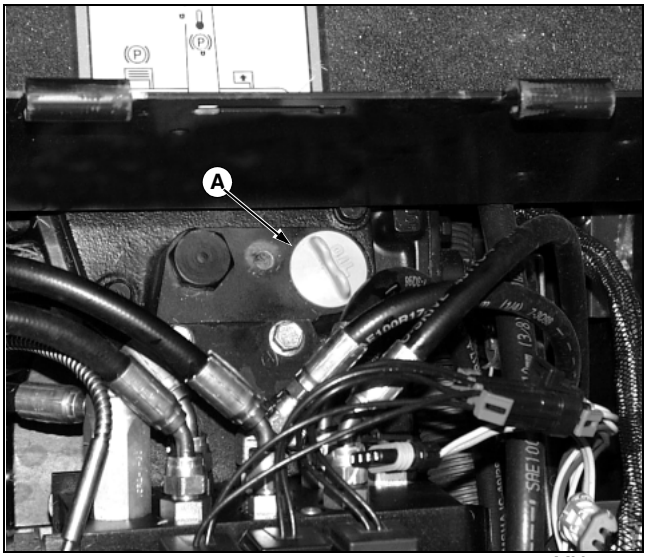
MX0469

3. Si le niveau d'huile se trouve au-dessous du repère ADD (ajouter), retirer le bouchon du réservoir (B) et ajouter de l'huile jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère FULL COLD (plein à froid).

4. Poser le bouchon du réservoir et fermer le capot du moteur.

Vérification du niveau d'huile de transmission

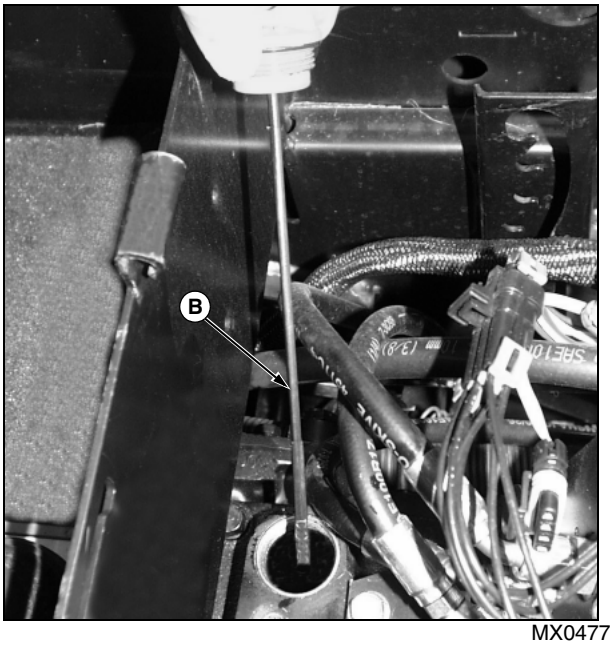
NOTE : L'huile de la transmission hydrostatique est distincte de celle du circuit hydraulique. La transmission hydrostatique dispose d'un bouchon de remplissage/jauge situé sous la plate-forme du siège de l'opérateur.



MX0476

Photo : La plate-forme du siège a été déposée pour les besoins de la photo.

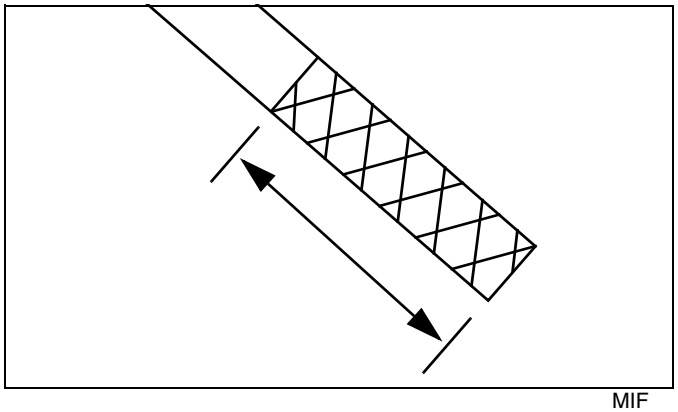
1. Soulever la plate-forme du siège de l'opérateur et repérer le bouchon de remplissage jaune (A) situé sur le haut de la transmission.



MX0477

2. Dévisser le bouchon de remplissage d'huile et essuyer la jauge (B) à l'aide d'un chiffon propre.

3. Enfoncer la jauge jusqu'à ce que le bouchon touche le carter de transmission et la retirer.



MIF

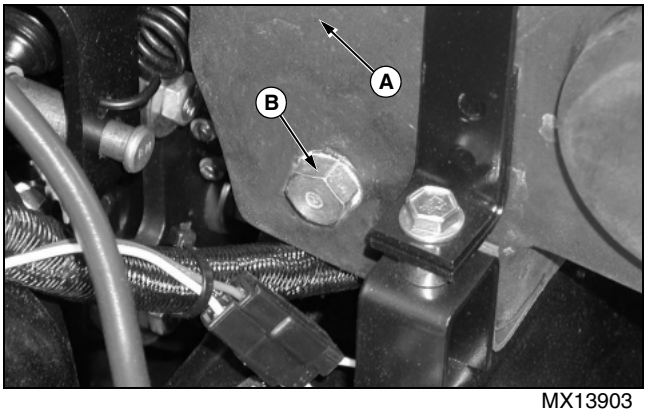
4. Le niveau d'huile doit atteindre la zone hachurée de la jauge. Ajouter de l'huile de transmission si le niveau n'atteint pas la jauge.

5. Reposer la jauge et abaisser la plate-forme du siège. Si de l'huile a été ajoutée, vérifier le niveau d'huile après avoir conduit la machine.

Vidange de l'huile hydraulique et remplacement du filtre

ATTENTION : Risque de blessures ! Un liquide sous pression qui s'échappe peut pénétrer sous la peau et causer de graves lésions. Pour éviter tout danger, arrêter le moteur et abaisser les carters de coupe au sol avant de commencer l'entretien. Serrer toutes les pièces avant de mettre le moteur en marche. Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. N'approcher ni les mains ni le corps des trous ou injecteurs par lesquels s'échappent des liquides sous pression.

1. Se garer en toute sécurité. Attendre que le moteur et la transmission soient froids avant de commencer l'entretien.



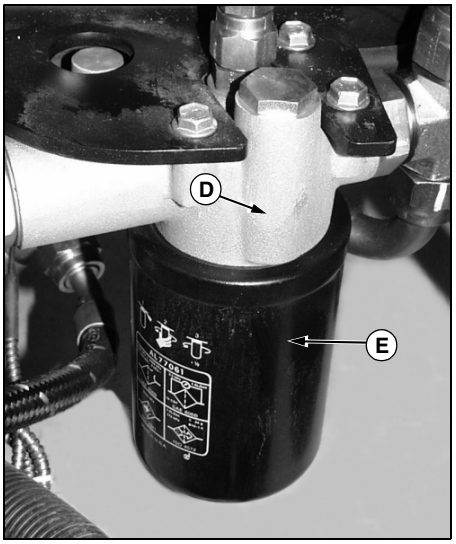
MX13903

A - Réservoir hydraulique

B - Bouchon de vidange du réservoir latéral droit

2. Vidanger le réservoir hydraulique à l'aide d'une pompe à siphon et les deux bouchons de vidange situés aux coins arrière droit et gauche du réservoir (photo : bouchon de vidange droit, le gauche est identique).

3. Reposer les bouchons de vidange.



MX0472

4. Nettoyer les débris autour de la base du filtre à huile hydraulique (D) sur le côté gauche de la machine.

5. Tourner le filtre (E) dans le sens anti-horaire à l'aide d'une clé à filtre. Déposer le filtre et vidanger et vidanger l'huile hydraulique restante.

6. Nettoyer la base du filtre et appliquer une fine couche d'huile de transmission propre sur le joint d'étanchéité du filtre neuf.

7. Poser le filtre à huile hydraulique. Le tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il touche la surface de montage, puis le serrer de 1/2 tour supplémentaire.

8. Remplir le réservoir d'huile hydraulique jusqu'au repère FULL COLD (plein à froid) du regard.

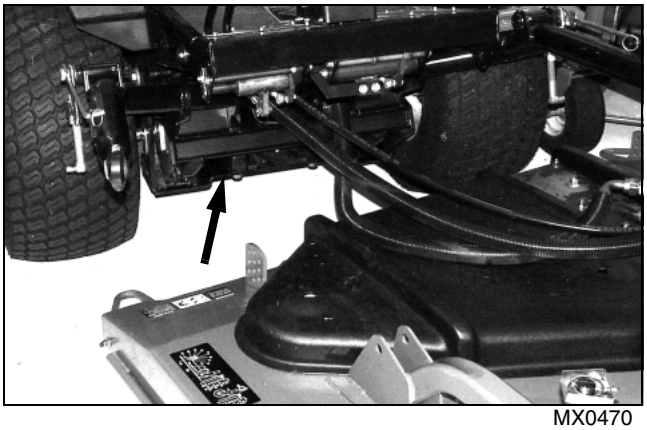
9. Faire tourner le moteur pendant un court moment pour vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Arrêter le moteur.

10.Vérifier que le niveau d'huile hydraulique atteint toujours le repère FULL COLD (plein à froid) du regard. Ajouter de l'huile si nécessaire.

Vidange de l'huile de transmission

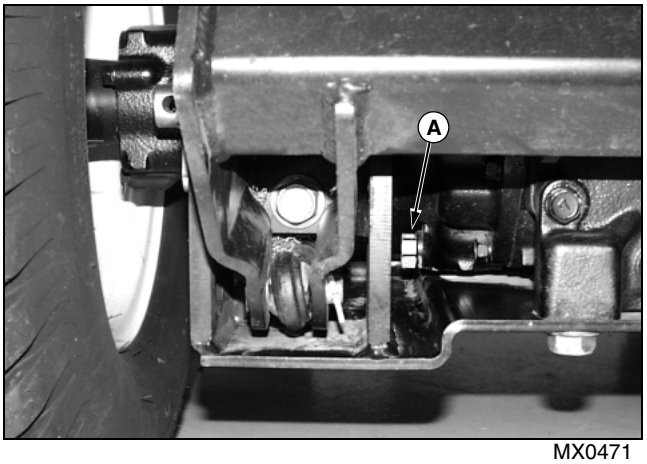
1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Abaisser tous les carters de coupe au sol.



MX0470

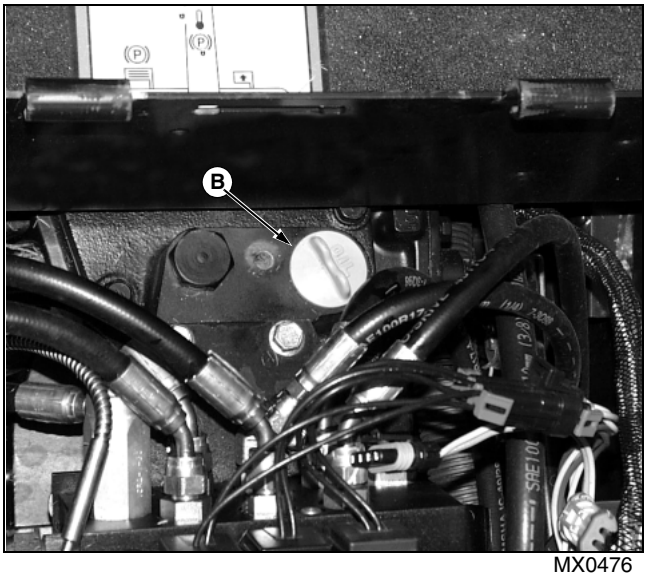
3. Déposer le carter de coupe avant des bras de relevage, et déplacer le carter sur la gauche pour dégager l'accès au côté avant droit de la transmission.



MX0471

4. Déposer le bouchon de vidange (A) et laisser l'huile de transmission s'écouler. Remplacer le bouchon.

5. Poser le carter de coupe avant.



MX0476

Photo : La plate-forme du siège a été déposée pour les besoins de la photo.

6. Relever et bloquer la plate-forme du siège.

7. Dévisser le bouchon de remplissage d'huile et la jauge (B).

8. Remplir la transmission d'huile hydraulique jusqu'à ce que le niveau atteigne la zone hachurée de la jauge. La contenance de la transmission lorsque cette dernière est sèche est de 13,3 l (3.5 gallons), une quantité d'huile inférieure peut être suffisante lors de la vidange. Ne pas trop remplir.

9. Faire fonctionner la machine, enfoncer et relâcher les pédales hydrostatiques pour purger toute air de la transmission. Vérifier de nouveau le niveau d'huile de transmission.

Réglage du point mort de la transmission

ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas effectuer ce réglage à moins d'être un technicien qualifié correctement formé.

Régler le point mort pour s'assurer que la machine reste immobile lorsque les pédales sont au point mort.

1. Garer la machine en toute sécurité sur une surface plate et dure. Positionner les commandes comme suit :

- Desserrer le frein de stationnement.
- Relever les carters de coupe latéraux et enclencher les verrous de transport.
- Mettre le moteur à l'arrêt.
- Désenclencher la PdF.
- Désenclencher le blocage du différentiel.
- Désenclencher les quatre roues motrices.
- Levier de changement de gamme au point mort.

2. Soulever l'avant de la machine à l'aide d'un cric. Mettre des cales de bois sous l'avant du châssis secondaire de manière à ce que les roues ne touchent plus le sol.

3. Soulever l'arrière de la machine à l'aide d'un cric. Mettre des chandelles sous l'essieu arrière pour soulever les roues arrière du sol.

ATTENTION : Risque de blessures ! NE PAS relever ou abaisser les carters, enclencher les quatre roues motrices, le blocage du différentiel ou mettre la commande de la PdF sur marche pendant le réglage. Ne laisser personne s'approcher de la machine lorsque cette dernière fonctionne.

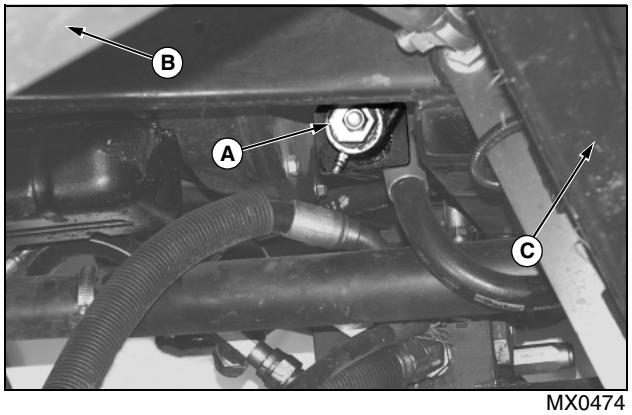
Toujours soutenir les quatre roues au-dessus du sol à l'aide d'un cric. Les quatre roues motrices sont toujours enclenchées et risquent de faire tomber la machine des crics si une des roues est entraînée.

Se tenir à l'écart des roues pendant les réglages.

4. S'asseoir sur le siège de l'opérateur et mettre le moteur en marche.

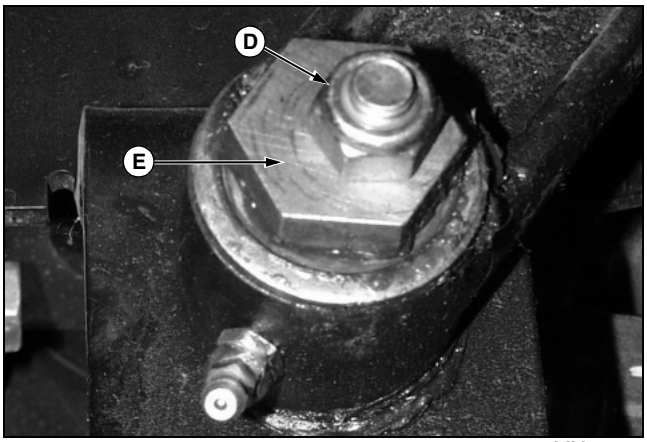
5. Surveiller si les roues avant tournent en avant ou en arrière.

6. Enfoncer et relâcher les pédales hydrostatiques de marche avant et marche arrière et les laisser revenir au point mort (position centrale). Vérifier de nouveau si les roues tournent lorsque la transmission est au point mort, ce qui indiquerait qu'un réglage du point mort est nécessaire.



MX0474

7. Repérer l'emplacement de la came de réglage du point mort (A) sur le côté droit de la machine, sous le carter de coupe droit (B) derrière le châssis secondaire (C).



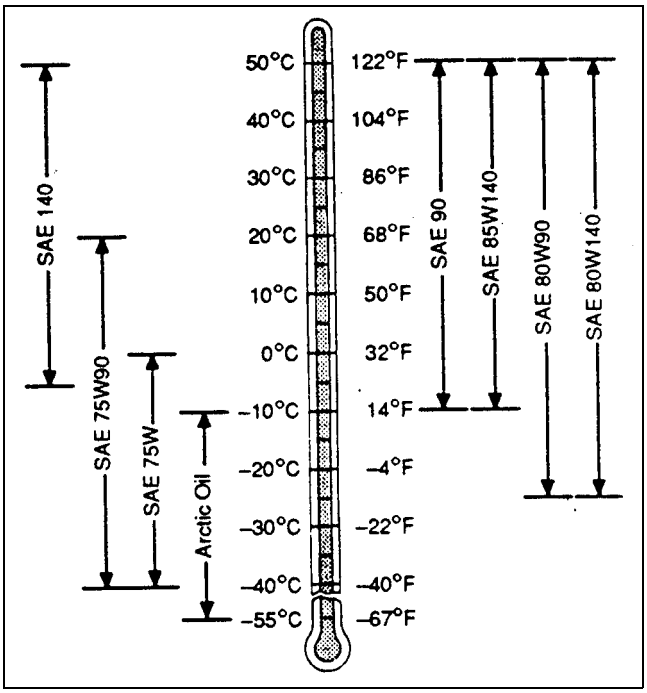
MX0478

8. Desserrer l'écrou (D).

9. Tourner la came (E) jusqu'à ce que les roues motrices avant arrêtent de tourner.

10.Serrer l'écrou. Actionner les pédales de transmission hydrostatiques et les laisser revenir au point mort. Régler de nouveau la came selon le besoin.

Huile du pont avant (4 RM)

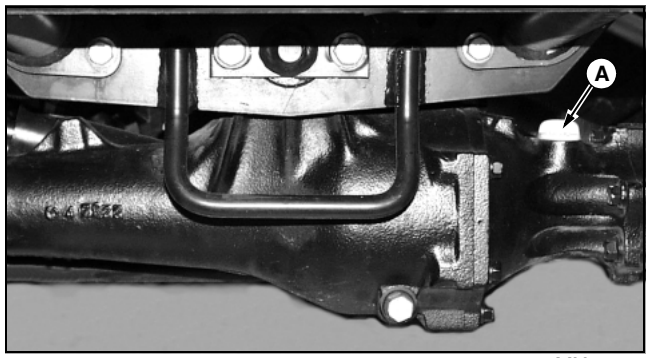


• L'huile pour boîte de vitesses John Deere GL-5 est recommandée.

• D'autres huiles peuvent être utilisées si elles satisfont à la condition suivante :

  • API Classe GL-5.

Vérification du niveau d'huile du pont avant (4 RM)



MX0491

1. Repérer le bouchon de remplissage (A) situé sur la partie arrière droite de l'essieu arrière.

2. Dévisser le bouchon de remplissage et essuyer la jauge.

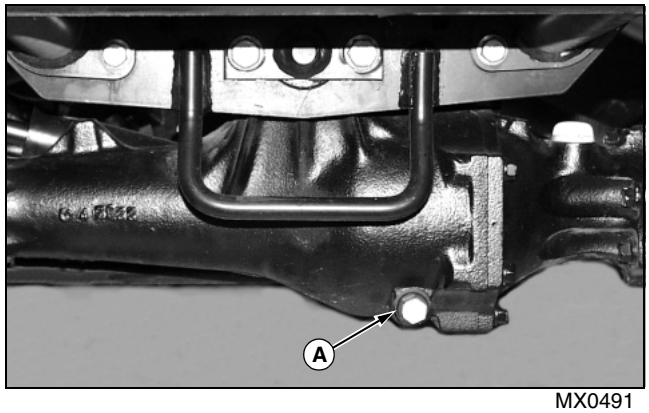
3. Reposer le bouchon de remplissage dans le carter d'essieu mais ne pas le revisser.

4. Retirer la jauge et vérifier le niveau d'huile à l'aide de cette dernière. L'huile doit atteindre la zone hachurée de la jauge sans dépasser le repère supérieur.

5. Ajouter de l'huile si nécessaire. Ne pas trop remplir.

Vidange d'huile du pont avant (4 RM)

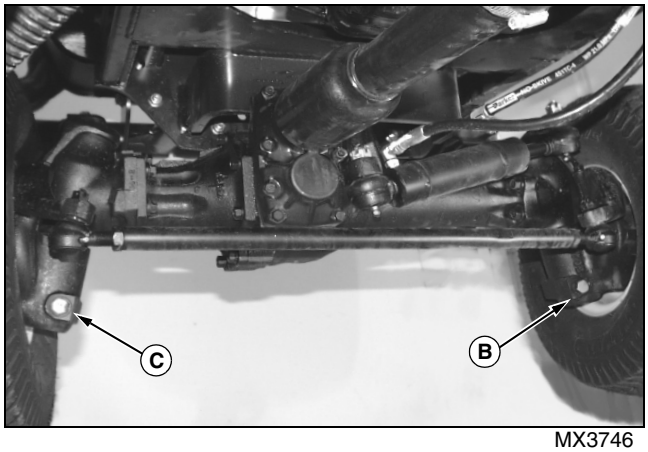
1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



MX0491

2. Placer un récipient de vidange sous la partie centrale du carter de l'essieu arrière et retirer le bouchon de vidange central (A).

3. Reposer le bouchon de vidange central.



MX3746

4. Déposer le bouchon de vidange du carter de transmission finale gauche (B) et laisser l'huile s'écouler.

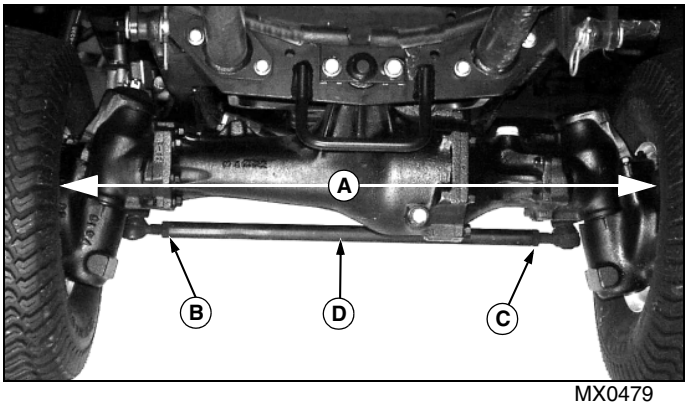
5. Reposer le bouchon de vidange.

6. Répéter la procédure pour le carter droit (C).

7. Remplir le carter d'essieu arrière avec 4,7 l (5 qt) d'huile. Ne pas trop remplir.

Réglage du pincement

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



MX0479

2. Mesurer la distance entre les roues arrière à l'arrière des roues (A).

3. Mesurer la distance entre les roues arrière à l'avant des roues.

4. L'écartement des roues (pincement) à l'avant doit être entre 3-4 mm (0.12-0.16 in.) inférieur à l'écartement arrière.

5. Si le pincement nécessite un réglage, desserrer les écrous sur les côtés gauche et droit des extrémités de barre d'accouplement (B et C).

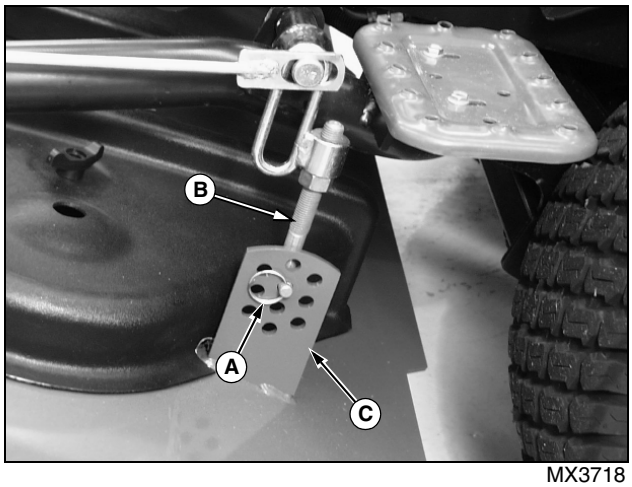
6. Tourner le corps de la barre d'accouplement (D) pour régler le pincement.

7. Mesurer de nouveau le pincement. S'il est correct, serrer les écrous.

Rotation du carter de coupe

Rotation pour l'entretien

1. Garer le tracteur sur un terrain plat.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Relever le carter de coupe avant à fond.
4. Arrêter le moteur et retirer la clé.

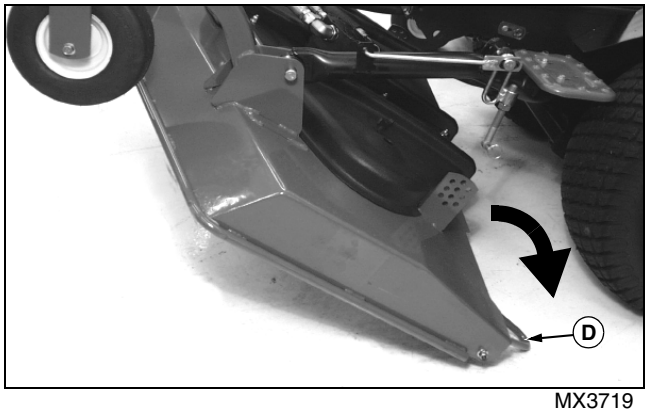


MX3718

5. Retirer la bague de retenue (A) de la broche du support (B).

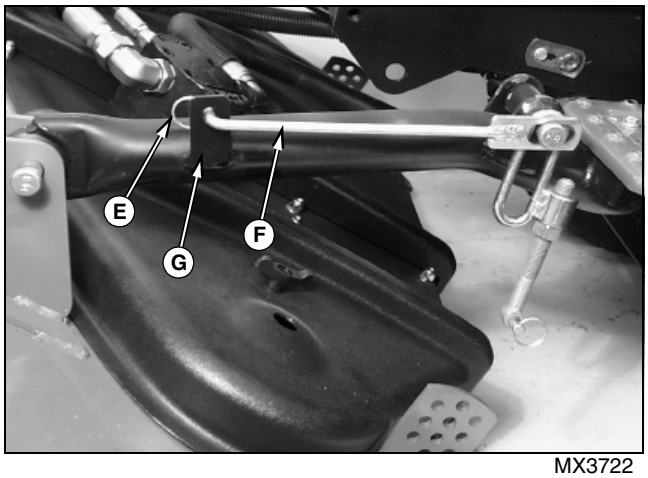
NOTE : Pour s'assurer de pouvoir régler de nouveau le carter à sa hauteur de coupe d'origine, noter quel trou de la plaque de réglage est utilisé avant de déposer la broche du support.

6. Retirer la broche du support du trou de la plaque de réglage (C).
7. Ranger temporairement la bague de retenue sur la broche du support.
8. Répéter la procédure de l'autre côté du carter de coupe.



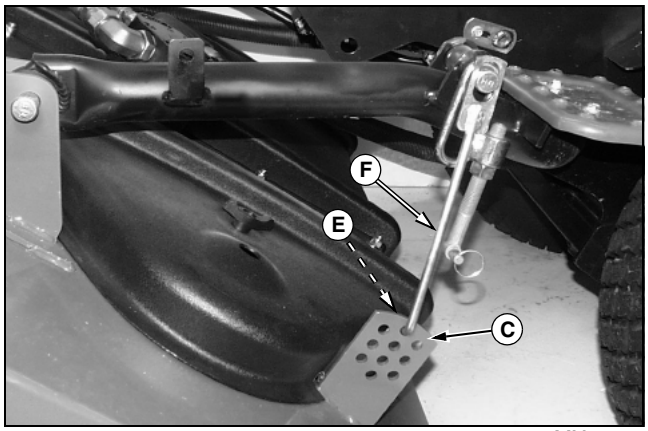
MX3719

9. Saisir la poignée du carter (D) et basculer ce dernier en arrière en direction du sol.



MX3722

10. Déposer la bague de retenue (E) de la tige de verrouillage pour l'entretien (F).
11. Déposer la tige de verrouillage pour l'entretien du bras de relevage de l'unité de coupe (G).



MX3723

12. Introduire la tige de verrouillage pour l'entretien dans le trou du support de réglage de hauteur du carter de coupe (C). Fixer à l'aide d'une bague de retenue.
13. Répéter la procédure de l'autre côté du carter de coupe.

Rotation pour le fonctionnement

1. Déposer la bague de retenue de la tige de verrouillage pour l'entretien.
2. Déposer la tige de verrouillage pour l'entretien du trou du support de réglage de hauteur du carter de coupe.
3. Introduire la tige de verrouillage pour l'entretien dans le trou du bras de relevage de l'unité de coupe. Fixer à l'aide d'une bague de retenue.
4. Répéter la procédure de l'autre côté du carter de coupe.
5. Retirer la bague de retenue de la broche du support.
6. Basculer le carter de coupe vers l'avant.
7. Introduire la bague du support dans son trou d'origine

sur la plaque de réglage. Fixer à l'aide d'une bague de retenue.

8. Répéter la procédure de l'autre côté du carter de coupe.

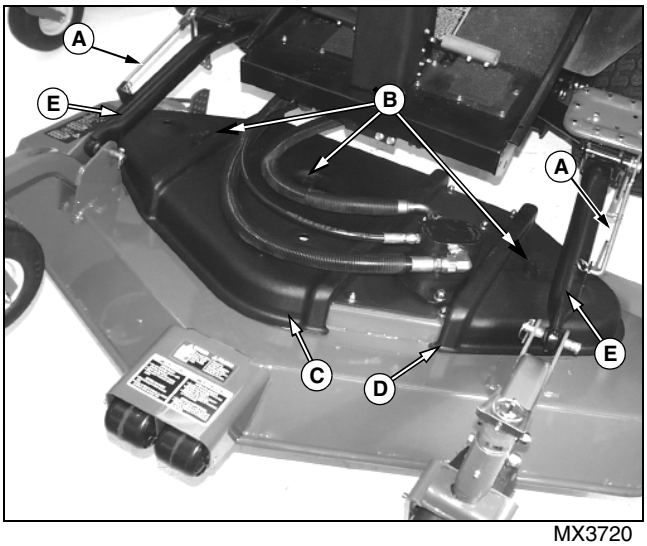
9. Mettre le moteur en marche.

10. Abaisser le carter de coupe avant à fond.

Dépose et pose des protège-courroies

ATTENTION : Risque de blessures ! Risque de happement des doigts et des vêtements amples par les pièces en mouvement. Ne pas utiliser la machine tant que les protège-courroies du carter de coupe n'ont pas été tous posés.

Garants du carter de coupe avant



MX3720

1. Basculer le carter de coupe en position d'entretien. Ne pas fixer les tiges de verrouillage pour l'entretien (A) aux plaques de réglage.

2. Déposer les molettes filetées (B) fixant les protège-courroies (C) et (D) au carter de coupe.

3. Soulever chaque protège-courroie pour le séparer des vis. Dégager les garants d'entre les bras de relevage de l'unité de coupe (E) et du carter de coupe.

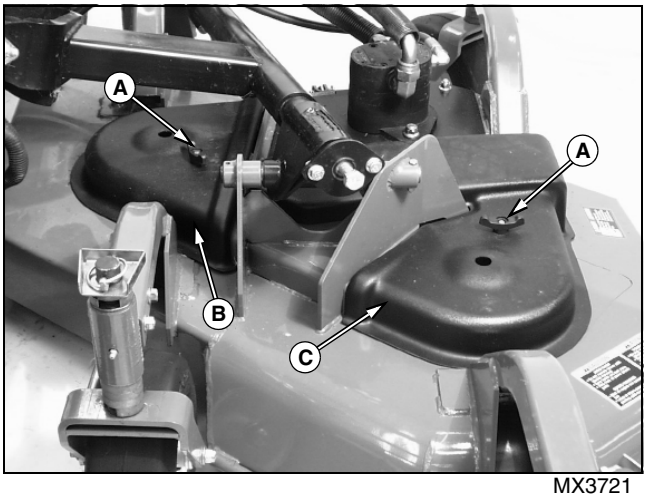
4. Poser les molettes filetées sur les vis de fixation pendant l'entretien du carter de coupe.

5. La pose s'effectue dans l'ordre inverse à la dépose.

6. Rotation du carter de coupe pour le fonctionnement

Garants de carters de coupe latéraux

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).



MX3721

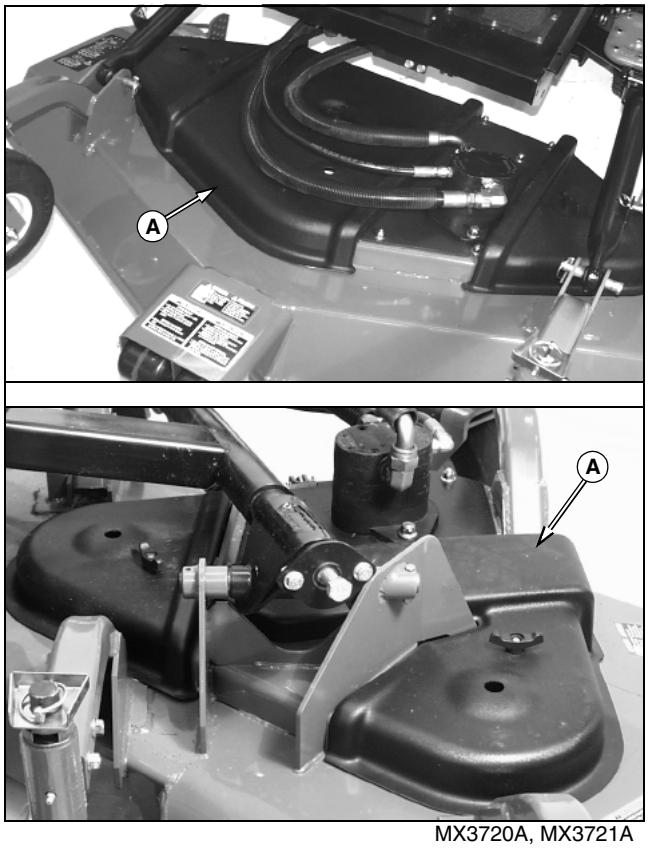
2. Déposer les molettes filetées (A) fixant les protège-courroies (B) et (C).

3. Soulever chaque protège-courroie pour le séparer des vis.

4. Poser les molettes filetées sur les vis de fixation pendant l'entretien du carter de coupe.

5. La pose s'effectue dans l'ordre inverse à la dépose.

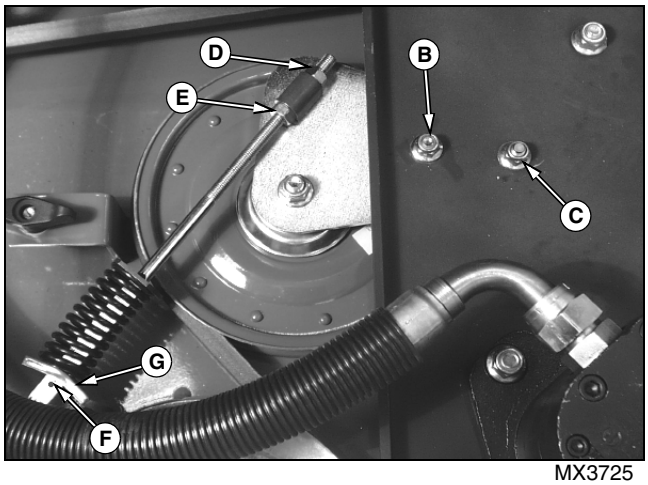
Réglage de la tension de la courroie d'entraînement du carter de coupe



MX3720A, MX3721A

Photo : en haut : carter avant, en bas : carter latéral.

1. Déposer le protège-courroie (A) du carter de coupe.
2. Abaisser le carter de coupe.



MX3725

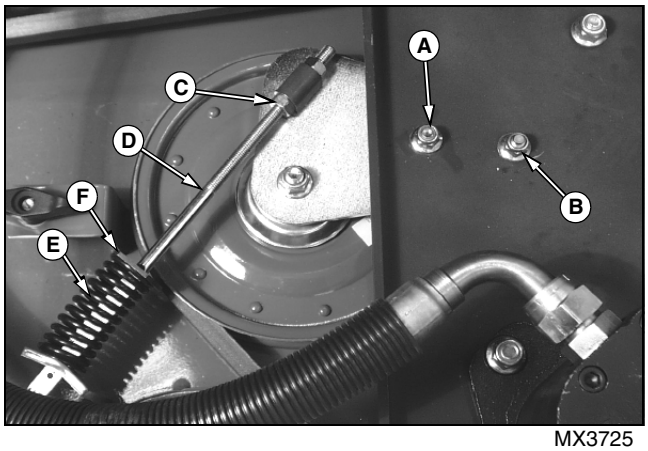
Photo : Photo : carter de coupe avant, le carter latéral est identique.

3. Desserrer les écrous (B) et (C).
4. Desserrer l'écrou (D) de plusieurs tours.
5. Serrer l'écrou (E) jusqu'à ce que le trou de l'indicateur de tension (F) soit visible à l'extérieur de la plaque de retenue (G) (voir photo).
6. Serrer l'écrou (D).
7. Serrer les écrous (B) et (C) à 60 N.m (81 lb-ft).

Dépose et repose de la courroie d'entraînement du carter de coupe avant

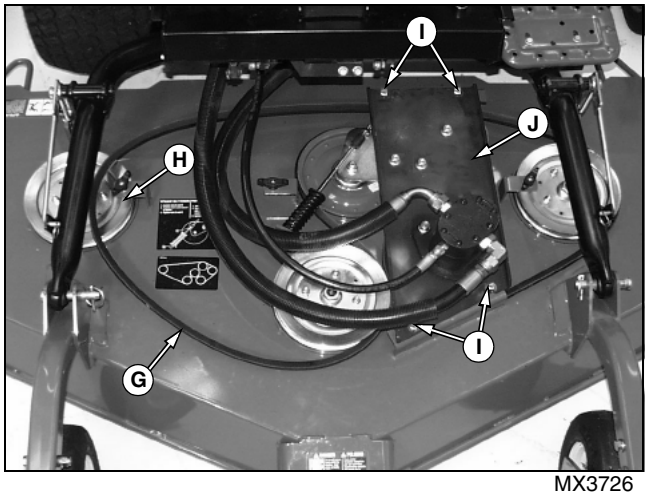
Dépose de la courroie avant

1. Déposer les protège-courroies du carter de coupe.
2. Abaisser à fond le carter de coupe.



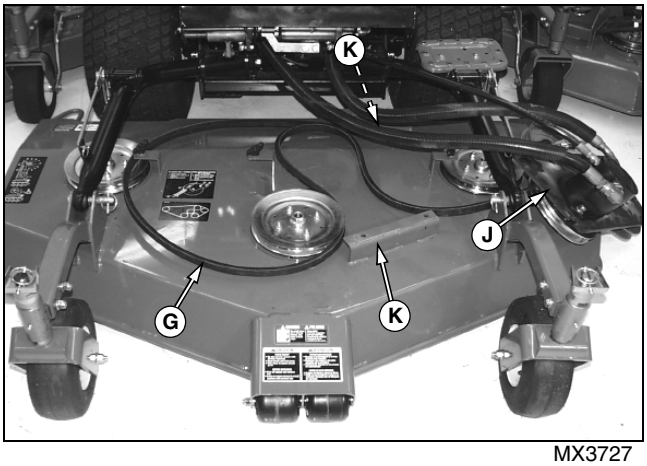
MX3725

3. Desserrer les écrous (A) et (B).
4. Desserrer l'écrou (C) jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de tension ressort.
5. Déposer la tige de tension (D), le ressort (E) et le support de ressort (F).



MX3726

6. Déposer la courroie (G) de la poulie (H).
7. Déposer les vis (I) de la plaque du moteur (J).



MX3727

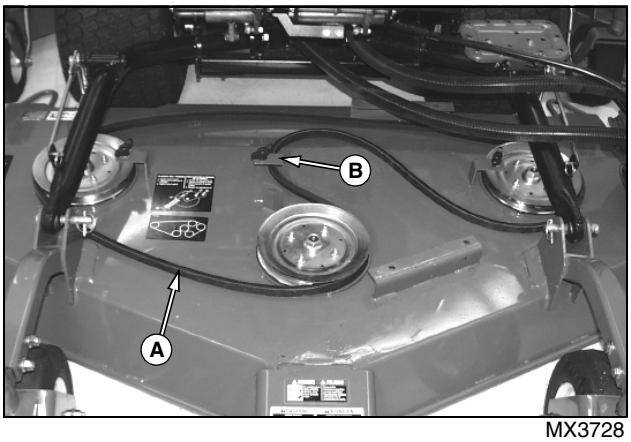
8. Glisser la plaque du moteur (J) vers l'arrière de façon à dégager les poulies du côté inférieur pour accéder aux supports de la plaque de montage du moteur (K).

9. Déposer la plaque du moteur des supports de montage et la mettre de côté.

10.Déposer la courroie d'entraînement (G) du carter de coupe.

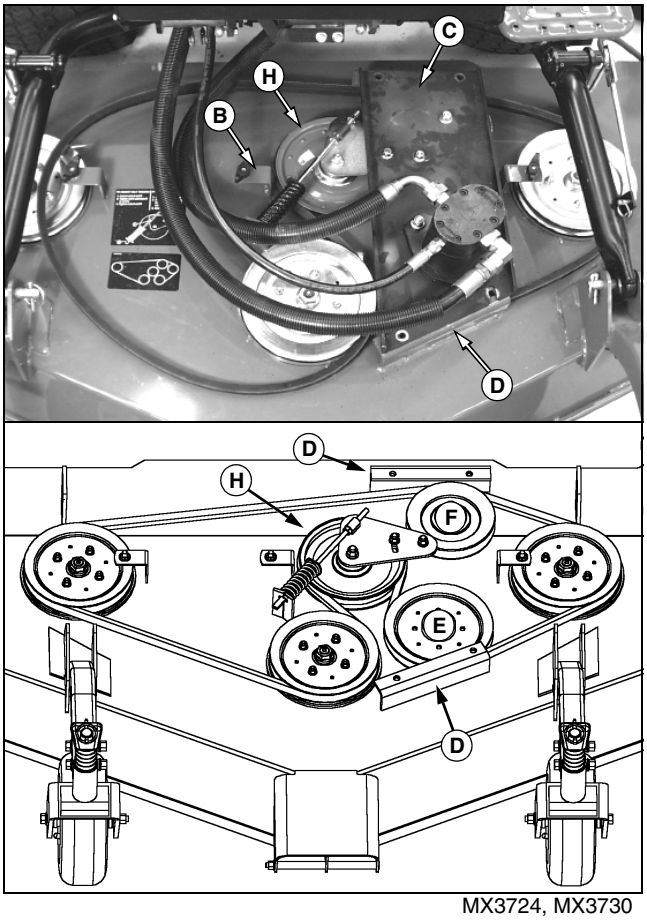
Pose de la courroie avant

NOTE : Un schéma de l'acheminement de la courroie est apposé sur le carter de coupe.



MX3728

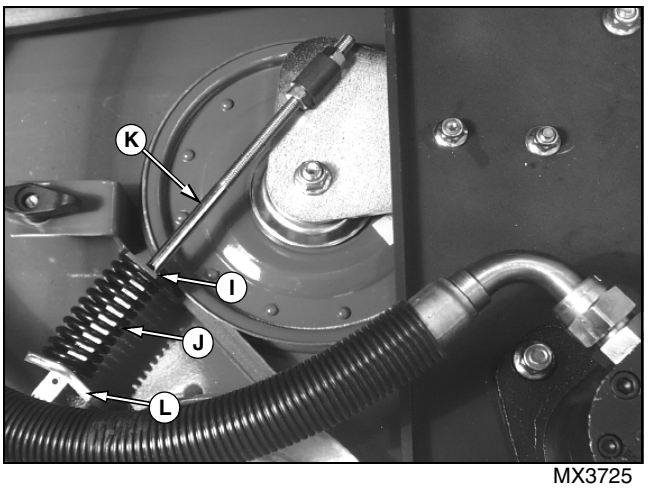
1. Acheminer la courroie d'entraînement (A) autour des poulies du carter de coupe comme sur le schéma. Placer la courroie sur la partie extérieure du support de protège-courroie (B) pour la maintenir provisoirement en position.



MX3724, MX3730

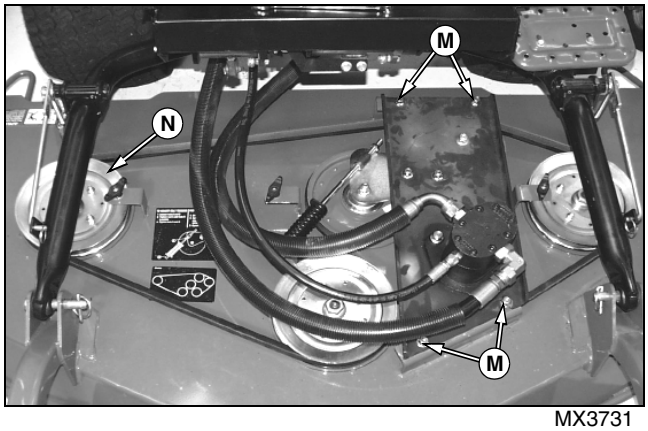
2. Placer la plaque du moteur (C) sur ses supports de montage (D) de façon à ce que la courroie d'entraînement soit correctement acheminée autour des poulies (E) et (F).

3. Déposer la courroie d'entraînement du support de protège-courroie extérieur (B) et la positionner autour de la poulie de tension (H).



MX3725

4. S'assurer que la bague de retenue (I) et le ressort (J) sont posés sur la tige de tension (K). Introduire la tige de tension dans la plaque de retenue (L) sur le carter de coupe.



MX3731

5. Poser les vis (M) pour fixer la plaque du moteur. Ne pas serrer à fond.

6. Poser la courroie d'entraînement sur la poulie (N).

7. Serrer les vis (M) à 81 N.m (60 lb-ft).

8. Régler la courroie d'entraînement à la tension correcte.

9. Faire bouger la courroie d'entraînement manuellement pour tourner les poulies. S'assurer que la courroie tourne sans à coups et que les poulies ne frottent pas les surfaces du carter de coupe.

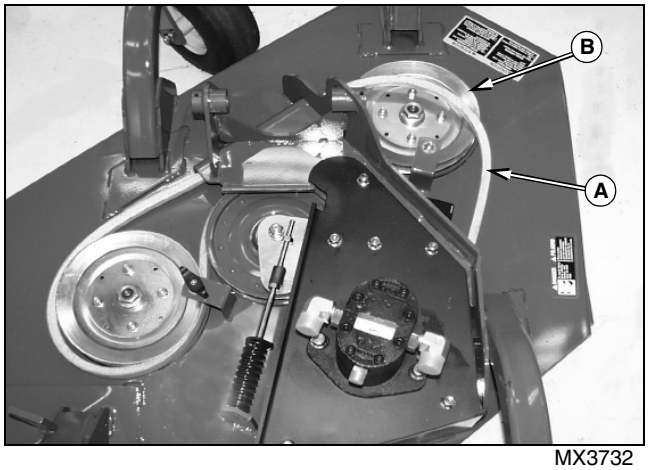
Dépose et pose de la courroie d'entraînement du carter de coupe latéral

Dépose de la courroie latérale

1. Abaisser à fond le carter de coupe.

2. Déposer les protège-courroies du carter de coupe.

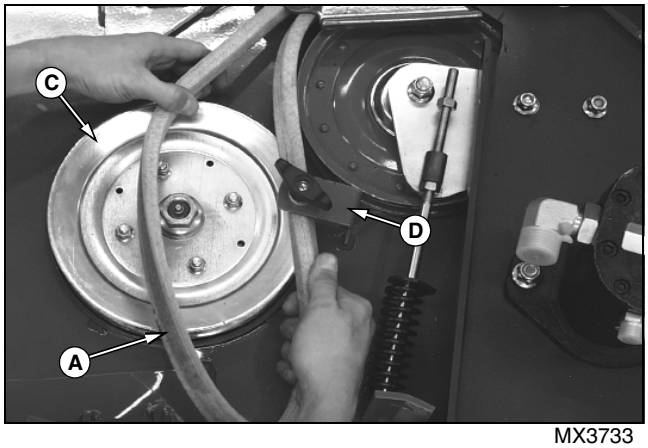
3. Détendre complètement la courroie d'entraînement.



MX3732

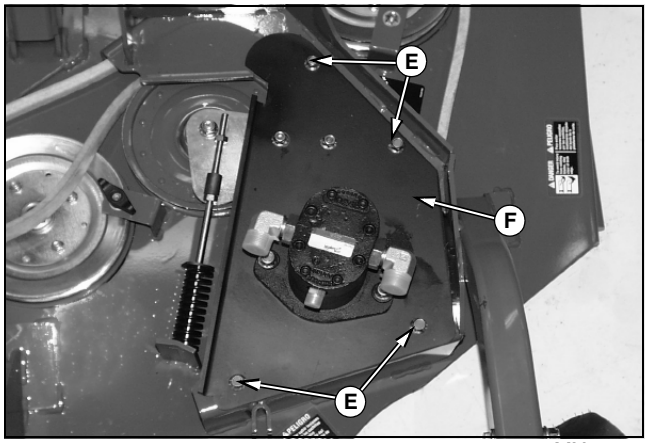
Photo : Le carter de coupe est déposé pour la clarté de la photo.

4. Déposer la courroie d'entraînement (A) de la poulie (B).



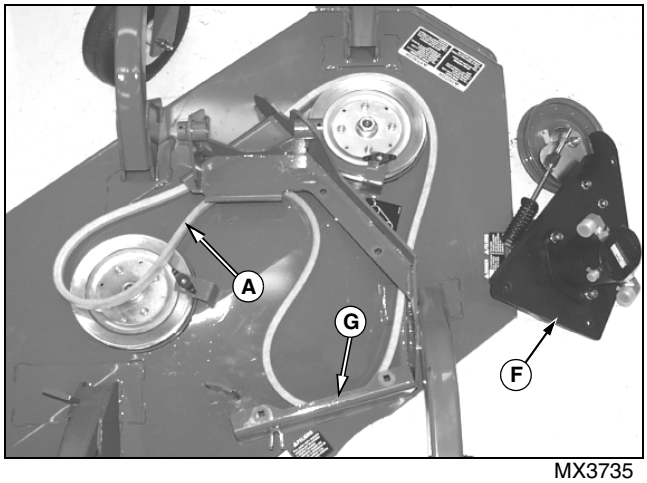
MX3733

5. Déposer la courroie d'entraînement (A) de la poulie (C) en tordant la courroie et en la faisant glisser entre le support du protège-courroie (D) et la poulie.



MX3734

6. Déposer les vis (E) de la plaque du moteur (F).



MX3735

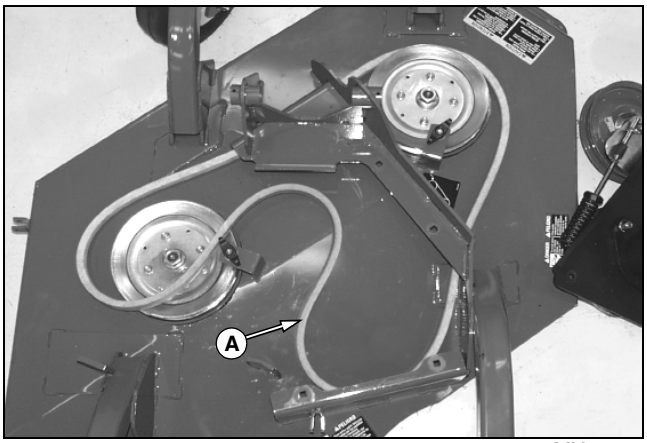
7. Glisser la plaque du moteur (F) vers l'avant de façon à dégager la poulie du côté inférieur pour accéder aux supports de la plaque de montage du moteur (G).

8. Déposer la plaque du moteur des supports de montage et la mettre de côté.

9. Déposer la courroie d'entraînement (A) du carter de coupe.

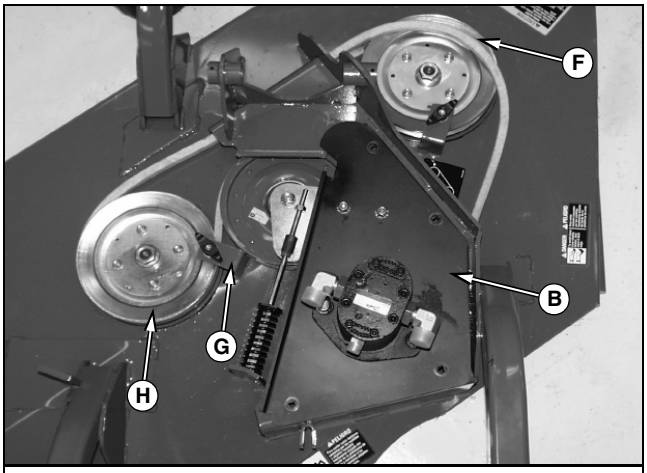
Pose de la courroie latérale

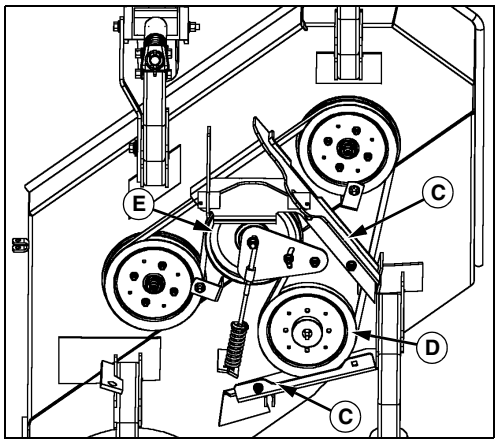
NOTE : Un schéma de l'acheminement de la courroie est apposé sur le carter de coupe.



MX3736

1. Acheminer la courroie d'entraînement (A) selon l'illustration.



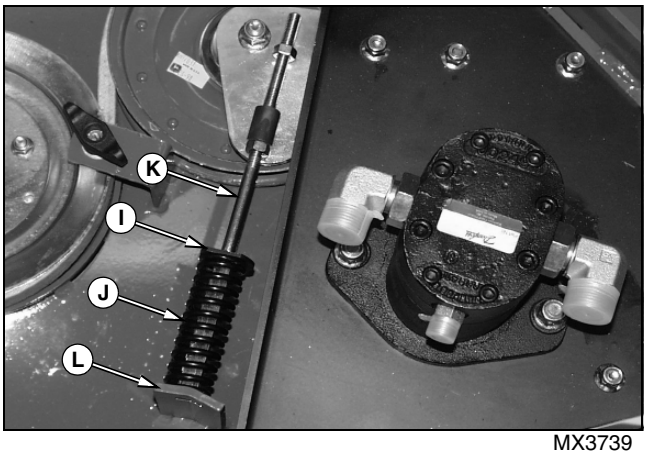


MX3737, MX3738

2. Placer la plaque du moteur (B) sur ses supports de montage (C) de façon à ce que la courroie d'entraînement soit correctement acheminée autour des poulies (D) et (E).

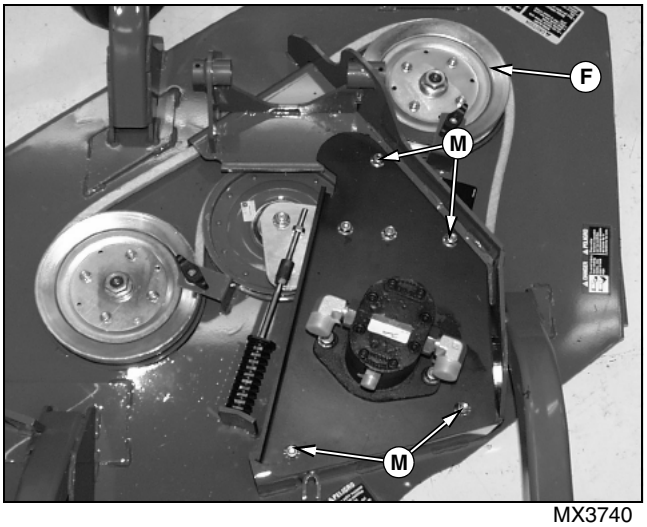
3. Déposer la courroie d'entraînement de la poulie (F).

4. Glisser la poulie d'entraînement entre le support du protège-courroie (G) et la poulie (H). S'assurer que la courroie est correctement positionnée dans les gorges de la poulie.



MX3739

5. S'assurer que la bague de retenue (I) et le ressort (J) sont posés sur la tige de tension (K). Introduire la tige de tension dans la plaque de retenue (L) sur le carter de coupe.



MX3740

6. Poser les vis (M) pour fixer la plaque du moteur. Ne pas serrer à fond.

7. Poser la courroie d'entraînement sur la poulie (F).

8. Serrer les vis (M) à 81 N.m (60 lb-ft).

9. Régler la courroie d'entraînement à la tension correcte.

10.Faire bouger la courroie d'entraînement manuellement pour tourner les poulies. S'assurer que la courroie tourne sans à coups et que les poulies ne frottent pas les surfaces du carter de coupe.

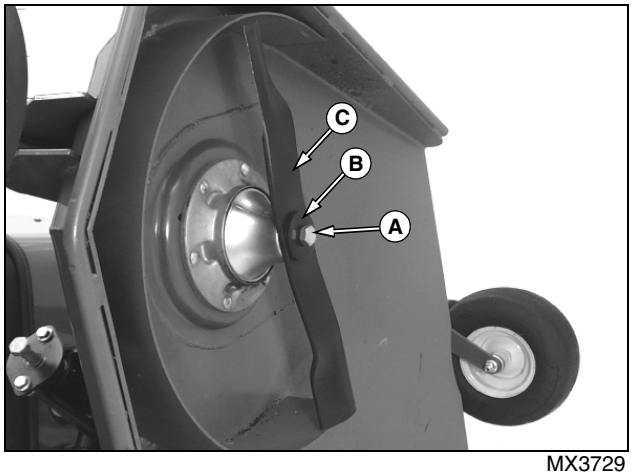
ENTRETIEN DU CARTER DE COUPE

Dépose et pose des lames

1. Garer le tracteur sur un terrain plat.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Relever à fond les carters de coupe.
4. Arrêter le moteur et retirer la clé.
5. Si les lames du carter avant doivent être déposées, basculer le carter de coupe pour l'entretien.

ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames de l'unité de coupe peuvent être tranchantes. Porter des gants épais ou enrouler le tranchant des lames dans un chiffon pour éviter de se blesser pendant leur manipulation.

6. Placer une cale de bois entre la lame et le bord du carter de coupe pour éviter que la lame ne tourne au cours de la dépose de la visserie de fixation.



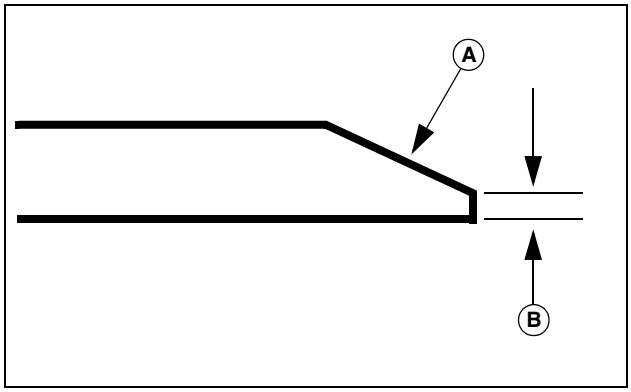
MX3729

7. Déposer la vis (A), la rondelle (B) et la lame (C) en tournant la vis dans le sens anti-horaire. Répéter la procédure pour toutes les lames dont l'entretien doit être effectué.
8. Vérifier l'état des lames. Remplacer toutes les lames endommagées.
9. Affûter les lames émoussées.
10. Nettoyer les lames, les axes et la visserie.
11. Équilibrer les lames.
12. Poser la lame sur l'axe du carter de coupe, ailettes tournées vers le haut.
13. Poser la vis et la rondelle de la lame, côté concave de la rondelle contre la lame. Serrer la vis à 122 N.m (90 lb-ft). Répéter ces étapes pour les autres lames.
14. Abaisser à fond les carters de coupe.

Affûtage des lames

ATTENTION : Risque de blessures !

1. Affûter les lames avec une meule, une lime ou un affûteur électrique.



MIF

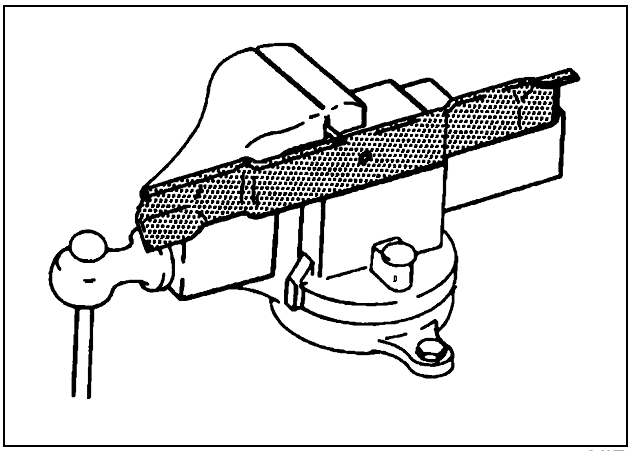
2. Préserver le biseau original de 30° (A) pendant l'affûtage. Les lames doivent avoir une arrête coupante (B) de 0,40 mm (1/64 in.).
3. Équilibrer la lame.

Équilibrage des lames

ATTENTION : Risque de blessures ! Les lames de l'unité de coupe peuvent être tranchantes. Porter des gants épais ou enrouler le tranchant des lames dans un chiffon pour éviter de se blesser pendant leur manipulation.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Équilibrer les lames pour éviter que le carter de coupe ne vibre excessivement.

1. Nettoyer la lame.



MIF

2. Suspendre la lame à un clou serré dans un étau ou enfoncé dans un mur. Le côté lourd de la lame s'abaisse.

3. Meuler le biseau du côté lourd de la lame. Ne pas modifier le biseau.

AVERTISSEMENT : les cosses et les bornes de batterie ainsi que leurs composants contiennent du plomb et des dérivés du plomb. L'état de Californie considère qu'ils sont cancérigènes et qu'ils causent des malformations congénitales et affectent les fonctions de reproduction. **Se laver les mains après manipulation.**

Entretien de la batterie en toute sécurité

TS204

ATTENTION : Risque de blessures !
L'électrolyte de la batterie contient de l'acide sulfurique. L'électrolyte est très toxique et peut causer des brûlures graves :

- **Porter des lunettes de protection et des gants.**
- **Se protéger la peau.**
- **En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.**
- **En cas de contact avec les yeux, rincer pendant 15-30 minutes avec de l'eau et consulter un médecin.**
- **En cas de contact avec la peau, rincer avec de l'eau et, si nécessaire, appeler un médecin.**

La batterie dégage des gaz explosifs et inflammables. La batterie risque d'exploser :

- **Ne pas fumer à proximité de la batterie.**
- **Porter des lunettes de protection et des gants.**
- **Ne pas mettre les bornes de la batterie en contact direct avec un objet métallique.**
- **Débrancher le câble négatif (-) en premier.**
- **Raccorder le câble négatif (-) en dernier.**

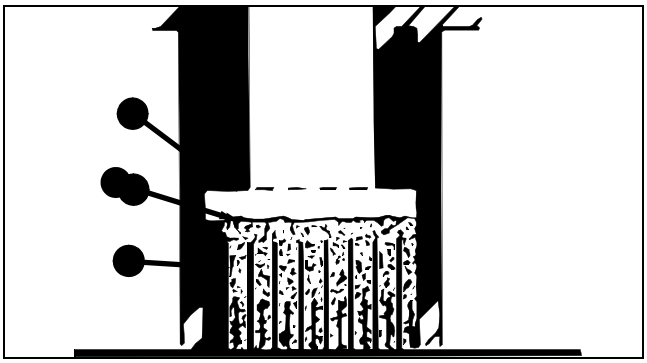
Vérification du niveau d'électrolyte de la batterie

NOTE : N'ajouter que de l'eau distillée pour remplacer les pertes normales d'électrolyte.

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).

2. Déposer la batterie de la machine et la poser sur une surface plane.

3. Déposer les capuchons des cellules de batterie. Vérifier que les évents ne sont pas bouchés.



4. Vérifier le niveau d'électrolyte. Le niveau d'électrolyte (A) doit être centré entre la base du goulot de remplissage (B) et le haut des plaques (C).

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ne pas faire déborder. L'électrolyte peut déborder lorsque la batterie est chargée et provoquer des dégâts.

5. Ajouter de l'eau distillée si nécessaire.

6. Poser les capuchons des cellules de batterie.

7. Poser la batterie.

Dépose et pose de la batterie

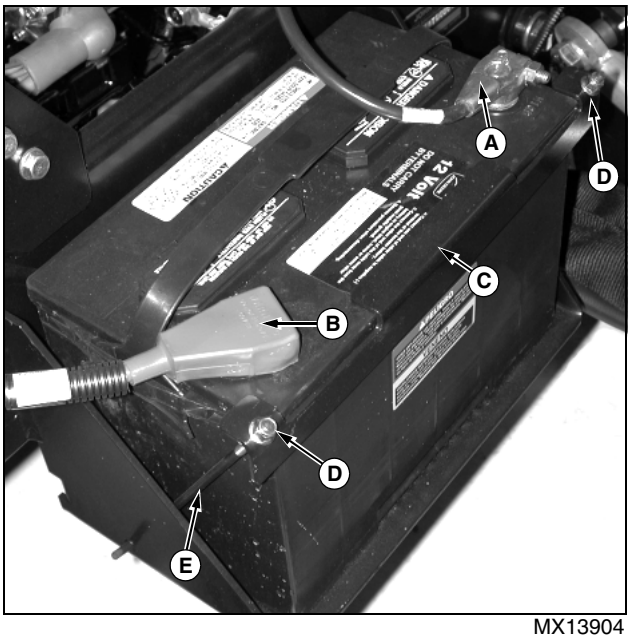
ATTENTION : Risque de blessures ! Une explosion peut être causée par des étincelles lors de la dépose ou de la pose de la batterie :

- **NE PAS fumer.**
- **Porter des lunettes de protection et des gants.**
- **NE PAS mettre les bornes de la batterie en contact direct avec un objet en métal.**
- **Déconnecter le câble négatif de la batterie en premier lors de la dépose de la batterie.**
- **Connecter le câble positif en premier lors de la pose de la batterie.**

Dépose :

1. Garer la machine en toute sécurité (voir la partie Stationnement en toute sécurité dans la section Sécurité).

2. Ouvrir le capot.



MX13904

3. Débrancher le câble négatif (-) de la batterie (A).

4. Soulever le cache en plastique rouge (B) de la borne positive (+) de la batterie et débrancher le câble (+) de la borne de la batterie.

5. Déposer le support de retenue de la batterie (C) en déposant les deux écrous (D) des vis en J droite et gauche (E).

6. Déposer la batterie de la machine.

Pose :

1. Poser la batterie en orientant la borne positive (+) vers l'arrière de la machine.

2. Poser le support de retenue de la batterie sur les vis en J et le fixer avec les écrous.

3. Poser le collier du câble positif (rouge) sur la borne positive (+) de la batterie. Remettre le cache en plastique rouge sur le câble positif.

4. Poser le câble négatif (rouge) sur la borne négative (-) de la batterie.

Nettoyage de la batterie et des bornes

1. Débrancher et déposer la batterie.

2. Nettoyer la batterie avec une solution de quatre cuillerées de bicarbonate de soude pour un gallon d'eau. Veiller à ne pas verser de bicarbonate de soude dans les éléments.

3. Rincer la batterie avec de l'eau et la sécher.

4. Nettoyer les bornes et les cosses des câbles de la batterie avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'elles

brillent.

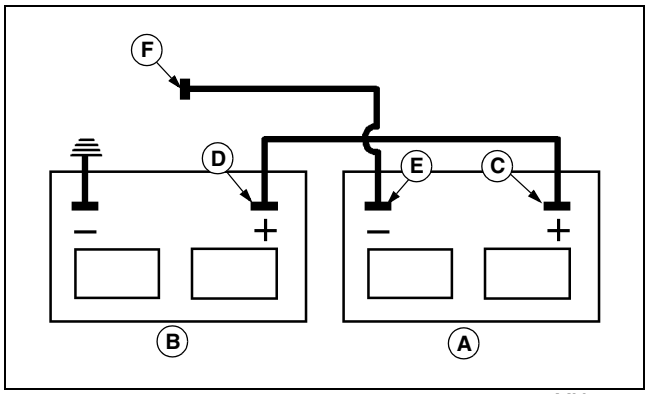
5. Pour éviter la corrosion, enduire les bornes de la batterie de graisse diélectrique.

6. Poser la batterie.

Utilisation d'une batterie d'appoint

ATTENTION : Risque de blessures ! Ne pas essayer de mettre une batterie gelée en marche à l'aide de câbles. Laisser d'abord la batterie se réchauffer jusqu'à 16 °C (60 °F).

Ne pas brancher le câble de démarrage négatif (-) sur la borne négative (-) de la batterie déchargée. Mettre à la masse, à l'écart de la batterie déchargée.



MX4663

A - Batterie d'appoint

B - Batterie du véhicule déchargée

1. Raccorder le câble de démarrage positif (+) sur la borne positive (+) (C) de la batterie d'appoint (A).

2. Raccorder l'autre extrémité du câble de démarrage positif (+) sur la borne positive (+) (D) de la batterie déchargée (B).

3. Brancher le câble de démarrage négatif (-) sur la borne négative (-) de la batterie d'appoint (E).

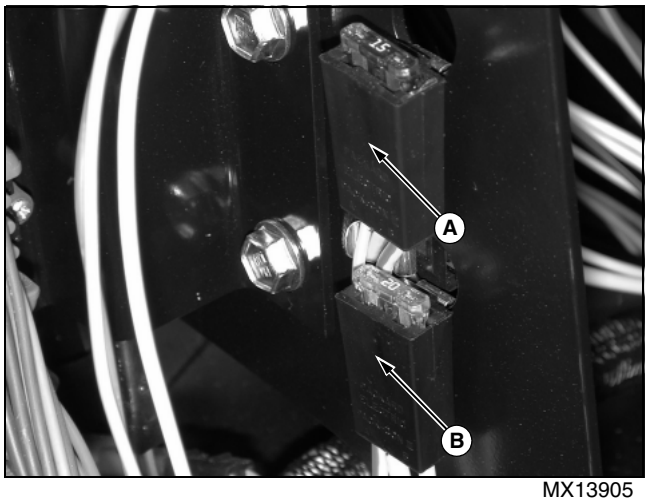
4. Brancher l'autre extrémité négative (-) (F) du câble de démarrage sur une partie métallique du châssis de la machine immobilisée, à l'écart de la batterie déchargée.

5. Mettre le moteur de la machine immobilisée en marche et le laisser tourner plusieurs minutes.

6. Débrancher les câbles de la batterie d'appoint avec précaution, exactement dans l'ordre inverse : le câble négatif en premier puis le câble positif.

Vérification et remplacement des fusibles

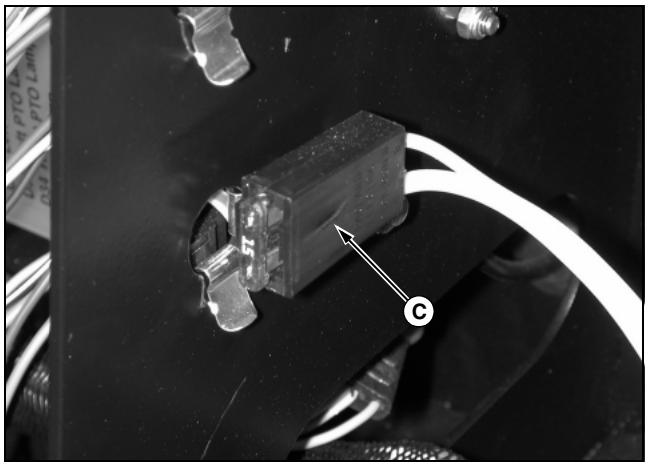
1. Déposer le panneau d'entretien électrique droit pour accéder au portes-fusibles.



MX13905

2. Le fusible (A) est le fusible principal de 15 A , il commande toutes les fonctions électrique de la machine, y compris le kit d'éclairage.

3. Le fusible (B) de 20 A est le fusible des accessoires, uniquement utilisé pour le kit de cabine en option.



MX13906

4. Le fusible (C) est un fusible de 15 A.

5. Tester les fusibles à l'aide d'un voltmètre ou d'un voyant de test, remplacer tout fusible grillé.

6. Poser le panneau d'entretien électrique sur la machine.

Remplissage du réservoir de carburant

ATTENTION : Risque de blessures ! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables:

- **Arrêter le moteur avant de faire le plein.**
- **NE PAS fumer en manipulant du carburant.**
- **Ne pas approcher le carburant de flammes ou d'étincelles.**
- **Faire le plein de carburant à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré.**
- **Essuyer immédiatement le carburant renversé.**
- **Utiliser un récipient propre, non métallique et homologué pour éviter les décharges d'électricité statique.**
- **Utiliser un entonnoir en plastique homologué sans crépine ou sans filtre pour éviter les décharges d'électricité statique.**

Ajouter du stabilisateur au carburant avant d'en utiliser dans la machine pour éviter d'endommager le moteur si le carburant est éventé. Suivre les instructions figurant sur le bidon de stabilisateur.

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).

MX13907

2. Nettoyer les débris autour du bouchon du réservoir de carburant (A).

3. Déposer le bouchon du réservoir de carburant

4. Remplir le réservoir avec du carburant frais et stabilisé jusqu'au bas du goulot de remplissage.

5. Remettre le bouchon en place.

Nettoyage et réparation des surfaces métalliques

Nettoyage

Appliquer les techniques automobiles pour l'entretien des surfaces peintes de la machine. Utiliser régulièrement de la cire automobile de qualité supérieure pour maintenir l'aspect neuf des surfaces peintes.

Rayures superficielles (en surface)

1. Bien nettoyer la zone à réparer.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! NE PAS utiliser de pâte à poncer sur les surfaces peintes.

2. Utiliser une pâte à polir pour automobile afin d'éliminer les rayures superficielles.

3. Appliquer de la cire sur toute la surface.

Rayures profondes (métal à nu ou couche de fond apparente)

1. Nettoyer la zone à repeindre avec de l'alcool pour ponçage ou du white spirit.

2. Recouvrir les rayures avec de la peinture en bâtons disponible auprès du concessionnaire John Deere. Suivre les instructions d'utilisation et de séchage figurant sur le bâton de peinture.

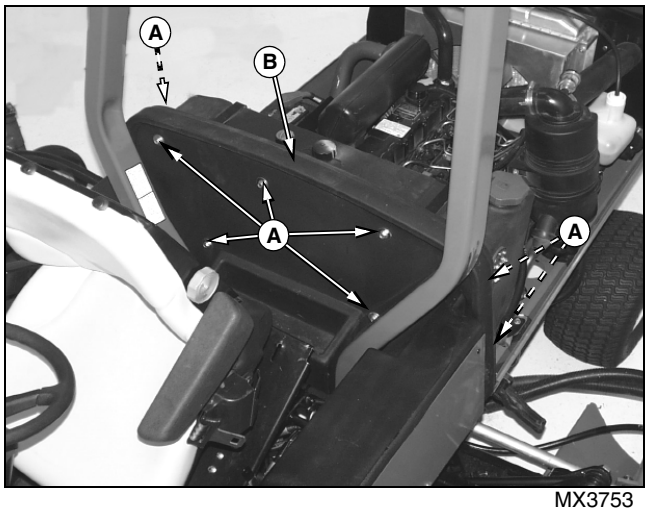
3. Polir la surface avec un produit à polir automobile. Ne pas utiliser de polisseuse électrique.

4. Appliquer une couche de cire.

Serrage de la visserie de la structure ROPS

1. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).

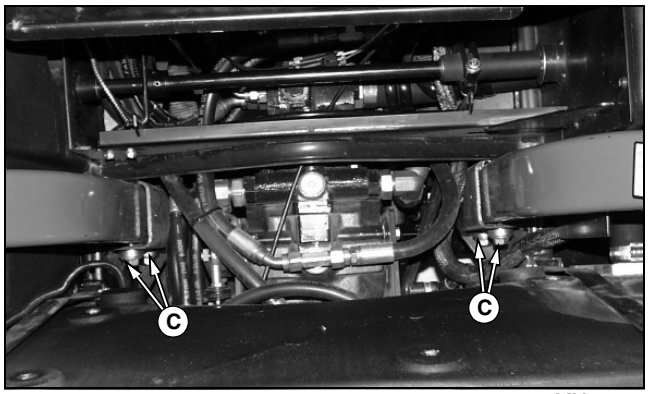
2. Soulever la plate-forme du siège et le capot du moteur.



MX3753

3. Déposer la visserie (A) fixant le panneau arrière en plastique (B) à la machine. Mettre toute la visserie de côté.

4. Déposer avec précaution le panneau arrière de la machine et le mettre de côté.



MX3754

5. Serrer les quatre vis de fixation de la structure ROPS (C) à 136 N.m (100 lb-ft).

6. Poser le panneau arrière en plastique et le fixer à l'aide de la visserie.

7. Abaisser la plate-forme du siège et le capot du moteur.

Dépose et pose des roues avant

ATTENTION : Risque de blessures ! Utiliser uniquement un dispositif de relevage sûr pour soulever la machine.

- **S'assurer que la machine est en équilibre sur la plaque de relevage avant de la soulever.**
- **Abaisser la machine sur des cales avant de desserrer les boulons de roue.**

Dépose des pneus avant

1. Relever à fond le carter latéral situé du même côté que la roue avant devant être déposée. Maintenir l'autre carter latéral complètement abaissé.

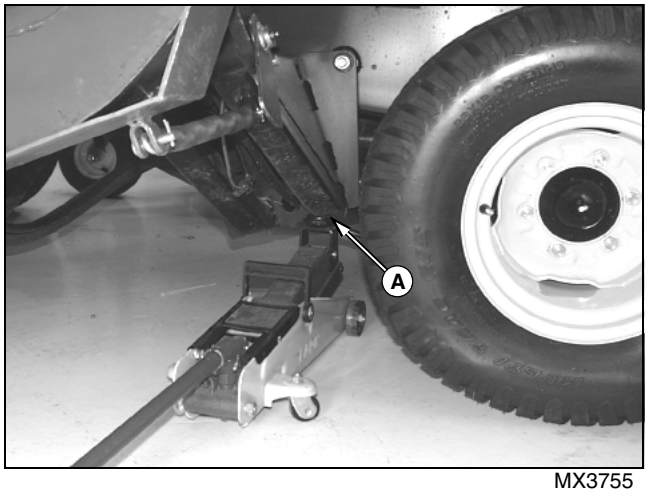
2. Enclencher le verrou de transport du carter latéral.

3. Relever le carter de coupe avant à fond.

4. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).

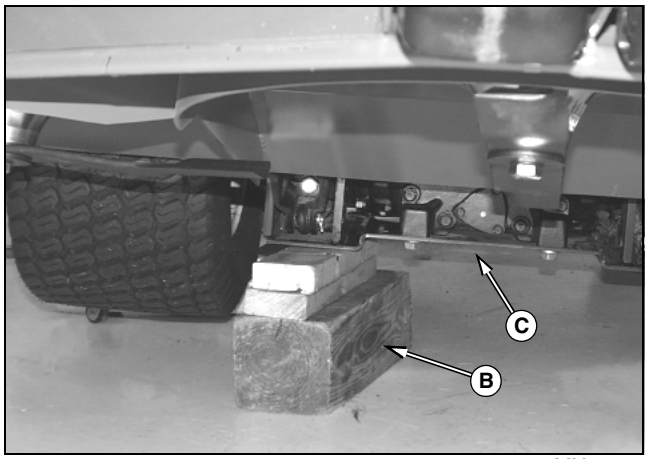
5. Basculer le carter avant pour l'entretien de façon à dégager le plus possible l'espace entre l'arrière du carter et le sol.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Veiller à ne pas pincer ou écraser la conduite hydraulique du vérin de relevage du carter de coupe latéral avec le dispositif de relevage.



MX3755

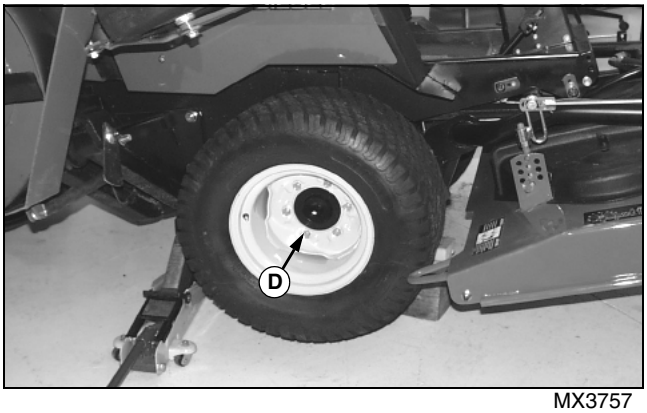
6. À l'aide d'un dispositif de levage, soulever la machine au niveau de la base du support du bras de levage (A) ou par le dessous du patin avant, si l'espace est suffisant.



MX3756

7. Placer une cale (B) sous le patin avant (C).

8. Abaisser la machine sur les cales.

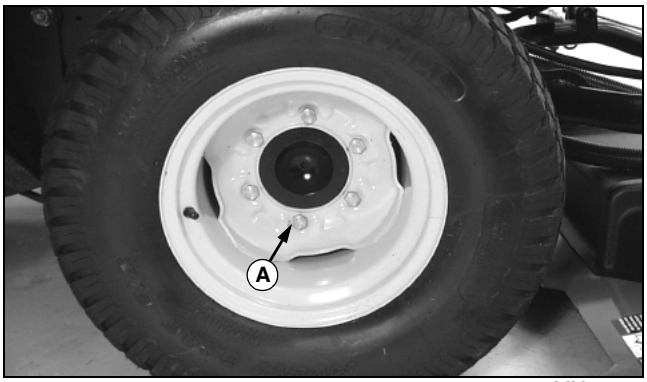


MX3757

9. Déposer les boulons de roue (D) et les roues.

Pose des pneus avant

ATTENTION : Risque de blessures ! S'assurer que la machine est correctement supportée par les cales avant de poser une roue.

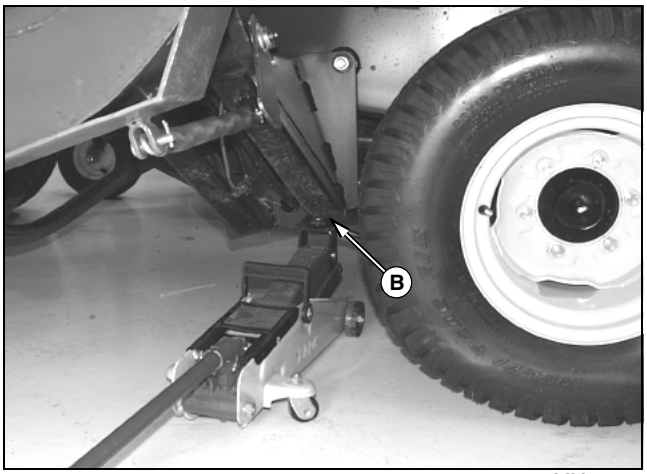


MX3758

1. Poser la roue sur le moyeu de l'essieu avec la tige de la valve dirigée vers l'extérieur. Fixer avec les boulons des roues (A).

2. Serrer les boulons de roues avant à 136-163 N.m (100-120 lb-ft) à l'aide d'une clé dynamométrique.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Veiller à ne pas pincer ou écraser la conduite hydraulique du vérin de relevage du carter de coupe latéral avec le dispositif de relevage.



MX3755

3. À l'aide d'un dispositif de levage, soulever la machine au niveau de la base du support du bras de relevage (B) ou par le dessous du patin avant, si l'espace est suffisant.

4. Retirer la cale de sous la machine.

5. Abaisser la machine au sol.

6. Retirer le dispositif de relevage.

7. Vérifier le couple de serrage des boulons de roue :

   • Après avoir conduit la machine sur 30 m (100 ft) en effectuant des changements de direction.

   • Au bout de 3 à 10 heures d'utilisation.

Dépose et pose des roues arrière

ATTENTION : Risque de blessures ! Utiliser uniquement un dispositif de relevage sûr pour soulever la machine.

- **S'assurer que la machine est en équilibre sur la plaque de relevage avant de la soulever.**
- **Abaisser la machine sur des chandelles avant de desserrer les boulons de roue.**
- **Ne pas soutenir la machine à l'aide du pare-chocs arrière.**

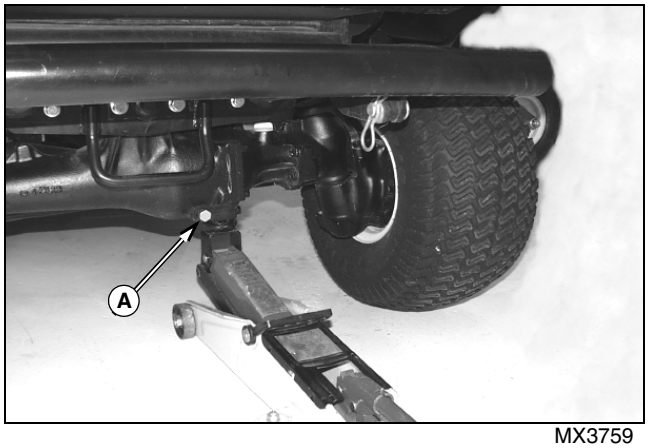
Dépose

1. Relever à fond le carter latéral situé du même côté que la roue arrière devant être déposée. Maintenir l'autre carter latéral complètement abaissé.

2. Enclencher le verrou de transport du carter latéral.

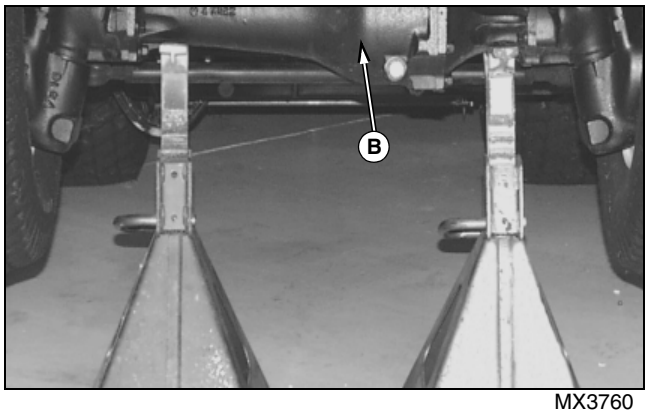
3. Abaisser le carter de coupe avant à fond.

4. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).



MX3759

5. À l'aide d'un dispositif de relevage sûr, soulever la machine par le dessous de l'essieu arrière (A) de façon à ce que les roues arrière ne touchent pas le sol.



MX3760

6. Poser des chandelles sous l'essieu arrière (B).

7. Abaisser la machine sur les chandelles.

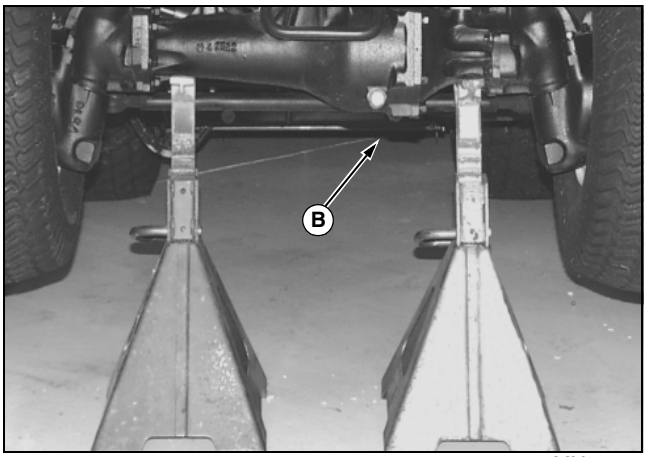
8. Déposer les boulons de roue et la roue de l'essieu arrière.

Pose

ATTENTION : Risque de blessures ! S'assurer que la machine est correctement supportée par les chandelles avant de poser la roue. Ne pas soutenir la machine à l'aide du pare-chocs.

1. Poser la roue sur le moyeu de l'essieu avec la tige de la valve dirigée vers l'extérieur. Fixer avec les boulons des roues.

2. Serrer les boulons de roues arrière à 81-95 N.m (60-70 lb-ft) à l'aide d'une clé dynamométrique.



MX3760

3. À l'aide d'un dispositif de relevage sûr, soulever la machine par le dessous de l'essieu arrière (B).

4. Retirer les chandelles de dessous la machine.

5. Abaisser la machine au sol.

6. Retirer le dispositif de relevage.

7. Vérifier le couple de serrage des boulons de roue :

   - Après avoir conduit la machine sur 30 m (100 ft) en effectuant des changements de direction.
   - Au bout de 3 à 10 heures d'utilisation.

Tableau de dépannage

En cas de problème ne figurant pas dans ce tableau, consulter le concessionnaire John Deere.

Si un problème persiste après la vérification de toutes les causes possibles énumérées dans le tableau, s'adresser au concessionnaire John Deere.

Moteur

PROBLÈME	VÉRIFIER
Le moteur fonctionne mal	Carburant: • Saleté dans le circuit de carburant ou carburant éventé. Remplacer le carburant par du carburant neuf stabilisé. Avant de soupçonner une panne de tracteur, changer de fournisseur de carburant. Les fournisseurs mélangent les carburants différemment et la plupart du temps un changement de fournisseur suffit à résoudre les problèmes de performances. • Un carburant mélangé pour un climat froid ou chaud peut contribuer à créer des problèmes de performance s'il est utilisé pendant la mauvaise saison, particulièrement si le carburant est remisé pendant plusieurs mois ou plus longtemps. Utiliser du carburant neuf.
Le moteur ne démarre pas (le démarreur s'enclenche et amorce le moteur)	Robinet d'arrêt du carburant fermé. Pas de carburant ou carburant incorrect. Filtre à carburant obstrué. Problème au niveau du circuit électrique - Voir la section Dépannage - Circuit électrique
Le moteur démarre difficilement	Filtre à carburant obstrué. Carburant éventé ou inadapté.
Le moteur tourne irrégulièrement	Conduite de carburant ou filtre à carburant obstrués. Carburant éventé ou sale. Injecteur obstrué. Filtre à air obstrué.
Le moteur fonctionne irrégulièrement sous charge	Carburant éventé ou sale. Filtre à carburant obstrué.
Le moteur surchauffe	Crépine d'admission d'air obstruée. Bas niveau du liquide de refroidissement. Niveau d'huile moteur trop haut ou trop bas. Le moteur a tourné trop longtemps au ralenti.
Le moteur ne tourne pas au ralenti	Niveau d'huile trop bas. Filtre à air encrassé. Opérateur quittant son siège sans avoir serré le frein de stationnement.

PROBLÈME	VÉRIFIER
Le moteur cogne	Carburant éventé. Moteur surchargé. Régime moteur insuffisant.
Le moteur s'arrête ou fonctionne irrégulièrement dans les pentes	Niveau du réservoir de carburant inférieur à la moitié. L'utilisateur ne reste pas assis sur le siège.
Le moteur présente des retours de flamme	L'utilisateur ne reste pas assis sur le siège.
Le moteur manque de puissance	Surchauffe du moteur. Excès d'huile dans le moteur. Filtre à air obstrué. Vitesse de déplacement trop élevée. Carburant inadapté.
Une fumée d'échappement noire se dégage	Filtre à air encrassé.

Circuit électrique

PROBLÈME	VÉRIFIER
Le démarreur ne s'enclenche pas	Frein de stationnement non serré et opérateur absent de son siège. PdF enclenchée. Pédales hydrostatiques non centrées sur neutre. Corrosion des bornes de la batterie. Batterie déchargée. Fusible principal 15 A grillé.
La batterie ne se charge pas	Élément de batterie mort. Câbles et bornes de la batterie encrassés. Régime moteur insuffisant ou ralenti excessif.
L'éclairage ne fonctionne pas	Phare débranché. Ampoule desserrée ou grillée.

Machine

PROBLÈME	VÉRIFIER
Vibrations excessives ou trop de bruit	Capot moteur non verrouillé. Panneau électrique non verrouillé.

PROBLÈME	VÉRIFIER
Le tracteur n'avance pas alors que le moteur tourne	Frein de stationnement serré. Levier de changement de gamme au point mort.

Carters de coupe

PROBLÈME	VÉRIFIER
De l'herbe bourre le carter de coupe	Herbe trop mouillée ou trop longue. Moteur ne tournant pas à pleins gaz pendant la tonte. Arrière du carter de coupe trop bas.
Des zones d'herbe ne sont pas tondues	Vitesse de déplacement trop rapide. Le moteur doit tourner à pleins gaz. Lames émoussées. Hauteur de coupe trop élevée.
La courroie patine	Tension incorrecte de la courroie de l'unité de coupe. Débris sur les poulies. Courroie usée.
Les lames de l'unité de coupe ne s'arrêtent pas	Courroie mal posée. Réglage de la tension de la courroie du carter de coupe nécessaire.
L'unité de coupe vibre de façon excessive	Débris sur le carter de coupe ou sur les poulies. Courroie de transmission endommagée. Poulies endommagées ou mal alignées. Lames déséquilibrées.
La tonte est irrégulière	Vérifier les procédures de réglage de l'assiette du carter de coupe. Vitesse de déplacement trop rapide. Lames émoussées. Vérifier la pression des pneus.
Les lames rasent l'herbe	Virages trop rapides. Bosses sur le terrain. Terrain accidenté ou irrégulier. Pression des pneus insuffisante. Coupe trop basse. Lame(s) tordue(s).

PROBLÈME	VÉRIFIER
L'unité de coupe est trop lourde pour le tracteur	Le moteur doit tourner à pleins gaz. Vitesse de déplacement trop rapide. Débris enroulés autour des fusées de l'unité de coupe. Vérifier l'assiette longitudinale de l'unité de coupe. Vérifier l'état de l'herbe. Hauteur de coupe trop basse.
La coupe est irrégulière	Hauteur de coupe trop basse. Coupe trop rapide. Herbe trop humide.

REMISAGE

Remisage et sécurité

ATTENTION : Risque de blessures ! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent provoquer des malaises graves, voire mortels:

- **Ne laisser le moteur en marche que pendant la période nécessaire pour sortir ou rentrer la machine de son local de remisage.**
- **NE PAS remiser le machine avec le réservoir plein dans un local clos où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle.**
- **Ne jamais faire le plein ou vidanger du carburant à l'intérieur d'un local.**
- **Laisser le moteur refroidir avant de remiser la machine dans un local clos.**

Remisage de la machine

1. Remplacer toutes les pièces usées et endommagées. Serrer la visserie desserrée selon le besoin.

2. Laver la machine. Nettoyer l'intérieur du compartiment moteur et le dessous des carters de coupe.

3. Faire tourner le moteur et les carters de coupe pendant plusieurs minutes pour sécher les courroies, les poulies et les autres pièces en mouvement.

4. Appliquer de la cire sur les surfaces métalliques.

5. Appliquer une couche de peinture sur les surfaces métalliques rayées pour éviter la rouille.

6. Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre.

7. Graisser les points de graissage. Essuyer l'excès de graisse.

8. Remplacer le filtre à carburant.

9. Remplacer le filtre d'admission d'air.

10. Changer l'huile de transmission.

11. Changer le liquide de refroidissement.

12. Conduire la machine jusqu'à son lieu de remisage. Relever à fond les carters de coupe. Enclencher les dispositifs de verrouillage transport.

13. Garer la machine en toute sécurité (voir Stationnement en toute sécurité dans la section SÉCURITÉ).

14. Appliquer une légère couche d'huile sur les tiges de vérin exposées, sur les points pivot et d'usure pour éviter la rouille.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Un carburant éventé peut entraîner la formation de vernis, obstruer les injecteurs et affecter la performance du moteur. Ajouter du stabilisateur dans le carburant frais avant de faire le plein.

15. Remplir le réservoir avec du carburant stabilisé pour éviter les accumulations de condensation. Vidanger le réservoir de carburant complètement si la machine est remisée à l'intérieur près de flammes ou d'étincelles potentielles.

16. Déposer et nettoyer la batterie. Vérifier le niveau d'électrolyte et charger la batterie à fond. L'entreposer dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur. Charger la batterie à fond périodiquement pendant le remisage pour maintenir sa durée de vie.

17. Placer la machine sur des cales ou des chandelles au niveau de l'essieu arrière et des patins avant pour enlever le poids des pneus. Enlever 1/3 d'air des pneus.

18. Si la machine est remisée à l'extérieur, la couvrir avec une bâche imperméable.

Remise en service de la tondeuse

1. Retirer la bâche imperméable si la machine a été remisée à l'extérieur.

2. Vérifier les pneus et les gonfler correctement.

3. Retirer les cales ou les chandelles de dessous la machine.

4. Charger et poser la batterie.

5. Vérifier les niveaux d'huile des réservoirs moteur, hydraulique, de transmission et de pont avant (4 RM).

6. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

7. Graisser tous les points de graissage.

8. S'assurer que tous les garants et protège-courroies sont en place.

9. Vérifier le couple de serrage des boulons de roue.

10. Si nécessaire, faire le plein de carburant stabilisé frais.

11. Faire tourner le moteur pendant 2 à 3 minutes avant de le mettre sous charge.

12. Vérifier le fonctionnement de la pédale de frein, de la commande de vitesse et du contacteur de démarrage au point mort.

13. Vérifier le témoin d'obstruction du filtre à air.

14. Laver la machine si nécessaire.

CARACTÉRISTIQUES

Moteur

Numéro de modèle du moteur . . . . . **Yanmar 4TNE84T**
Type de moteur . . . . . **4 temps, 4 cylindres en ligne, diesel turbocompressé**
Refroidissement . . . . . **Liquide**
Sortie brute . . . . . **48 kW (64 ch)**
Sortie nette . . . . . **42 kW (56 ch)**
Type d'injection . . . . . **Direct**
Filtre à air . . . . . **Sec, double, remplaçable**

Contenances

Huile moteur (avec filtre) . . . . . **6,6 l (7 qt)**
Réservoir de carburant . . . . . **83 l (22 gal)**
Liquide de refroidissement . . . . . **7,5 l (8 qt)**
Circuit hydraulique . . . . . **58,7 l (15.5 gal)**
Transmission hydrostatique . . . . . **13,3 l (3.5 gal)**
Essieu arrière . . . . . **4,7 l (5 qt)**

Vitesses de déplacement

Gamme haute/Transport

Marche avant . . . . . **0 à 23,3 km/h (0-14.4 mph)**
Marche arrière . . . . . **0 à 11,6 km/h (0-7.2 mph)**

Gamme basse/Tonte

Marche avant . . . . . **0 à 13,7 km/h (0-8.6 mph)**
Marche arrière . . . . . **0 à 7,2 km/h (0-4.3 mph)**

Taille des pneus

Pneus avant **26x12.00-12**
Pneus arrière **20x10-8**
Pneus des roulettes du carter de coupe **11x4-5**

Pression de gonflage des pneus

Pression des pneus avant . . . . . **140 kPa (20 psi)**
Pression des pneus arrière . . . . . **140 kPa (20 psi)**
Pression des roues du carter de coupe . . . . . **275 kPa (40 psi)**

CARACTÉRISTIQUES

Dimensions

Hauteur . . . . . **2 m (78 in.)**
Largeur (carters de coupe relevés). . . . . **2,2 m (84.5 in.)**
Largeur (carters de coupe abaissés) . . . . . **3,3 m (131 in.)**
Longueur (avec carter de coupe) . . . . . **3,4 m (133 in.)**
Longueur (sans carter de coupe) . . . . . **2,6 m (101 in.)**
Empattement. . . . . **1,6 m (61 in.)**
Poids (avec carters de coupe). . . . . **1 814 kg (4000 lb)**
Garde au sol . . . . . **18 cm (7 in.)**
Largeur de coupe . . . . . **3,3 cm (151 in.)**

Carters de coupe

Carter de coupe avant

Largeur de coupe . . . . . **1,6 m (62 in.)**
Hauteur de coupe . . . . . **25-15,2 cm (1-6 in.)**
Nombre de lames **3**

Carter de coupe latéraux

Largeur de coupe . . . . . **1 m (40 in.)**
Hauteur de coupe . . . . . **2,5-14 cm (1-5.5 in.)**
Nombre de lames **2**

Graisses recommandées

Huile moteur . . . . . **John Deere Plus-50 (15W-40)**
. . . . . **John Deere Torq-Gard Supreme (5W-30)**
Liquide de refroidissement . . . . . **Antigel moteur diesel pré-dilué John Deere/Liquide**
. . . . . **de refroidissement Summer Coolant™**
. . . . . **Antigel moteur diesel John Deere/Concentré liquide**
. . . . . **de refroidissement Summer Coolant Concentrate™**
Huile hydraulique . . . . . **John Deere HY-GARD® J20C**
Huile hydrostatique . . . . . **John Deere HY-GARD® J20C**
Graisse . . . . . **Voir section Entretien - Graissage**

Couples de serrage

Roues avant . . . . . **136-163 N.m (100-120 lb-ft)**
Roues arrière . . . . . **81-95 N.m (60-70 lb-ft)**
Vis de montage de lame. . . . . **122 N.m (90 lb-ft)**

Garantie

La garantie du produit fait partie intégrante du programme d'assistance offert par John Deere aux clients qui utilisent leur équipement et en assurent l'entretien selon les instructions figurant dans le livret.

Les garanties mentionnées dans ce livret concernent uniquement les pièces et les organes d'émissions du moteur. L'ensemble de la garantie du moteur, sans les pièces et les organes d'émissions, est fournie séparément sous le nom de « Garantie limitée de l'équipement neuf commercial et grand public John Deere ».

Garantie limitée de l'équipement neuf commercial et grand public John Deere

(États-Unis uniquement)

A. DISPOSITIONS GÉNÉRALES - Les garanties ci-dessous sont fournies par John Deere Company (« John Deere ») aux acheteurs initiaux d'un produit neuf commercial et grand public chez John Deere ou des vendeurs agréés John Deere. Selon ces garanties, John Deere s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, toute pièce couverte par la garantie pour laquelle un défaut de matériau ou de fabrication est constaté lors de la durée d'application de la garantie. L'entretien sous garantie doit être effectué par un concessionnaire ou dans un centre d'entretien agréé par John Deere pour la vente et/ou l'entretien du produit en question, où des pièces neuves ou réusinées de John Deere seront utilisées. L'entretien sous garantie est effectué sans frais de pièces et de main d'œuvre pour l'acheteur. Toutefois, le dépannage et/ou le transport du produit (aller/retour) sont à la charge de l'acheteur, ainsi que la somme facturée pour tous les travaux effectués en heures supplémentaires requis par l'acheteur et pour tout autre entretien n'étant pas directement lié à un problème couvert par les garanties ci-dessous.

B. ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA GARANTIE - Toutes les pièces de tous les produits neufs John Deere, à l'exception des pneus, des radios et des batteries, sont garanties pour un certain nombre de mois ou heures d'utilisation spécifiés ci-dessous. Les produits John Deere portatifs sont couverts par une garantie différente. Les déclarations de garantie prescrites par la loi couvrant les pièces et les organes d'émission se trouvent dans le livret d'entretien livré avec la machine.

ÉQUIPEMENT COMMERCIAL ET GRAND PUBLIC	DURÉE DE GARANTIE
1) Usage résidentiel (propriétaire privé)	24 mois
2) Pour tout autre usage	12 mois (produits Sabre de John Deere : 90 jours)
3) Indépendamment de l'usage : a) TRACTEURS COMPACTS, UNITÉS DE COUPE POUR GRANDES ÉTENDUES, TRACTEURS AVEC UNITÉS DE COUPE FRONTALE (avec moteurs diesel ou de puissance supérieure ou égale à 20 ch), UNITÉS DE COUPE ZTRAK (excepté le modèle F620), UNITÉS DE COUPE COMMERCIALE AUTOTRACTÉES (30 in. ou supérieures), et CARTERS DE COUPE 7- IRON, b) Autres carters de coupe, accessoires et outils pour l'équipement répertorié ci-dessus en 3a, et ci-dessous en 3d.	24 mois 12 mois ou 1000 heures d'utilisation, à la première échéance
c) Chargeuses compactes SKID STEERS et leurs accessoires agréés John Deere d) MACHINES ET UNITÉS DE COUPE ZTRAK de modèle F620	12 mois 12 mois ou 1000 heures d'utilisation, à la première échéance

Chaque garantie débute à la date de livraison du produit à l'acheteur.

C. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE - JOHN DEERE NE COUVRE PAS LES ARTICLES SUIVANTS : (1) les produits d'occasion (2) tout produit ayant subi des modifications n'étant pas approuvées par John Deere, y compris, mais sans s'y limiter, le réglage de la pompe à injection au-dessus des spécifications de John Deere (3) la détérioration ou les dégâts causés par l'usure normale, un manque d'entretien raisonnable et nécessaire ou par un entretien non conforme aux instructions, une mauvaise utilisation, une protection inadéquate durant le remisage ou un accident (4) l'entretien normal des pièces.

D. APPLICATION DE LA GARANTIE - Pour bénéficier de la garantie, l'acheteur doit (1) signaler le produit défectueux à un concessionnaire agréé et faire une demande de réparation dans la période où la garantie est applicable, (2) être en possession d'un document avec la date de début de la garantie et (3) transporter le produit chez le concessionnaire ou le centre d'entretien dans des délais raisonnables.

E. LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES ET AUTRES RECOURS - ÉQUIPEMENT COMMERCIAL ET GRAND PUBLIC - Dans les limites légales, ni John Deere ni aucune filiale de John Deere ne peuvent émettre de garanties, stipulations ou promesses quant à la qualité, la performance ou l'absence de vice de l'équipement couvert par cette garantie. LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITÉ ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, DANS LES LIMITES APPLICABLES, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA PÉRIODE APPLICABLE FORMULÉE DANS CETTE PAGE. LES SEULS RECOURS DE L'ACHETEUR RELATIFS À LA RUPTURE OU L'APPLICATION DE LA GARANTIE DE L'ÉQUIPEMENT JOHN DEERE SONT PRÉSENTÉS DANS CE DOCUMENT. LE CONCESSIONNAIRE, JOHN DEERE OU UNE COMPAGNIE AFFILIÉE À JOHN DEERE NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DÉGÂTS INDIRECTS OU FORTUITS. (Note : Certains états n'autorisent pas les limitations de durée de garantie, les exclusions ou les limites des dommages indirects ou fortuits. Les limites décrites ci-dessus peuvent donc ne pas concerner l'acheteur). Cette garantie donne certains droits légaux. Certains autres droits peuvent lui être octroyés, différents d'un état à l'autre.

F. AUCUNE GARANTIE CONCESSIONNAIRE - LE CONCESSIONNAIRE RESPONSABLE DE LA VENTE N'OFFRE AUCUNE GARANTIE ET N'EST PAS AUTORISÉ À FAIRE DES STIPULATIONS OU DES PROMESSES POUR JOHN DEERE, NI À MODIFIER LES TERMES OU LES LIMITATIONS DE CETTE GARANTIE D'AUCUNE FAÇON.

G. Pour de plus amples informations, contacter le concessionnaire.

Garantie limitée de l'équipement neuf commercial et grand public John Deere

(Canada uniquement)

A. DISPOSITIONS GÉNÉRALES - Les garanties ci-dessous sont fournies par John Deere Limited, 295 Hunter Road, P.O. Box 1000, Grimsby, Ontario, L3M 4H5 (« John Deere ») aux acheteurs initiaux de

GARANTIE

l'équipement commercial et grand public neuf (« équipement ») acheté chez John Deere ou les concessionnaires agréés par John Deere. Selon ces garanties, John Deere s'engage, sauf spécifié autrement par la loi, à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, toute pièce couverte par la garantie dont un défaut de matériau ou de main d'œuvre a été remarqué lors de la durée d'application de la garantie. L'entretien couvert par la garantie doit être effectué par un concessionnaire ou dans un centre d'entretien et de vente agréé par John Deere pour la vente et/ou l'entretien de l'équipement en question (le « concessionnaire agréé »). Le concessionnaire agréé n'utilise que des pièces ou des organes neufs ou réusinés fournis ou agréés par John Deere. L'entretien sous garantie est effectué sans frais de pièces et de main d'œuvre pour l'acheteur. Toutefois, le dépannage et/ou le transport du produit (aller/retour) sont à la charge de l'acheteur, sauf si la loi l'interdit, ainsi que la somme facturée pour tous les travaux effectués en heures supplémentaires requis pas l'acheteur et pour tout autre entretien n'étant pas directement lié à un problème couvert par ces garanties. Ces garanties peuvent être transférées si l'acheteur vend l'équipement à un concessionnaire agréé et si John Deere approuve le transfert de garantie.

B. ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA GARANTIE - Selon le paragraphe C, toutes les pièces d'équipement neuf de John Deere, à l'exception des pneus, des radios et des batteries (sous des garanties différentes fournies avec chaque produit), sont garanties pour un certain nombre de mois ou d'heures d'utilisation indiqués ci-dessous. Les produits John Deere portatifs sont couverts par une garantie différente. Les déclarations de garantie couvrant les pièces et les organes d'émission se trouvent dans le livret d'entretien fourni avec la machine.

ÉQUIPEMENT COMMERCIAL ET GRAND PUBLIC	DURÉE DE GARANTIE
1) USAGE RÉSIDENTIEL (PROPRIÉTAIRE PRIVÉ)	24 mois
2) AUTRES USAGES	12 mois
3) Indépendamment de l'usage : TRACTEURS COMPACTS, UNITÉS DE COUPE POUR GRANDES ÉTENDUES, TRACTEURS AVEC UNITÉS DE COUPE FRONTALE (avec moteurs diesel ou de puissance supérieure ou égale à 20 CH), UNITÉS DE COUPE ZTRAK (le modèle F620 excepté), UNITÉS DE COUPE COMMERCIALES AUTOTRACTÉES (30 in. ou supérieures), et CARTERS DE COUPE 7-IRON.	24 mois
4) Indépendamment de l'usage : CHARGEUSES COMPACTES SKID STEER ET ACCESSOIRES AGRÉÉS PAR JOHN DEERE	12 mois
5) Indépendamment de l'usage : MACHINES ET UNITÉS DE COUPE ZTRAK de modèle F620, autres carters de coupe, accessoires et outils pour les équipements répertoriés en 3) et 5).	12 mois ou 1 000 heures d'utilisation, à la première échéance
6) SABRE par JOHN DEERE	Usage résidentiel (propriétaire privé) : 24 mois. Dans tous les autres cas : 90 jours

Chaque garantie débute à la date de livraison de l'équipement à l'acheteur.

C. ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE - Suivant les termes de cette garantie, JOHN DEERE NE COUVRE PAS LES ARTICLES SUIVANTS : (1) l'équipement d'occasion (à moins qu'il ne soit spécifiquement couvert par une garantie différente) (2) tout produit qui a subi des modifications n'étant pas approuvées par John Deere, y compris, mais sans s'y limiter, le réglage de la pompe à injection au-dessus des spécifications de John Deere (3) la détérioration ou les dégâts causés par un manque d'entretien raisonnable et nécessaire ou par un entretien non conforme aux instructions, une mauvaise utilisation, une protection inadéquate durant le remisage ou un accident (4) l'entretien normal des pièces (5) les batteries, les radios et les pneus.

D. APPLICATION DE LA GARANTIE - Pour bénéficier de la garantie, l'acheteur doit (1) signaler le produit défectueux à un concessionnaire agréé et faire une demande de réparation dans la période où la garantie est applicable, (2) présenter un document comportant la date de début de la garantie et (3) transporter le produit chez le concessionnaire ou le centre d'entretien dans des délais raisonnables.

E. STIPULATION, CONDITION ET EXCLUSION DE GARANTIE IMPLICITE - IL N'EXISTE AUCUNE STIPULATION, CONDITION OU GARANTIE AUTRE QUE CELLES RÉPERTORIÉES CI-DESSUS. CETTE EXCLUSION COMPREND DES TERMES FONDAMENTAUX, STIPULATIONS, CONDITIONS ET GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, VERBALES OU AUTRES, Y COMPRIS LES CONDITIONS ET GARANTIES IMPLICITES OU LÉGISLATIVES DE COMMERCIABILITÉ OU D'ADAPTATION À UNE APPLICATION PARTICULIÈRE, CONFORME À LA LÉGISLATION SUR LA VENTE DE MARCHANDISES OU TOUT AUTRE RÈGLEMENT DE TOUTE PROVINCE, SAUF LORSQUE DE TELLES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES OU LÉGISLATIVES SONT RETENUES PAR LA LOI.

F. RECOURS EXCLUSIFS - LES SEULS RECOURS DE L'ACHETEUR RELATIFS À LA RUPTURE OU L'APPLICATION DE LA GARANTIE DE L'ÉQUIPEMENT SONT CEUX DÉCRITS DANS CETTE GARANTIE, À L'EXCEPTION DES RECOURS QUI PEUVENT ÊTRE RETENUS PAR LA LOI. LE CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ JOHN DEERE OU UNE SOCIÉTÉ AFFILIÉE À JOHN DEERE NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS OU DE BLESSURES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER À, LA PERTE DE PROFITS, LA LOCATION D'ÉQUIPEMENT DE REMPLACEMENT, D'AUTRES PERTES COMMERCIALES OU TENUS RESPONSABLES DES DÉGÂTS ENCOURUS PAR L'ACHETEUR EN CAS DE NON-RESPECT DES TERMES FONDAMENTAUX. LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DE CE PARAGRAPHE N'EST EFFECTIVE QUE DANS LES LIMITES LÉGALES.

G. BON D'ACHAT OBLIGATOIRE - John Deere n'a pas d'obligation sous ces garanties à moins qu'un bon d'achat n'ait été signé par l'acheteur et un concessionnaire agréé. De plus, une fiche de garantie du produit doit se trouvée dans un dossier chez John Deere avec :

1. le nom et l'adresse complets de l'acheteur ;
2. une description détaillée de l'équipement, y compris le numéro d'identification complet du produit ; et
3. la date de livraison de l'équipement à l'acheteur.

H. AUCUNE GARANTIE CONCESSIONNAIRE - À l'exception des conditions ou des garanties retenues par la loi, le concessionnaire responsable de la vente n'offre aucune garantie et n'est pas autorisé à faire de garantie sur des articles garantis par John Deere ou d'autres équipements à moins de fournir à l'acheteur une garantie écrite différente et spécifique à l'équipement en question. LE CONCESSIONNAIRE RESPONSABLE DE LA VENTE N'EST PAS AUTORISÉ À FAIRE DE STIPULATION OU DE PROMESSE POUR JOHN DEERE OU À MODIFIER LES TERMES OU LES LIMITATIONS DE CETTE GARANTIE D'AUCUNE FAÇON.

Garantie du système de contrôle des émissions fédéral, de l'état de Californie et de John Deere (diesel hors route)

Droits et obligations de la garantie

L'agence de protection de l'environnement des États-Unis (EPA), le Comité des ressources de l'air de Californie (CARB) et John Deere sont heureux d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions applicable aux moteurs des machines diesel hors route fabriqués en 1995 ou après. Dans l'état de Californie, les moteurs diesel des machines hors route doivent être conçus, construits et équipés de manière à satisfaire aux normes de protection de l'environnement. Dans d'autres états, les modèles de moteurs diesel hors route fabriqués en 1997 ou après doivent être conçus et équipés, de manière à satisfaire aux normes américaines de l'EPA. John Deere doit garantir le système de contrôle des émissions des moteurs diesel hors route pour la période de temps mentionnée ci-dessous à condition qu'il n'y ait pas eu d'utilisation abusive, de négligence ou d'entretien non conforme aux instructions.

Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le système d'injection et le circuit d'admission d'air. Des connecteurs et d'autres pièces peuvent aussi être inclus.

En cas de condition couverte par la garantie, John Deere s'engage à payer tous les frais de réparation du moteur de l'équipement diesel hors route, y compris le diagnostic, les pièces et la main d'œuvre.

Couverture de la garantie John Deere du système de contrôle des émanations polluantes

Dans l'état de Californie, John Deere garantit les pièces relatives aux émissions du moteur diesel hors route postérieur à 1995 pour cinq ans ou pour un fonctionnement de 3 000 heures, à la première des deux échéances. Dans les autres états, John Deere garantit les nouveaux modèles (1997 et après) de pièces de contrôle d'émissions du moteur pour cinq ans ou un fonctionnement de 3 000 heures, à la première des deux échéances. Si une pièce du système de contrôle des émanations polluantes est défectueuse, John Deere s'engage à la remplacer ou à la réparer.

Responsabilités du propriétaire

Le propriétaire d'un véhicule diesel hors route est responsable des opérations d'entretien mentionnées dans ce livret. John Deere recommande au propriétaire de conserver les reçus concernant l'entretien du moteur, mais John Deere ne peut pas refuser d'appliquer la garantie pour le seul motif que le propriétaire ne peut pas présenter les reçus ou qu'il n'a pas effectué ou fait effectuer les opérations d'entretien aux intervalles requis.

Le propriétaire du moteur de l'équipement diesel hors route doit cependant comprendre que John Deere peut refuser d'appliquer la garantie si le moteur ou une de ses pièces est tombé en panne à la suite d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un entretien non conforme aux instructions ou de modifications non autorisées.

Il incombe au propriétaire de présenter son moteur chez un concessionnaire John Deere agréé dès qu'un problème se manifeste. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées sous 30 jours.

En cas de questions concernant les droits et les obligations du propriétaire relatifs à la garantie, contacter le concessionnaire John Deere ou appeler le Centre de service clientèle John Deere au 1-800-537-8233.

Durée de la garantie

John Deere garantit au propriétaire initial et à chaque propriétaire ultérieur que le moteur de l'équipement diesel hors route est :

- conçu, fabriqué et équipé pour être conforme aux lois applicables par le Comité des ressources de l'air de Californie (CARB) pour les moteurs construits à partir de 1995 et aux lois de l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis (EPA) pour les moteurs construits à partir de 1997, et
- exempt de vice de matériau et de fabrication qui pourraient provoquer la défaillance d'une pièce relative aux émissions couverte par la garantie pendant une période de cinq années ou de 3 000 heures d'utilisation après la livraison du moteur au premier propriétaire. John Deere est responsable des dégâts sur d'autres organes du moteur causés par une défaillance des pièces garanties pendant la période de la garantie. Si une pièce du système de contrôle des émanations polluantes est défectueuse, John Deere s'engage à la remplacer ou à la réparer.

Pièces garanties

La garantie s'applique uniquement aux pièces ci-dessous (pièces du système de contrôle des émanations polluantes) présentes à l'achat du moteur.

Système de dosage de carburant :

- système d'injection.

Circuit d'admission d'air :

- filtre à air.
- système du turbocompresseur.
- collecteur d'admission.

Catalyseur :

- collecteur d'échappement.

Divers éléments utilisés dans les systèmes ci-dessus :

- conduites, courroies, connecteurs et pièces de montage.

Parce que les pièces d'échappement varient d'un modèle à l'autre, il se peut que certains modèles ne soient pas équipés de toutes ces pièces et que d'autres modèles soient équipés de pièces équivalentes.

Entretien et frais sous garantie

L'entretien sous garantie doit être assuré pendant les heures normales de travail par tout revendeur autorisé d'équipement John Deere commercial ou grand public La réparation ou le remplacement des pièces garanties n'est pas facturé au propriétaire. Cela inclut également les frais de main d'œuvre pour déterminer si les pièces couvertes par la garantie sont défectueuses, à condition que le travail de diagnostic soit effectué par un concessionnaire agréé John Deere. Toutes les pièces remplacées sous cette garantie deviennent la propriété de John Deere.

Couverture de la garantie d'entretien

a) Toute pièce garantie qui n'est pas remplacée dans l'intervalle d'entretien requis doit être garantie comme pièce défectueuse pour la période de garantie. Toute pièce garantie ou remplacée sous la garantie doit être garantie pendant la période restante.

b) Toute pièce garantie prévue uniquement pour une inspection de routine sous la mention « remplacer ou réparer si nécessaire » doit être garantie pour défaillance pour la période de garantie. Toute pièce garantie ou remplacée sous la garantie doit être garantie pendant la période restante.

c) Toute pièce prévue pour remplacement dans l'intervalle d'entretien requis doit être garantie pour défaillance uniquement pour la période allant jusqu'à son premier remplacement prévu. Toute pièce réparée ou remplacée sous la garantie doit être garantie pour la période précédant le premier remplacement prévu de cette pièce.

d) La réparation, l'entretien et le remplacement normaux des systèmes de

contrôle des émanations polluantes peuvent être effectués par n'importe quel garage ou individu aux frais du client. Cependant, les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées par un concessionnaire agréé John Deere.

e) Toute pièce de rechange équivalente en performance et en durabilité peut être utilisée lors de tout entretien ou réparation non garantis et ne doit pas réduire les obligations de la garantie de John Deere.

Couverture de la garantie indirecte

La couverture de la garantie s'étend aux défaillances de tout organe de moteur causées par la défaillance de toute pièce garantie étant toujours sous la garantie.

Limitations

La garantie du système de contrôle des émanations polluantes NE COUVRE PAS les éléments suivants :

a) les réparations ou le remplacement requis résultant de (i) l'utilisation incorrecte ou la négligence, (ii) l'entretien inapproprié ou les modifications non approuvées, (iii) les réparations ou les remplacements effectués de façon incorrecte, (iv) l'utilisation de pièces de rechange ou d'outils non conformes aux caractéristiques John Deere et affectant négativement la performance et/ou la durabilité, (v) des altérations ou des modifications non recommandées ou approuvées par écrit par John Deere.

b) les pièces de rechange, autres que pour les entretiens et les réglages nécessaires à l'entretien normal.

c) le transport en direction du concessionnaire John Deere ou à partir de chez lui ou les déplacements effectués par le concessionnaire.

Responsabilité limitée

a) La responsabilité de John Deere sous la garantie du contrôle des émanations polluantes est limitée uniquement à remédier aux défaillances matérielles et de la main d'œuvre. Cette garantie ne couvre pas les dérangements personnels, les pertes de service du moteur ou les transports pour amener le moteur et aller le chercher chez le concessionnaire John Deere. JOHN DEERE NE PEUT PAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES AUTRES FRAIS, PERTES OU DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, FORTUITS (SAUF S'ILS SONT ÉNUMÉRÉS CI-DESSUS) OU EXEMPLAIRES RÉSULTANT DE LA VENTE, DE L'UTILISATION OU DE LA PERTE DE SERVICE DU MOTEUR DIESEL HORS ROUTE DANS TOUT AUTRE BUT.

b) JOHN DEERE NE FAIT AUCUNE GARANTIE EXPRESSE CONCERNANT LE SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMANATIONS POLLUANTES DU MOTEUR AU-DELÀ DE CELLE QUI EST SPÉCIFIQUEMENT FORMULÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LA GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMANATIONS POLLUANTES IMPLICITE PAR LA LOI, Y COMPRIS LA GARANTIE DE COMMERCIABILITÉ OU D'ADAPTATION POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE AUX TERMES DE LA GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMANATIONS POLLUANTES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

c) Aucun concessionnaire n'est autorisé à modifier cette garantie du système de contrôle des émanations polluantes fédéral, de l'état de Californie et de John Deere.

Garantie des pneus

La garantie John Deere s'applique aux pneus disponibles auprès des services de pièces de rechange John Deere. Pour les pneus qui ne sont pas disponibles dans les services de pièces de rechange John Deere, la garantie du fabricant de pneu applicable à la machine peut ne pas être valable en dehors des États Unis (voir le concessionnaire John Deere pour des informations précises).

Garantie limitée de la batterie

NOTE : pour l'Amérique du Nord uniquement. L'ensemble de la garantie de la machine est fourni dans la déclaration de garantie de John Deere. Contacter le concessionnaire John Deere pour obtenir une copie.

APPLICATION DE LA GARANTIE

L'acheteur doit demander l'application de la garantie à un concessionnaire John Deere autorisé à vendre des batteries et doit présenter au concessionnaire la batterie avec les codes inscrits sur le couvercle supérieur intacts.

REMPLACEMENT GRATUIT

Toute batterie neuve irréparable (et non pas simplement déchargée) à cause de vices de matériau ou de fabrication et présentée dans les 90 jours qui suivent son acquisition est remplacée gratuitement. Les frais de pose sont couverts par la garantie si (1) la batterie irréparable a été posée en usine ou par un concessionnaire John Deere, (2) la défaillance a eu lieu dans les 90 jours suivant l'achat et (3) la batterie de rechange est posée par un concessionnaire John Deere.

AJUSTEMENT AU PRORATA

Toute batterie neuve irréparable (et non pas simplement déchargée) à cause de vices de matériau ou de fabrication plus de 90 jours après son acquisition, mais avant l'expiration de la période d'ajustement, est remplacée contre paiement du prix courant de la batterie, moins un crédit au prorata pour les mois de service pendant lesquels elle ne peut pas être utilisée. La période d'ajustement applicable est déterminée par le code de garantie gravé sur le haut de la batterie et indiqué dans le tableau suivant. Les frais de pose ne sont pas couverts par la garantie si l'acquisition de la batterie date de plus de 90 jours.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

A. l'endommagement du boîtier, du couvercle ou des bornes.

B. la détérioration ou les dégâts causés par un manque d'entretien raisonnable et nécessaire ou par un entretien non conforme aux instructions.

C. les frais de transport, d'expédition ou de service à domicile pour l'application de la garantie.

LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES ET DES RECOURS DE L'ACHETEUR

Dans les limites légales, ni John Deere ni aucune filiale de John Deere ne peut émettre de garanties, stipulations ou promesses quant à la qualité, la performance ou l'absence de vices des produits couverts par cette garantie. LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIABILITÉ ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, SI APPLICABLES, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA PÉRIODE D'AJUSTEMENT APPLICABLE FORMULÉE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. LES SEULS RECOURS DE L'ACHETEUR RELATIFS À LA RUPTURE OU L'APPLICATION DE LA GARANTIE DES BATTERIES JOHN DEERE SONT PRÉSENTÉS DANS CE DOCUMENT. LE CONCESSIONNAIRE, JOHN DEERE OU UNE COMPAGNIE AFFILIÉE À JOHN DEERE NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE DÉGÂTS INDIRECTS OU FORTUITS. (Note : certains états n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites, ou l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et fortuits. Il se peut donc que les limitations et exclusions énumérées ci-dessus ne s'appliquent pas.) Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques. Il se peut

aussi que ces droits varient d'un état à l'autre.

AUCUNE GARANTIE CONCESSIONNAIRE

Le concessionnaire responsable de la vente de la machine n'offre aucune garantie et n'est pas autorisé à faire des stipulations ou des promesses au nom de John Deere, ou à modifier les termes ou les limitations de cette garantie en aucune façon.

MOIS D'AJUSTEMENT AU PRORATA

NOTE : si la batterie n'a pas d'étiquette de code de garantie, son code de garantie est « B ».

Code de garantie	Période de garantie
A	40 mois
B	36 mois
C	24 mois

INDEX

A

Affûtage des lames 60
Alternateur, Remplacement de la courroie 45
Amorçage du circuit d'alimentation 44
Arbre oscillant 30
Autocollants de sécurité 1

B

Barre d'accouplement, Graissage de l'arrière 31
Batterie d'appoint, Utilisation 64
Batterie et bornes, Nettoyage 63
Batterie, Dépose et pose 63
Batterie, Vérification du niveau d'électrolyte 62
Bras de commande hydrostatique, Graissage 32
Bras de relevage, Graissage 30
Broche de l'axe de l'essieu, Graissage 31

C

Capot, Abaissement et relevage 35
Caractéristiques de contenances 74
Caractéristiques des carters de coupe 75
Caractéristiques des huiles et graisses 75
Carburant, Remplissage du réservoir 65
Carnet d'entretien 83
Carter de coupe avant, Rotation 54
Carter de coupe, Réglage de la tension de la courroie d'entraînement 56
Carter de coupe, Rotation 54
Ceinture de sécurité 15
Circuit de refroidissement, Remplissage 43
Circuit de refroidissement, Rinçage 43
Circuit de refroidissement, Vidange 42
Clé de contact, Fonctionnement 15
Codes de panne (démarrage) 21
Colliers et conduites, Vérification des conduites du radiateur, des conduites d'admission d'air et des colliers .. 40
Commande de la PdF, Utilisation 15
Commandes, Cabine de l'opérateur 11
Commandes, Divers 12
Compteur horaire 17
Conduites du radiateur et conduites d'admission d'air et colliers, Vérification 40
Conduites et colliers, Vérification 40
Conseils de tonte 22
Contenances 74
Contrôle de la commande de PdF 13
Contrôle du frein de stationnement 14
Contrôles quotidiens 11
Couple de serrage, Visserie de la structure ROPS 65
Couples de serrage 75
Courroie d'entraînement du carter de coupe, Réglage de la tension 56
Courroie de l'alternateur, Remplacement 45
Courroie de l'alternateur, Vérification et réglage 44
Courroie du carter de coupe, Dépose et pose 58
Courroies, Dépose et pose des protège-courroies 55
Cuve de décantation du filtre à carburant, Entretien 44

D

Dépannage du carter de coupe 71
Dépannage du circuit électrique 70
Dépannage du moteur 69
Dépose et pose des lames de l'unité de coupe 60
Dépose et repose de la courroie d'entraînement du carter de coupe avant 56, 58
Dimension des carters de coupe 75
Dispositifs de sécurité, Vérification 13
Documentation d'entretien 28

E

Électrolyte de la batterie, Vérification du niveau 62
Entretien couvert par la garantie, Moteur 34
Équilibrage des lames 60
Essieu arrière, Vérification du niveau d'huile 51
Essieu arrière, Vidange d'huile 51

F

Filtre à air, Vérification du voyant d'obstruction 38
Filtre à carburant, Entretien de la cuve de décantation .. 44
Filtre et huile hydrauliques, Remplacement et vidange .. 48
Filtre, Remplacement et vidange de l'huile moteur 36
Filtre, Vidange d'huile hydraulique 48
Filtres à air, Entretien 39
Fonctionnement, Clé de contact 15
Frein de stationnement 14
Freins, Utilisation 18
Fusibles, Vérification et remplacement 64

G

Garantie couvrant l'entretien du moteur 34
Garantie, Produit 76
Garantie, Système d'émissions 3
Gaz d'échappement 34
Graissage 30
Graissage de l'arbre d'entraînement 32
Graissage des fusées 30
Graissage des fusées de l'unité de coupe 30
Graissage des roulettes 30
Graissage du vérin de direction 32
Graisse 30
Grille du moteur, Nettoyage 38

H

Hauteur de coupe, Réglage 24
Horizontalité du carter de coupe, Réglage 26
Horizontalité du carter de coupe, Vérification 25
Huile de l'essieu arrière 51
Huile du pont avant moteur 51
Huile et filtre hydrauliques, Vidange et remplacement 48
Huile hydraulique, Vérification du niveau 47

INDEX

Huile moteur recommandée 34
Huile moteur, Vérification 36
Huile, Essieu arrière 51
Huile, Transmission et hydraulique 47
Huile, Vérification du niveau de l'essieu arrière 51
Huile, Vérification du niveau du transaxle 48
Huile, Vidange de l'essieu arrière 51
Huile, Vidange du transaxle 49
Hydraulique et transmission, Huile 47
Hydrostatiques, Pédales 18

I

Intervalles d'entretien lors du rodage 29

L

Lames, Affûtage 60
Levier de gamme vitesse de élevée, Utilisation 16
Levier de quatre roues motrices 17
Liquide de refroidissement recommandé 41
Liquide de refroidissement, Vérification du niveau 41

M

Manette des gaz, Utilisation 16
Moteur, Arrêt 22
Moteur, Caractéristiques 74
Moteur, Mise en marche 21

N

Nettoyage de la grille du moteur 38
Nettoyage du radiateur 38
Nettoyage et réparation des surfaces métalliques 65
Niveau d'huile hydraulique, Vérification 47
Niveau de liquide de refroidissement, Vérification 41

P

PdF, Commande de la PdF 15
PdF, Enclenchement des lames 27
Pédale de blocage du différentiel, Fonctionnement 19
Pièces de rechange 28
Pincement, Réglage 53
Plate-forme du siège, Relevage et abaissement 35
Pneus et sécurité 10
Point mort, Réglage de la transmission 50
Pont avant, Vérification du niveau d'huile 51
Pont avant, Vidange d'huile 51
Poste de l'opérateur, Montage et démontage 14
Pressions des pneus 74
Protège-courroies, Dépose et pose 55

R

Radiateur, Nettoyage 38
Recommandation de liquide de refroidissement 41
Réglage du pincement de la barre d'accouplement 53
Régulateur de vitesse, Utilisation 19
Remisage 73
Remisage et sécurité 73
Remise en service 73
Remorquage de la machine 22
Remplacement du filtre et vidange de l'huile moteur 36
Réservoir de carburant, Remplissage 65
Robinet d'arrêt de carburant 19
Robinet de carburant, Fonctionnement 19
Rotation du carter de coupe avant 54
Roues arrière, Dépose et pose 67
Roues avant, Dépose et pose 66

S

Sécurité et utilisation 4
Sécurité, Carburant 8
Sécurité, Entretien du circuit de refroidissement 41
Sécurité, Fonctionnement 4
Sécurité, Monter et descendre de la machine 14
Siège et frein de stationnement, Vérification des commandes 13
Siège, Réglage 14
Surfaces en plastique et peintes 11
Surfaces en plastique et surfaces peintes 11
Système d'alimentation, Amorçage 44

T

Tableau de bord 13
Taille des pneus 74
Témoin d'obstruction du filtre à air, Vérification 38
Tension de la courroie de l'alternateur, Vérification et réglage 44
Tension, Réglage de la courroie d'entraînement du carter de coupe 56
Transaxle, Vérification du niveau d'huile 48
Transaxle, Vidange d'huile 49
Transmission, Réglage du point mort 50
Transport de la machine 22
Transport de la machine sur une remorque 22

U

Unité de coupe, Affûtage des lames 60
Unité de coupe, Équilibrage des lames 60
Unité de coupe, Relevage et abaissement 20
Utilisation du tableau de dépannage 69

V

Valve anti-poussière, Nettoyage 40
Vérification de la commande de la PdF 13
Vérification des commandes du siège et du frein de stationnement 13
Vérification des dispositifs de sécurité 13
Vérin de direction, Graissage 32
Vérin hydraulique de direction, Graissage 32
Vérins de relevage 30
Vérins hydrauliques de relevage, Graissage 30
Verrous de transport, Carter de coupe 20
Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre 36
Visserie de la structure ROPS, Serrage 65
Vitesses de déplacement 74
Voyants 16

NOTES

NOTES

Pièces détachées John Deere

MIF

Nous sommes en mesure de fournir dans les plus bref délais les pièces détachées John Deere et de réduire ainsi les immobilisations au minimum

car nous disposons d'un inventaire varié, et ainsi de réduire les immobilisations au minimum.

Outillage adéquat

MIF

Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de déceler les défaillances et d'y remédier rapidement pour éviter toute perte de temps et d'argent.

Personnel après-vente qualifié

MIF

Pour le personnel après-vente John Deere, l'école n'est jamais finie.

Les mécaniciens John Deere suivent des stages régulièrement afin de connaître à fond les machines qui leur sont confiées.

Résultat ? - Une base solide sur laquelle on peut compter.

Service rapide

MIF

Notre but est de prêter assistance de façon rapide et efficace, « où » et « quand » notre client le désire.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nos services, c'est s'assurer d'être entendu.

LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE : être là en cas de besoin.

CARNET D'ENTRETIEN

Dates des opérations d'entretien

Vidange de l'huile moteur	Vidange de l'huile hydraulique	Graissage de la machine et des carters de coupe	Nettoyage/remplacement des filtres à air	Remplacement du filtre à carburant